

CDIP/8/2

الأصل: بالإنكليزية
التاريخ: 4 أكتوبر 2011

اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية

الدورة الثامنة

جنيف، من 14 إلى 18 نوفمبر 2011

تقارير مرحلية

من إعداد الأمانة

1. تتضمن مرفقات هذه الوثيقة ما يلي:

أ. تقارير بشأن إنهاء مشروعات جدول أعمال التنمية التالية والتقييم الذاتي لها:

"1" قاعدة بيانات بشأن المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية (المرفق الأول)،

"2" وقاعدة بيانات لمطابقة الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية (المرفق الثاني).

ب. وتقارير مرحلية بشأن مشروعات جدول أعمال التنمية التالية:

"1" النفاذ إلى قواعد البيانات المتخصصة ودعمه؛ (المرفق الثالث)،

"2" ومشروع تجريبي لإنشاء أكاديميات وطنية ناشئة للملكية الفكرية (المرفق الرابع)،

"3" ومشروع مؤسسات الملكية الفكرية الذكية: استخدام المكونات والحلول التجارية المكيفة لتحديث البنية التحتية للملكية الفكرية للمؤسسات الوطنية والإقليمية العاملة في مجال الملكية الفكرية (المرفق الخامس)،

"4" وبنية دعم الابتكار ونقل التكنولوجيا إلى المؤسسات الوطنية (المرفق السادس)،

"5" وتعزيز قدرة المؤسسات الحكومية وأصحاب المصلحة المعنيين بالملكية الفكرية على الصعيد الوطني لإدارة الصناعات الإبداعية والإشراف عليها وتعزيزها، وتحسين أداء شبكة منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف (المرفق السابع)،

- "6" وتعزيز قدرات المؤسسات والمستخدمين في مجال الملكية الفكرية على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي (المرفق الثامن)،
- "7" والملكية الفكرية والملك العام (المرفق التاسع)،
- "8" والملكية الفكرية وسياسة المنافسة (المرفق العاشر)،
- "9" والملكية الفكرية وتكنولوجيا المعلومات والاتصال والهوية الرقمية والنفوذ إلى المعارف (المرفق الحادي عشر)،
- "10" واستحداث أدوات للنفوذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات (المرفق الثاني عشر)،
- "11" ومشروع من أجل تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج بغية دعم عملية الرصد والتقييم للأنشطة الإنمائية (المرفق الثالث عشر)،
- "12" ومشروع حول الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً (المرفق الرابع عشر)،
- "13" ومشروع بشأن تكوين الكفاءات في استعمال المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجيا محددة حلاً لتحديات إنمائية محددة (المرفق الخامس عشر)،
- "14" ومشروع بشأن الملكية الفكرية والتنمية الاقتصادية الاجتماعية (المرفق السادس عشر)،
- "15" ومشروع بشأن الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة وبناء الحلول (المرفق السابع عشر)،
- "16" ومشروع بشأن المشروعات التعاونية المفتوحة والناذج القائمة على الملكية الفكرية (المرفق الثامن عشر).
- ج. ويتضمن مرفق هذه الوثيقة تقريراً مرحلياً للفترة من يوليو 2010 إلى يونيو 2011 عن التوصيات فورية التنفيذ (التوصيات التسع عشرة). ويركز التقرير على الاستراتيجيات المعتمدة لتنفيذ كل توصية على حدة ويبرز أهم الإنجازات. وترد قائمة الأنشطة وما يتصل بها من معلومات أخرى في قاعدة بيانات المساعدة التقنية التي يمكن الاطلاع عليها على الموقع التالي: <<http://www.wipo.int/tad>>.

2. إن اللجنة مدعوة إلى الإحاطة علماً بالمعلومات الواردة في مرفقات هذه الوثيقة.

[تلي ذلك المرفقات]

ملخص المشروع	
DA_05_01	رمز المشروع
العنوان	
قاعدة بيانات تتعلق بأنشطة المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية.	
توصية جدول أعمال التنمية	
التوصية 5: على الويبو أن تنشر معلومات عامة حول كل أنشطة المساعدة التقنية على موقعها الإلكتروني وعليها أن تقدم، بطلب من الدول الأعضاء، تفاصيل عن أنشطة محددة بموافقة الدولة العضو (الدول الأعضاء) أو الجهات الأخرى المستفيدة من النشاط. ويرتبط هذا المشروع بالتوصيتين 6 و9.	
ميزانية المشروع	
تكاليف خلاف الموظفين: 300 000 فرنك سويسري تكاليف الموظفين الإضافية: 490 000 فرنك سويسري	
تاريخ بداية المشروع	
يوليو 2009	
مدة المشروع	
12 شهراً	
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو	
قطاع التنمية، قطاع القضايا العالمية، قطاع التكنولوجيا والابتكار، قطاع البنية التحتية العالمية، قطاع العلامات التجارية والرسوم، قطاع الثقافة والصناعات الإبداعية، قطاع الإدارة والتدبير. الصلة ببرامج الويبو 1 و2 و3 و4 و9 و10 و11 و14 و15 و20 و25.	
وصف مقتضب للمشروع	
ثمة اقتراح لتصميم وإنشاء قاعدة بيانات موحدة لجميع أنشطة المساعدة التقنية مع ما يلزم من البرامج الحاسوبية، وتحديثها بانتظام. وستُتاح معلومات عامة على موقع الويبو الإلكتروني، في حين ستتاح معلومات مستفيضة عن أنشطة محددة، بشرط الحصول على التصريحات اللازمة لذلك. وستعتمد قاعدة البيانات الجديدة على المعلومات المتعلقة بأنشطة الويبو في مجال المساعدة التقنية المتاحة حالياً على موقع المنظمة الإلكتروني على العنوان التالي: < http://www.wipo.int/export/sites/www/ip_development/en/pdf/wipo_eds_inf_1_rev.pdf > وتتضمن هذه المعلومات أسماء المانحين والخبراء الاستشاريين وتكاليف المشروعات (بشرط الحصول على التصريحات الضرورية). ويستند هذا المشروع إلى مبدأ الشفافية، وسوف يُطلب إلى الجهات المانحة والمستفيدة أن تسمح للويبو بتوفير قدر أكبر من المعلومات بشأن أنشطة المساعدة التقنية. وسيتم ربط قاعدة البيانات هذه بقواعد البيانات	

<p>الأخرى المعنية في إطار الويبو.</p> <p>وسينشأ النظام باستخدام التكنولوجيات القائمة على الإنترنت، وبرامج الحاسوب المفتوحة المصدر أو برامج الحاسوب المرخص بها للويبو حالياً، وبالتالي لن تترتب عن ذلك أية تكاليف إضافية.</p>	
--	--

السيد ألان روؤتش	المسؤول عن المشروع
<p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 9: قدرة ومعرفة معززتان لدى واضعي السياسات والمسؤولين الحكوميين ومحترفي الملكية الفكرية والمحامين ومالكي حقوق الملكية الفكرية وأوساط المنتفعين للاستفادة من الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 10: كفاءات معززة للمتخصصين في الملكية الفكرية</p> <p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 11: معارف محسنة ومعززة لموظفي مكاتب الملكية الفكرية وأصحاب المصالح الآخرين في البلدان النامية.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 11: شبكات معززة وفعالية محسنة في التعاون الدولي لأغراض التعليم والتدريب في مجال الملكية الفكرية بين الدول الأعضاء.</p> <p>الهدف الاستراتيجي السادس، البرنامج 14: سبل نفاذ محسنة إلى موارد المعلومات المتأتمية من أنظمة الملكية الفكرية.</p>	<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2010-2011</p>
<p>بدأ إنتاج نظام حاسوبي جديد يعرف باسم نظام قطاع التنمية في 1 يوليو 2010، وأصبح متاحا منذ سبتمبر 2010. وهذا النظام متكامل تماما ويتضمن:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. نظام أنشطة تنمية الملكية الفكرية (التوصية 5)؛ 2. وقائمة الويبو للخبراء الاستشاريين (التوصية 6). <p>ونظام قطاع التنمية نظام قائم على الإنترنت يفي بجميع الأهداف القابلة للقياس والنتائج المرتقبة كما يرد وصفهما في وثيقة المشروع. ويمكن النفاذ إلى النظام على العنوانين التاليين: http://www.wipo.int/tad و http://www.wipo.int/roc.</p> <p>وملأت الويبو قاعدة البيانات بالمعلومات المستعملة في قطاع التنمية والمتعلقة بأنشطة المساعدة التقنية المنجزة والخبراء الاستشاريين. وتقوم المنظمة حاليا بإدراج أنشطة القطاعات الأخرى المعنية في قاعدة البيانات، الأمر الذي سيمكنها من إنجاز قاعدة بيانات متكاملة للمساعدة التقنية وقائمة الخبراء الاستشاريين.</p> <p>ولم تترجم واجهة النظام بعد إلى اللغتين الفرنسية والإسبانية.</p> <p>ملخص أهم سمات قاعدة بيانات (قواعد بيانات) المساعدة التقنية ونظامها الحاسوبي:</p>	<p>تقدم تنفيذ المشروع</p>

<p>1. تتألف قاعدة بيانات المساعدة التقنية عموماً من ثلاث مجموعات من الأنظمة الحاسوبية وقواعد البيانات المختلفة ولكنها قابلة لأن يشتغل بعضها على بعض؛</p> <p>2. وهناك منصة مشتركة يمكن للمستخدمين النفاذ عبرها إلى عنصر أو أكثر،</p> <p>3. وتوفر إمكانية عرض البيانات حسب احتياجات المستخدمين،</p> <p>4. ويمكن للمستخدمين الداخليين والخارجيين النفاذ إليها.</p> <p>وقد تجاوزت مدة تحديد الموارد البشرية لهذا المشروع وتوظيفها وإعادة توزيعها الجداول الزمنية الأصلية.</p> <p>وطرح تحديد الموارد التقنية وتوظيفها في حدود الميزانية المتاحة تحدياً كبيراً، ولم يتسنى تأمين مقاولين لتكنولوجيا المعلومات من السوق المحلية بسبب التكلفة المرتفعة.</p> <p>وسعى إلى استغلال الميزانية المتاحة على أكمل وجه، تقرر اعتماد استراتيجية أكثر فعالية من حيث التكلفة مما أفضى إلى تعيين متخصص في تكنولوجيا المعلومات مباشرة كخبير استشاري في الويبو ومتخصص في تكنولوجيا المعلومات بعقد خارجي من شركة مقرها في بلد آخر. ورغم أن ذلك المسلك استغرق وقتاً أطول من خيار الاعتماد على الشركات المحلية، فإنه سيضمن الاكتفاء بالميزانية المخصصة للمشروع.</p> <p>وبفضل ترشيده وتنسيق عمل تطوير تكنولوجيا المعلومات تحققت وفورات في النفقات وتحققت الكفاءة، ولا سيما عن طريق تكليف فريق مشروع بتنفيذ التوصيات الثلاث 5 و6 و9 من جدول أعمال التنمية.</p> <p>وفي حال عدم تحديث نظام قطاع التنمية، فإنه سيصبح عتيقاً وغير فعال؛ وقد عهّدت هذه المسؤولية بشكل غير مركزي إلى منسقين عُيّنوا ودُرّبوا على مستوى الويبو كلها في جميع المجالات التي تضطلع بتنفيذ أنشطة المساعدة التقنية.</p> <p>وكلف الموظفون المعينون في قطاع التنمية بمهمة صيانة هذا النظام.</p>	<p>نتائج/وقع المشروع والعبر الأساسية</p>
<p>العبر الأساسية:</p> <p>إن أبرز العبر الأساسية عند تطبيق هذا النظام هو أن أنظمة تكنولوجيا المعلومات نادراً ما تعمل بمفردها. ومن الأهمية بمكان فهم البيانات المتوفرة أصلاً فيها تماماً في المنظمة والعمل على عدم تكرارها إلى أقصى حد ممكن.</p> <p>وقد بدأ العمل ببرامج جديدة خاصة بالنظام المالي للويبو من أجل ضمان امتثالها للنظام المالي ولأئحته والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (مشروع النظام المالي ولأئحته/المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام) وذلك بالموازاة مع هذا المشروع وكُرت بعض البيانات الموجودة في النظامين. وسيعالج هذا الأمر أثناء تنفيذ نظام التخطيط للموارد المؤسسية.</p>	

<p>وقد تجاوزت مدة تحديد الموارد البشرية لهذا المشروع وتوظيفها وإعادة توزيعها الجداول الزمنية الأصلية.</p> <p><i>عوامل النجاح:</i></p> <p>سيكون النجاح في إدماج النظام في أنظمة الويبو الأخرى أيسر بكثير بفضل تشابه المنصة التقنية (البرنامج الحاسوبي وقاعدة البيانات) التي يستند إليها نظام قطاع التنمية ونظام الإدارة المتكاملة. وقد كان هذا القرار جزءاً من الاستراتيجية الأولية لتنفيذ المشروع الرامي إلى تقليص تكاليف الترخيص بغية ضمان استمرار المشروع تقنياً ومن ثمة استدامته على الأجل الطويل.</p> <p>وانتهز المشروع هذه الفرصة لتنفيذ التوصية 6 من جدول أعمال التنمية (قائمة بالخبراء الاستشاريين)، الأمر الذي سمح عموماً بتحقيق نتائج أفضل بالنسبة للويبو والدول الأعضاء وذلك بفضل تكامل المعلومات مع البيانات الموجودة في النظام.</p> <p>ونتج عن مشاركة المنسقين طوال فترة المشروع نظاماً ميسراً حظي بقبول واسع بين جموع المنتفعين به. وكلف الموظفون المعينون في قطاع التنمية بمهمة صيانة هذا النظام.</p>	
<p>وبفضل المشروع، أعربت بعض الدول الأعضاء عن اهتمامها بوضع قواعد بيانات مماثلة لتلبية المتطلبات الوطنية. ومن شأن ذلك تمكين الجمهور العام من الاستفادة من الأنشطة الوطنية المرتبطة بالملكية الفكرية والحصول على جميع الوثائق المعنية بالموضوع (من قبيل البرامج والعروض والسير الذاتية للمتحدثين، إلى غير ذلك) على موقع المكتب الوطني للملكية الفكرية. وسيؤخذ هذا الاهتمام في سياق وثيقة البرنامج والميزانية للفترة 2012-2013.</p>	<p><u>المتابعة</u></p>
<p>معدل استخدام الميزانية بنهاية يوليو 2011: 96%.</p>	<p><u>معدل تنفيذ المشروع</u></p>
<p>قُدّم تقريران عن المشروع إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية:</p> <p>1. الوثيقة CDIP/3/INF/2، قدمت إلى الدورة الثالثة للجنة المنعقدة في الفترة من 27 أبريل إلى 1 مايو 2009،</p> <p>2. المرفق الرابع من الوثيقة CDIP/4/2 المقدمة إلى الدورة الرابعة المنعقدة في نوفمبر 2009.</p>	<p><u>تقارير سابقة</u></p>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح نظام إشارات السير

غير متوافر	غير متوافر	**	***	****
لم يقيم بعد/منقطع	لا تقدم	بعض التقدم	تقدم كبير	محقق كليا

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹ (النتائج المرقبة)
****	يظهر أنه نظام ثابت تماما وخال من الأعطاب.	برنامج حاسوبي ثابت وخال من الأخطاء والأعطاب.	برنامج حاسوبي يستوفي المواصفات الوظيفية للمستخدم.
****	يُعطى ردودا عن بحوث معقدة في أقل من ثانية. وتعمل وظائف البرنامج الأخرى كما كان مرقبًا.	أداء البرنامج الحاسوبي مقبول من حيث الاستجابة لطلب استرجاع البيانات.	
****	يستجيب للطلبات والبحوث المعقدة.	المعدل المنشود لاسترجاع البيانات: أقل من ثانية واحدة لكل بحث.	
****	تُحزّن جميع البيانات المعينة وتُسترجع بدقة.	قاعدة بيانات قادرة على حفظ البيانات واسترجاعها كما هو محدد، على أن تكون البيانات دقيقة ومكتملة.	قاعدة بيانات قابلة للتشغيل
****	توافق قاعدة البيانات < 99,9% لسبعة أيام في الأسبوع الأبحاث/الاستفسارات يرد عليها في أقل من ثانية	أداء مقبول لقاعدة البيانات من حيث مهلة التوافر والاسترجاع هدف التوافر: 99,9% لسبعة أيام في الأسبوع هدف الاسترجاع: أقل من ثانية لكل استفسار	

<u>نتائج المشروع¹</u> (النتائج المرتقبة)	<u>مؤشرات التنفيذ الناجح</u> (مؤشرات النتائج)	<u>بيانات الأداء</u>	<u>نظام إشارات السير</u>
المعارف المؤسسية بشأن جميع أنشطة المساعدة التقنية المتاحة للاستخدام من قبل الويبو وسائر الأطراف المعنية الأخرى.	البيانات متاحة كما هو محدد للمستخدمين الداخليين والخارجيين.	ينفذ المنتفعون الداخليون إلى البيانات عبر شبكة إترانت، وينفذ المنتفعون الخارجيون إلى البيانات عبر موقع الويبو العام على الإنترنت.	****
	بيانات ملائمة ومستوفاة وعمليات تحديث منتظمة.	يُغذى النظام بالبيانات بصورة منتظمة. ستُضاف سمات جديدة خلال مرحلة ما بعد التنفيذ بهدف جمع بعض البيانات من أنظمة تكنولوجيا المعلومات التجارية للويبو، وذلك كجزء من العمل الجاري.	****
ضمان الأمان والسرية.	استجابة النفاذ إلى البيانات للمتطلبات الأمنية للويبو وإلى المتطلبات الإضافية في مجال الأمن/السرية كما هو محدد.	حصل النظام على ترخيص الدائرة الأمنية لتكنولوجيا المعلومات للويبو قبل إصداره.	****

<u>هدف (أهداف) المشروع</u>	<u>مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع</u> (مؤشرات النتائج)	<u>بيانات الأداء</u>	<u>نظام إشارات السير</u>
إتاحة المعارف المؤسسية عن جميع أنشطة المساعدة التقنية لكي تنتفع بها الويبو وأطراف معنية أخرى عند تصميم أنشطة المساعدة التقنية وتنفيذها في المستقبل.	الرجوع بانتظام عند تخطيط وتصميم أنشطة المساعدة التقنية الجديدة إلى التجارب والعبر المستخلصة من أنشطة الويبو الأخرى في مجال المساعدة التقنية، بما في ذلك الممارسات الجيدة، ومراعاتها حيثما أمكن في التخطيط لأنشطة جديدة وتصميمها.	يمكن استرجاع المعلومات حسب عدد من المعايير المختلفة التي تساعد على النفاذ إلى أنشطة بيانات سابقة تشبه أنشطة المساعدة التقنية أو تتصل بها. وتكون قاعدة البيانات قادرة على تخزين واسترجاع الوثائق المرتبطة بنشاط معين من قبيل تقارير التقييم والتقارير المرحلية والعبر المستخلصة وغيرها.	****

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
****	يمكن لأي موظف من موظفي الويبو الخولين النفاذ بالكامل إلى قاعدة البيانات وجميع ما تحويه من معلومات ترتبط بنشاط من الأنشطة مثل التقييمات والتقارير، كما يمكنه الانتفاع بتلك المعلومات عند التخطيط لأنشطة المساعدة التقنية في المستقبل. يبلغ عدد المستخدمين الداخليين لقاعدة البيانات مائتي شخص وشخص واحد.	استخدام المنتفعين الداخليين في الويبو قاعدة البيانات استخداما سليما.	استنتاج معلومات عن الأداء والنتائج التي تحققت، ويمكن استخدام هذه المعلومات في تصميم أنشطة المساعدة التقنية في المستقبل. وستقدم الدروس المستفادة أفكاراً قيمة في هذا الصدد، وسيسهل على جميع أصحاب المصلحة الحصول عليها في الأنشطة المستقبلية.
****	تحتوي قاعدة البيانات على أكبر عدد من التفاصيل عن جميع أنشطة المساعدة التقنية للويبو، وذلك تمشياً مع أفضل الممارسات لمقدمي المساعدة التقنية الآخرين، وتنسجم قاعدة البيانات هذه بالشفافية التي تطلبها الدول الأعضاء.	احتواء البيانات تفاصيل كافية عن أنشطة المساعدة التقنية لتلبية احتياجات جميع أصحاب المصلحة، لاسيما الدول الأعضاء.	توخي الشفافية في تقديم أنشطة المساعدة التقنية وفقاً لأفضل ممارسات مقدمي المساعدة التقنية الآخرين لتلبية لطلب الدول الأعضاء.
غير متوافر	قاعدة بيانات المساعدة التقنية: 1 832 صفحة متصفحة في 2011 (1 يناير - 28 سبتمبر). قائمة الخبراء الاستشاريين: 943 صفحة متصفحة في 2011 (1 يناير - 28 سبتمبر).	يستفيد المستخدمون الخارجيون من قاعدة البيانات استفادة كبيرة.	

[يلي ذلك المرفق الثاني]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_09_01
العنوان	قاعدة بيانات لمطابقة الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية
توصية جدول أعمال التنمية	التوصية 9: مطالبة الويبو بإنشاء قاعدة بيانات بالتنسيق مع الدول الأعضاء لتلبية احتياجات التنمية المحددة في مجال حقوق الملكية الفكرية بالموارد المتاحة مما يوسع من نطاق برامجها المتعلقة بالمساعدة التقنية والرامية إلى ردم الهوة الرقمية.
ميزانية المشروع	تكاليف خلاف الموظفين: 190 000 فرنك سويسري تكاليف الموظفين الإضافية: 490 000 فرنك سويسري
تاريخ بداية المشروع	أبريل 2009
مدة المشروع	12 شهراً
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو	قطاع التنمية، وقطاع القضايا العالمية، وقطاع البنية التحتية العالمية، وقطاع التكنولوجيا والابتكار. الصلة ببرامج الويبو: 9، و10، و11، و14، و15، و20، و25.
وصف مقتضب للمشروع	إنشاء قاعدة بيانات وبرنامج حاسوبي لدعم اقتراح اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية بشأن إرساء عملية تفاعلية مفيدة لتقييم الاحتياجات الإنمائية للبلدان في مجال الملكية الفكرية وفقاً لتوصيات جدول أعمال التنمية، وإقامة آليات للمواءمة وتبادل المعلومات. ومن المقترح أيضاً إنشاء آليات للتعاون لجمع المعلومات بانتظام عن المانحين والشركاء المحتملين، وعن الأموال والخبرات التي يمكن إتاحتها للويبو من أجل تلبية الاحتياجات الخاصة بالدول الأعضاء. وستتضمن قاعدة البيانات هذه روابط إلى قواعد بيانات أخرى مرتبطة بها، ومواقع قطاع المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات. وسيقدر هذا النظام على رصد التقدم المحرز وتقييمه. وسينشأ النظام باستخدام التكنولوجيات القائمة على الإنترنت، والبرامج الحاسوبية المفتوحة المصدر أو البرامج الحاسوبية المرخص بها للويبو حالياً، من دون تكبد أية تكاليف إضافية في هذا الصدد.

<p>السيد ألان روؤتش</p>	<p>المسؤول عن المشروع</p>
<p>الهدف الاستراتيجي الثامن، البرنامج 20: تحقق زيادة في الموارد المتاحة للويبو المتأتية إما من المساهمات المباشرة التي تُدار كصناديق استثنائية أو من خلال الاستفادة من أساليب التمويل الخارجية القائمة بغية دعم أنشطتها في مجال المساعدة التقنية وتكوين الكفاءات في البلدان النامية.</p>	<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2010-2011</p>
<p>اضطلع فريق المشروع بتحليل عمل المنظمة غير الحكومية "اليد العالمية" (Global Hand) تحليلا كاملا في سياق قاعدة التوفيق بين الشركات والأمم المتحدة (www.business.un.org) وذلك لمعرفة إلى أي مدى يمكن للويبو الاستفادة من خبرات الآخرين في تطوير نظام التوفيق بين المانح والمستفيد. وتجدر الإشارة إلى أن وظيفة منظومة الأمم المتحدة تنحصر في جمع الطلبات والتبرعات فقط وتركز اهتمامها على شركات مع القطاع الخاص لا غير. ولا تضطلع منظومة الأمم المتحدة بأي أعمال تتعلق بالتطابق أو بالتقارير. وتبعاً لهذا التحليل، فإن الويبو ستعتمد إلى تطوير نظام يستجيب لاحتياجاتها ويتسم بمزيد من التركيز. وتجدر الإشارة إلى أن للويبو حضوراً على موقع الأمم المتحدة للتوفيق لكنها لم تستلم حتى الآن أي إشعار عن رغبة المانحين في ذلك أو طلب من الشركاء المحتملين.</p> <p>ويجدر التذكير بأنه نظراً للمتطلبات الإضافية المحددة خلال الدورة الثالثة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية بشأن قائمة الخبراء الاستشاريين في إطار التوصية 6، فإن تركيز فريق المشروع ينصب حالياً على تطوير بنية البيانات وتحديد مصادرها لوضع قائمة بالخبراء الاستشاريين. ويذكر أيضاً أن تلك القائمة هي إحدى العناصر الرئيسية في مشروعات التوصيتين 5 و9، وتشكل أساساً لتلك المشروعات. وطبقاً لذلك، اعتُبر هذا العمل عملاً جوهرياً.</p> <p>واستُكمل البرنامج الحاسوبي بالكامل حسب مواصفات المستخدم وأُطلق نظام قاعدة البيانات لمطابقة الاحتياجات الإنمائية في مجال الملكية الفكرية <(www.wipo.int/dmd)> في أوائل أغسطس 2011.</p>	<p>تقدم تنفيذ المشروع</p>
<p>العبر الأساسية: لما كانت هذه المبادرة مبادرة جديدة في لوائح الويبو وإجراءاتها التجارية التي يستند إليها هذا النظام لم تحدد أو يصادق عليها بعد، فقد يتأخر موعد التطوير الكامل للحل التقني بدوره في حال لم تحدد في موعدها.</p> <p>عامل النجاح: كلف الموظفون المعينون في قطاع التنمية بمهمة صيانة هذا النظام.</p>	<p>نتائج/وقع المشروع والعبر الأساسية</p>

<p>تُظمت اختبارات وعروض أولية بمشاركة الزبائن المحتملين (المستخدمين والمانحين) ووردت انطباعات إيجابية. وستبذل الجهود الآن لتعزيز استخدام مكاتب الملكية الفكرية والمانحين المحتملين لقاعدة البيانات.</p>	<p><u>المتابعة</u></p>
<p>معدل استخدام الميزانية بنهاية يوليو 2011: 84,1%.</p>	<p><u>معدل تنفيذ المشروع</u></p>
<p>قُدّم تقريران عن المشروع إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية:</p> <p>1. المرفق الرابع من الوثيقة CDIP/4/2 المقدمة إلى الدورة الرابعة المنعقدة في نوفمبر 2009.</p> <p>2. والمرفق الرابع من الوثيقة CDIP/6/2 المقدمة إلى الدورة السادسة المنعقدة في نوفمبر 2010.</p>	<p><u>تقارير سابقة</u></p>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح نظام إشارات السير

غير متوافر	غير متوافر	**	***	****
لم يقيم بعد/منقطع	لا تقدم	بعض التقدم	تقدم كبير	محقق كليا

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ² (النتائج المرغوبة)
****	يظهر أنه نظام ثابت تماما وخال من الأعطاب.	برنامج حاسوبي ثابت وخال من الأخطاء والأعطاب.	برنامج حاسوبي يستوفي المواصفات الوظيفية للمستخدم.
****	يُعطى ردودا عن بحوث معقدة في أقل من ثانية. وتعمل وظائف البرنامج الأخرى كما كان مرتقبا.	أداء البرنامج الحاسوبي مقبول من حيث الاستجابة لطلب استرجاع البيانات.	
****	يستجيب للطلبات والبحوث المعقدة.	المعدل المنشود لاسترجاع البيانات: أقل من ثانية واحدة لكل بحث.	
****	تُحزّن جميع البيانات المعينة وتُسترجع بدقة.	قاعدة بيانات قادرة على حفظ البيانات واسترجاعها كما هو محدد، على أن تكون البيانات دقيقة ومكتملة.	قاعدة بيانات قابلة للتشغيل
****	معدل توافر البيانات أكثر من 99,9% وطوال أيام الأسبوع. البحوث والطلبات تُلبى في أقل من ثانية.	أداء مقبول لقاعدة البيانات من حيث توافرها ووقت استرجاع بياناتها. المعدل المنشود لتوافرها: 99,9% طوال أيام الأسبوع. المعدل المنشود لاسترجاع البيانات: أقل من ثانية واحدة	

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ² (النتائج المرتقبة)
		لكل بحث.	
****	ينفذ المنتفعون الداخليون إلى البيانات عبر شبكة إترانيت، ويمكن للمنتفعين الخارجيين (الدول الأعضاء) أن يسجلوا احتياجاتهم عبر موقع الويبو الإلكتروني المتاح للجميع.	البيانات متاحة كما هو محدد للمستخدمين الداخليين والخارجيين.	معارف مؤسسية لاحتياجات الدول الأعضاء فيما يتعلق بالملكية الفكرية متاحة للاستخدام من قبل الويبو وسائر الأطراف المهمة.
****	محقق.	بيانات ملائمة ومستوفاة وعمليات تحديث منتظمة.	

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ³ (النتائج المرتقبة)
****	حصل النظام على ترخيص الدائرة الأمنية لتكنولوجيا المعلومات للويبو قبل إصداره.	استجابة النفاذ إلى البيانات للمتطلبات الأمنية للويبو وإلى المتطلبات الإضافية في مجال الأمن/السرية كما هو محدد.	ضمان الأمان والسرية.
**	دليل للمواءمة متاح الآن. يتيح النظام للمستخدمين أجوبة عن العروض والاحتياجات.	النظام قادر على أن يبين بوضوح الروابط بين المانحين والأنشطة التي يرونها.	آلية للمواءمة وتبادل المعلومات قائمة وقابلة للتشغيل.
***	محقق.	جمع المعلومات عن المانحين والشركاء وإدخالها بشكل منتظم واستخدامها لمطابقة الموارد المتاحة والخبرات باحتياجات الدول الأعضاء.	معلومات عن المانحين أو الشركاء المحتملين والموارد أو المهارات المتاحة.

<u>نظام إشارات السير</u>	<u>بيانات الأداء</u>	<u>مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)</u>	<u>هدف (أهداف) المشروع</u>
غير متوافر	من السابق لأوانه إتاحة أي شيء.	عدد مواصفات الدول الأعضاء الواردة في النظام.	المعارف المؤسسية لاحتياجات الدول الأعضاء في مجال الملكية الفكرية.
غير متوافر	من السابق لأوانه إتاحة أي شيء.	عدد عناصر الربط الناجمة.	القدرة على ربط الأنشطة أو المشاريع مع المانحين المحتملين.
غير متوافر	من السابق لأوانه إتاحة أي شيء.	عدد المانحين المحتملين الذين ترد أسماؤهم في النظام.	توفير معلومات عن المانحين أو الشركاء المحتملين والموارد أو الخبرات المتاحة.
غير متوافر	من السابق لأوانه إتاحة أي شيء.	معلومات عن حالة تقدم الأنشطة أو المشروعات.	شفافية المعلومات المتعلقة بالاحتياجات في مجال المساعدة التقنية والتقدم المحرز في تلبية تلك الاحتياجات.
غير متوافر	من السابق لأوانه إتاحة أي شيء.	استخدام قاعدة البيانات بفعالية من قبل المستخدمين الداخليين والخارجيين.	

[يلي ذلك المرفق الثالث]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_08_01
العنوان	النفاز إلى قواعد البيانات المتخصصة ودعمه.
توصية جدول أعمال التنمية	التوصية 8: مطالبة الويبو بوضع اتفاقات مع معاهد البحث والشركات الخاصة بهدف مساعدة المكاتب الوطنية في البلدان النامية ولاسيما البلدان الأقل نمواً، فضلاً عن منظماتها الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية، على النفاز إلى قواعد بيانات متخصصة لأغراض البحث في البراءات.
ميزانية المشروع	تكاليف خلاف الموظفين: 1 874 000 فرنك سويسري
تاريخ بداية المشروع	أبريل 2009
مدة المشروع	36 شهراً
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو	قطاع البنية التحتية العالمية وقطاع التنمية الصلة ببرامج الويبو 9 و14 و15.
وصف مقتضب للمشروع	<p>يرمي المشروع إلى تيسير حصول المنتفعين من البلدان النامية، لاسيما البلدان الأقل نمواً، والمنظمات الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية في هذه البلدان، على المعارف التكنولوجية والانتفاع بها على نحو فعال، وحفز الابتكار والنمو الاقتصادي.</p> <p>ومن شأن توفير قواعد بيانات متخصصة أن يسمح للمنتفعين من المؤسسات، لاسيما مكاتب البراءات، بإجراء بحوث أكثر فعالية لتحديد حالة التقنية الصناعية السابقة والحد من نطاق البراءات الممنوحة عند الضرورة.</p> <p>وسعيماً إلى تحقيق هذه الأهداف، يُنفذ المشروع ما يلي:</p> <p>إجراء تحليل للاحتياجات واستعراض قواعد البيانات ومراعاة النتائج؛ وإتاحة الوصول إلى قواعد بيانات متخصصة (البراءات وسندات غير البراءات) حتى يتسنى لمكاتب الملكية الفكرية والجمهور الانتفاع بها؛ وتمكين ودعم الانتفاع الفعال لقواعد البيانات هذه من خلال مساعدة البلدان في إقامة دعم محلي في شكل مراكز لدعم التكنولوجيا والابتكار وإقامة شبكة مماثلة؛ وإتاحة الدعم في محالي التدريب والتوعية للموظفين العاملين في هذه المراكز ومكاتب الملكية الفكرية والجمهور.</p>
المسؤول عن المشروع	السيد أليخاندرو روكا كامبانيا والسيد أندرو تشايكوفسكي

<p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 9:</p> <p>قدرة ومعرفة معززتان لدى واضعي السياسات والمسؤولين الحكوميين ومخترفي الملكية الفكرية والمحامين ومالكي حقوق الملكية الفكرية وأوساط المتفاعلين للاستفادة من الملكية الفكرية بفعالية لأغراض التنمية.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الرابع، البرنامج 14:</p> <p>خدمات النفاذ إلى المعارف.</p>	<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2010-2011</p>
<p>إجراء دراسة لتحليل الاحتياجات ومراجعة قواعد البيانات:</p> <p>أعدت دراسة تستعرض قواعد بيانات البراءات وغير البراءات الأكثر أهمية وتقدم معايير اختيار قواعد البيانات المختلفة واستخدامها، وذلك استناداً إلى تحليل احتياجات مكاتب البراءات والمتفاعلين المحليين، والدراسة، التي استكملت في عام 2010، متاحة على الموقع التالي:</p> <p><http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=146973></p> <p>وصيغ " دليل قواعد البيانات " الذي يحتوي على تفاصيل أكثر ويركز على الوظائف المرتبطة بتغطية قواعد البيانات والبحث والتحليل (استناداً إلى الدراسة)، وهو متاح لكل من مكاتب الملكية الفكرية والمستخدمين عموماً على الرابط التالي:</p> <p><http://www.wipo.int/export/sites/www/patentscope/en/programs/tisc/doc/Guide_Technology_DBs.pdf></p> <p>النفاذ إلى قواعد بيانات المجالات العلمية والتقنية المتخصصة:</p> <p>أطلقت الويبو خدمة جديدة تُعرف بالمختصر aRD<i>i</i> (النفاذ إلى البحث لأغراض التطوير والابتكار) في يوليو 2009 هدفها إتاحة حصول البلدان الأقل نمواً بالمجان على المجالات العلمية والتقنية وحصول بعض البلدان النامية عليها بتكلفة منخفضة جداً بالاتفاق مع دور النشر (للمزيد من التفاصيل، انظر موقع الخدمة على الرابط التالي:</p> <p><http://www.wipo.int/ardi/en/></p> <p>وفي 14 يوليو 2011، انخرطت هذه الخدمة بشكل كامل في شراكة البحث من أجل الحياة (Research4Life) وأصبحت البرنامج الرابع لهذه الشراكة التي تشمل مبادرة منظمة الصحة العالمية لإتاحة الوصول إلى البحوث الصحية عبر شبكة الإنترنت (المجلات البيولوجية والطبية والصحية)، وبرنامج منظمة الأغذية والزراعة للوصول إلى البحوث الزراعية العالمية عبر الإنترنت (AGORA) (المجلات الزراعية)، وبرنامج الوصول إلى البحوث العلمية في مجال البيئة عبر الإنترنت (OARE) التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (المؤلفات التي تركز على القضايا البيئية): وللمزيد من التفاصيل حول شراكة البحث من أجل الحياة وما يتصل بها من ناشرين وبرامج، يمكن الاطلاع على الموقع التالي:</p> <p><http://www.research4life.org/> واتفق المنخرطون في شراكة "البحث من أجل الحياة" على زيادة عدد البلدان المؤهلة للحصول على برامجها مجاناً ابتداءً من يناير 2012 (بما في ذلك النفاذ إلى البحث لأغراض التطوير والابتكار) والسماح للمؤسسات</p>	<p>تقدم تنفيذ المشروع</p>

الحكومية التي لا تسعى إلى تحقيق الربح بالحصول على ذلك بتكلفة منخفضة جدا (يقتصر ذلك على مكاتب الملكية الفكرية في إطار خدمة النفاذ إلى البحث لأغراض التطوير والابتكار).

ومنذ السنة الماضية أُضيفت 150 مجلة علمية وهندسية إلى هذه الخدمة. ومن المتوقع أن يتواصل ارتفاع عدد المجلات الجديدة المضافة إلى هذه الخدمة وعدد المستفيدين الجدد منها بعد إدراجها في شراكة "البحث من أجل الحياة"، ولا سيما أن هذه الشراكة تتيح فرصا أكبر للوصول إلى شركات أخرى وناشرين آخرين وربط علاقات بهما ولها تجربة غنية في مجالي الاتصالات والتسويق.

النفاذ إلى قواعد البيانات المتخصصة في البراءات:

انطلقت خدمة "النفاذ إلى المعلومات المتخصصة في البراءات" للويبو في سبتمبر 2010، وفتحت المجال أمام البلدان الأقل نموا للنفاذ إلى قواعد بيانات البراءات التجارية مجانا وبأسعار منخفضة للغاية لبعض البلدان النامية (وفقا لنموذج "النفاذ إلى البحث لأغراض التطوير والابتكار"). وفي إطار هذا البرنامج، وافق ستة من أهم مزودي قواعد بيانات البراءات (ليكسيس نيكسيس (LexisNexis)، وماينسوفت (Minesoft)، وبروكويست (Proquest)، وتومسون رويترز (Thomson Reuters)، وكويستيل (Questel)، وويبس (SWIP) على إتاحة منتجات قواعد بياناتهم التي تُعد قواعد ريادية. وللمزيد من المعلومات حول برنامج قواعد البيانات المتخصصة في البراءات، انظر الرابط التالي: <http://www.wipo.int/aspi>

إنشاء مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار: (انظر أيضا: <http://www.wipo.int/tisc>)

تسمح مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار لأصحاب المصلحة المحليين بالاستفادة فعلا من النفاذ المتزايد إلى قواعد البيانات المذكورة أعلاه.

وأرسلت بعثات التقييم الابتدائي إلى 34 بلدا بالتعاون الوثيق مع مكاتب الملكية الفكرية وأصحاب المصلحة المحليين مع مراعاة الأولويات الوطنية المرتبطة بدعم التكنولوجيا والابتكار والاحتياجات من حيث بناء القدرات في التخطيط لإنشاء مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار. وإضافة إلى ذلك، أدمجت هذه البعثات في أنشطة التدريب وإذكاء الوعي (للمزيد من التفاصيل، أنظر النقطة 5 أدناه).

وإلى غاية النصف الأول من عام 2011، أبرمت مع 15 بلدا اتفاقات مستوى الخدمات التي تتيح إطارا للخدمات التي ينبغي تنفيذها من أجل إنشاء أو تطوير مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار.

التدريب وإذكاء الوعي:

تدعم دورات التدريب المتخصصة، ولاسيما تلك الموجهة إلى موظفي مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار الذين يدعمون بدورهم المستخدمين المحليين النفاذ الفعلي إلى قواعد بيانات البراءات وغير البراءات، بما فيها تلك التي تتيحها برامج النفاذ إلى البحث لأغراض التطوير

<p>والابتكار والنفاذ إلى المعلومات المتخصصة في البراءات (انظر النقطتين 2 و3 أعلاه).</p> <p>وتضمنت بعثات التقييم (انظر النقطة 4 أعلاه) ندوات مفتوحة لنصف يوم استفاد منها مختلف أصحاب المصلحة المحليين، وأتاحت نظرة أولية عن دور معلومات البراءات في دعم الابتكار والممارسات الفضلى لإنشاء خدمات دعم الابتكار.</p> <p>وقدمت المجموعة الأولى من الدورات التدريبية الشاملة بشأن البحث الفعال في قواعد بيانات التكنولوجيا إلى موظفي مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في 12 بلدا (6 بلدان في 2010 و6 بلدان أخرى في النصف الأول من 2011) التي وقعت على اتفاق مستوى الخدمة. وبعد الدورة التدريبية الأولية، من المقرر إجراء دورة ثانية أكثر عمقا بشأن البحث في قواعد بيانات التكنولوجيا. وقد أجريت هذه الدورة الثانية لأول مرة في فبراير 2011 لفائدة شبكة مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في المغرب التي تعد من أكثر هذه الشبكات فعالية وأسرعها تطورا (للمزيد من التفاصيل، انظر الرابط التالي: http://www.tisc.ma)</p> <p>وُنظمت ندوة إقليمية للنهوض بمشروع مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار وتقديم التدريب الأولي في هذا المجال في بوينوس آيريس في مارس 2011 شارك فيها 150 شخصا من 15 بلدا من أمريكا اللاتينية.</p>	
<p>تجسد الانطباعات الإيجابية التي أعرب عنها المشاركون في استبيانات التقييم بعد الدورات التدريبية تنامي الوعي بإمكانات الحصول على التكنولوجيا الموجودة في قواعد بيانات البراءات والمجلات العلمية والتقنية واستغلالها استغلالا فعالا. وظل الطلب على النفاذ إلى قواعد بيانات التكنولوجيا وإنشاء مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار يتزايد بسرعة، مما يعزز فرص التنمية المستدامة للشبكات الوطنية لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار. ووردت طلبات إجراء بعثات تقييم أو إنشاء مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار من 50 دولة عضوا وهذه الطلبات في تزايد مستمر.</p> <p>وأوضحت هذه المراكز بنفسها شبكة وطنية مهمة لتنسيق التدريب على مختلف القضايا المرتبطة بحقوق الملكية الفكرية والابتكار وعمليات التسويق.</p>	<p><u>أمثلة النجاح / الوقع والعبر الأساسية</u></p>
<p>إن تلبية الطلبات المتزايدة الواردة من الدول الأعضاء وتحقيق النتائج المتوقعة تحد كبير. وتبسيط إجراءات التنفيذ والاستخدام الفعال للموارد البشرية يرفعان من الكفاءة التنظيمية في تحقيق النتائج المتفق عليها لحد الآن.</p> <p>ويظل عدد المؤسسات المشاركة في برنامجي النفاذ إلى البحث لأغراض التطوير والابتكار والنفاذ إلى المعلومات المتخصصة في البراءات قليلا، وتجري حملة توعية نشطة، على الأقل في البلدان الأقل نمو التي ستستفيد من هذين البرنامجين مجانا، بالتعاون مع الشركاء من ناشرين ومقدمي قواعد البيانات على التوالي.</p>	<p><u>المخاطر وسبل التخفيف من آثارها</u></p>
<p>توجد قيود على تنفيذ المشروع الحالي بسبب نقص الموظفين. وساهمت إعادة توزيع الموظفين في التخفيف من الصعوبات الأولية لكنها ليست حلا دائما على المدى الطويل.</p>	<p><u>مسائل تقتضي دعما / اهتماما فوريا</u></p>

<p>ونظرا إلى الطلب المتزايد على إنشاء الشبكات الوطنية لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار وتقديم تدريب مستمر لها، فقد يتطلب المشروع موظفين إضافيين.</p>	
<p>1. إجراء دراسة لتحليل الاحتياجات ومراجعة قواعد البيانات: يُترجم حاليا " دليل قواعد البيانات" (استنادا إلى الدراسة التي أعدتها اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية) إلى الفرنسية والإسبانية حتى يتيسر لمكاتب الملكية الفكرية والمؤسسات الأخرى والأفراد العاملين بهاتين اللغتين الانتفاع به.</p> <p>2. والنفوذ إلى البحث لأغراض التطوير والابتكار: يُتوقع أن تزيد أنشطة إذكاء الوعي عدد المشاركين في البرنامج. وإذا كانت الاتصالات الوثيقة بالناشرين قد ساهمت في البرنامج، فإن اتصالات جارية مع ناشرين جدد لتوسيع نطاق وعمق محتويات الوثائق من خلاف البراءات التي يتيحها البرنامج.</p> <p>3. والنفوذ إلى المعلومات المتخصصة في البراءات: سيعزز البرنامج بنشاط بالتعاون مع مقدمي قواعد البيانات وبتقديم دورات تدريبية خاصة في إطار مشروع مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار للمستخدمين المؤهلين.</p> <p>4. ومراكز دعم الابتكار والتكنولوجيا: يتزايد الطلب على إنشاء مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار: إذ أن أكثر من 50 دولة عضوا طلبت الاستفادة من المشروع على أجل يتراوح بين القصير والمتوسط. ورغم تنامي الطلب، يتواصل لحد الآن تنظيم بعثات التقييم وإجراء عمليات توثيق المشروع (اتفاق مستوى الخدمة ووثائق خاصة بالمشروع).</p> <p>5. والتدريب وإذكاء الوعي: يُخطط للمزيد من التدريب وحفلات التدشين في البلدان التي وقّعت على اتفاق مستوى الخدمة. وبعد الدورة التدريبية الأولية بشأن النفاذ إلى قواعد بيانات التكنولوجيا المجانية (البراءات والمجلات العلمية والتقنية) ستُجرى دورة ثانية أكثر عمقا بشأن البحث في هذه القواعد أو بشأن مزيد من تمارين البحث التطبيقية في فترة تمتد من ست سنوات إلى تسع سنوات في معظم البلدان، أي البلدان التي طلبت ذلك، رغم أن هذه الفترة ستطول بسبب ارتفاع الطلب الإجمالي. ومن المتوقع تنظيم دورات تدريبية أخرى وفقا للاحتياجات الوطنية وقد تشمل مجالات تدريب أخرى مثل التدريب على حقوق الملكية الفكرية الأخرى.</p> <p>ويجب التأكيد على أن العدد المتزايد من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار يتلقى التدريب (التدريب الابتدائي والتدريب الأول) إضافة إلى التدريب (التدريب الثاني) الذي يقدم لمراكز دعم التكنولوجيا والابتكار الموجودة.</p>	<p><u>الطريق إلى الأمام</u></p>
<p>يجري التنفيذ عموما في موعده طبقا لوثائق الجداول الزمنية للمشروع.</p>	<p><u>مواعيد التنفيذ</u></p>
<p>معدل استخدام الميزانية بنهاية يوليو 2011: 78,5%.</p>	<p><u>معدل تنفيذ المشروع</u></p>

تقارير سابقة	<p>قُدّم تقريران عن المشروع إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية:</p> <p>1. المرفق الثالث من الوثيقة CDIP/4/2 المقدمة إلى الدورة الرابعة المنعقدة في نوفمبر 2009؛</p> <p>2. والمرفق الثالث من الوثيقة CDIP/6/2 المقدمة إلى الدورة السادسة المنعقدة في نوفمبر 2010.</p>
--------------	--

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح نظام إشارات السير

****	***	**	غير متوافر	غير متوافر
محقق كلياً	تقدم كبير	بعض التقدم	لا تقدم	لم يقيم بعد/منقطع

نتائج المشروع ⁴ (النتائج المرقبة)	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	بيانات الأداء	نظام إشارات السير
1. صياغة وثيقة الدراسة.	إنجاز التقرير وتسليمه - 9 أشهر بعد البدء في المشروع؛ تقديم توصيات تدعو إلى توفير قواعد بيانات خدمات للبلدان النامية - 9 أشهر بعد البدء في المشروع.	إعداد تقرير لاجتماع اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في دورتها السادسة. تقديم توصيات في إطار الدراسة المنجزة. انظر: http://www.wipoint/meetings/en/doc_details?doc_id=14673	****
2. إنشاء موقع برنامج النفاذ إلى البحث لأغراض التطوير والابتكار.	إنشاء موقع على شبكة الإنترنت - 6 أشهر بعد البدء في المشروع؛ يتيح الموقع: - وظيفة للبحث (لجميع المستخدمين)؛ - وظيفة للدخول (للمستخدمين)	استُحدث موقع عند إطلاق البرنامج. يتيح الموقع وظيفة الدخول، وتجري مناقشة وظيفة البحث مع خبراء تكنولوجيا المعلومات ومع شركائنا في برامج الأمم المتحدة الأخرى (مبادرة منظمة الصحة العالمية لإتاحة الوصول إلى البحوث الصحية عبر شبكة الإنترنت، وبرنامج	****

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁴ (النتائج المرقبة)
	<p>منظمة الأغذية والزراعة للوصول إلى البحوث الزراعية العالمية عبر الإنترنت، وبرنامج الوصول إلى البحوث العلمية في مجال البيئة عبر الإنترنت التابع لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة) من أجل التوصل إلى نهج منسق لإتاحة هذه الوظيفة.</p> <p>أكثر من 200 مجلة متاحة (بالمقارنة مع 50 مجلة العام الماضي).</p> <p>انظر: <http://www.wipo.int/ardi></p>	<p>المؤهلين لمكاتب الملكية الفكرية فقط)؛</p> <p>وستتاح أكثر من 100 مجلة علمية وتقنية ترد في قائمة الحد الأدنى من الوثائق في إطار معاهدة التعاون بشأن البراءات - 6 أشهر بعد البدء في المشروع.</p>	
****	<p>إطلاق خدمة الويبو للنفذ إلى المعلومات المتخصصة في البراءات في سبتمبر 2010.</p> <p>انظر: <http://www.wipo.int/aspi></p>	<p>يُتَرحَّح إيرادها في الدراسة، عن طريق عقود نموذجية لجميع البلدان النامية، مثلاً - 12 شهراً بعد البدء في المشروع.</p>	<p>3. توفير قواعد بيانات متخصصة بشأن البراءات في مكاتب الملكية الفكرية.</p>
****	<p>إرسال بعثات التقييم الأولي وتقييم الاحتياجات في 34 بلداً.</p> <p>وُنظمت 12 ندوة تدريبية في الجزائر وإكوادور وهندوراس وقيرغيزستان والمغرب وتونس في 2010؛ وفي الكونغو وكوبا والجمهورية الدومينيكية وموزامبيق والفلبين والسنغال في النصف الأول من 2011.</p> <p>وُوقِع على 15 اتفاقاً من اتفاقات مستوى الخدمة إلى غاية الآن: الجزائر والكونغو وجمهورية الكونغو الديمقراطية وكوبا والجمهورية الدومينيكية وإكوادور ومصر وهندوراس وقيرغيزستان وموزامبيق والمغرب والفلبين والسنغال وتونس وفيت نام؛</p> <p>أطلقت 4 شبكات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في الجزائر وإكوادور والمغرب</p>	<p>الانتهاء من تحليل احتياجات جميع المراكز الجديدة لدعم التكنولوجيا والابتكار؛</p> <p>والانتهاء من التدريب الأساسي لكل مركز جديد من مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار؛</p> <p>والتوقيع على اتفاقات مستوى الخدمة المتفق عليها بين جميع المراكز الجديدة لدعم التكنولوجيا والابتكار والويبو؛</p> <p>والافتتاح الرسمي لخدمات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في إطار أربعة مشاريع تجريبية أولية</p>	<p>4. إنشاء مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.</p>

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁴ (النتائج المرقبة)
	<p>وتونس؛ وأنشئت مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار/شبكات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في كل من: الجزائر وإكوادور وهندوراس وقيرغيزستان والمغرب وتونس في 2010؛ وفي الكونغو وكوبا والجمهورية الدومينيكية وموزامبيق والفلبين والسنغال في النصف الأول من 2011. ولتحسين فعالية المشروع في هذه المرحلة الأولية، حولت الندوات الجواله إلى ندوات إقليمية: ونُظمت 4 ندوات إقليمية في بلدان آسيا والمحيط الهادئ (سنغافورة)، وبلدان أفريقيا (أديس أبابا)، ومفوضية الجماعات الأوروبية (موسكو)، وبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي (بوينوس آيريس).</p>	<p>12 - شهراً بعد البدء في المشروع؛ والافتتاح الرسمي لخدمات مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في ما لا يقل عن 24 بلداً من البلدان والمؤسسات المعنية التي تستجيب إلى الحد الأدنى من الشروط المنصوص عليها في اتفاق مستوى الخدمة - 36 شهراً بعد البدء في المشروع؛ والانتهاء من تنظيم عشر ندوات جواله بغرض تدريب موظفي مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار ومكاتب الملكية الفكرية في مجال استخدام قواعد البيانات المتخصصة في البراءات وغير البراءات - 36 شهراً بعد البدء في المشروع.</p>	
**	<p>هذا مشروع منفصل خارج إطار هذا المشروع المحدد ولم يبلغ عنه في الدراسة.</p>	<p>اقترح في الأول إيرادها في الدراسة.</p>	<p>5. الخدمات المتخصصة بشأن البراءات وغيرها في الويبو.</p>

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
غير متوافر	<p>لا تتوفر أي بيانات في الوقت الراهن، ولكن من المتوقع استخدام نماذج للتقييم بعد كل ندوة تدريبية، وإرسال استبيانات بشأن المهارات واستخدام قاعدة البيانات بعد 6 أشهر.</p>	<p>دراسات استقصائية منتظمة لمكاتب الملكية الفكرية ومراكز دعم التكنولوجيا والابتكار تبين قواعد البيانات المستخدمة وتواتر استخدامها؛</p>	<p>1. زيادة فرص حصول البلدان النامية على المعارف التكنولوجية</p>

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
		وزيادة عدد الزيارات إلى الموقع/المكالمات/تصفح محتويات الموقع على المستوى الوطني (مقارنة بإحصاءات ما قبل التنفيذ).	
غير متوافر	لا تتوافر أي بيانات في الوقت الراهن، ولكن من المتوقع استخدام نماذج للتقييم بعد كل ندوة تدريبية وإرسال استبيانات بشأن المهارات واستخدام قاعدة البيانات بعد 6 أشهر.	دراسة استقصائية منتظمة لرصد استخدام فاحصي مكاتب الملكية الفكرية/موظفي مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار لقواعد بيانات معينة، ولعدد مرات استخدامها؛	2. زيادة قدرة مكاتب الملكية الفكرية/ مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار على إجراء عمليات بحث فعالة في مجال البراءات.
غير متوافر	لا تتوافر أي بيانات في الوقت الراهن، ولكن من المتوقع استخدام نماذج للتقييم بعد كل ندوة تدريبية وإرسال استبيانات بشأن المهارات واستخدام قاعدة البيانات بعد 6 أشهر.	استخدام مكاتب الملكية الفكرية ومراكز دعم التكنولوجيا والابتكار لمختلف قواعد البيانات عبر دراسات استقصائية منتظمة تُوزع على هذه المراكز ومستخدومي قواعد بيانات معينة وعدد مرات استخدامها. وزيادة عدد زيارة مواقع مكاتب الملكية الفكرية ومراكز دعم التكنولوجيا والابتكار على الإنترنت، وكذا عدد الزيارات لهما والاتصالات الهاتفية بهما؛ وزيادة عدد زيارات موقعي برنامج النفاذ إلى البحث لأغراض التطوير والابتكار والنفاذ إلى المعلومات المتخصصة في البراءات على الإنترنت.	3. زيادة قدرة مكاتب الملكية الفكرية/ مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار بغية نشر المعرفة التكنولوجية.
غير متوافر	لا تتوافر أي بيانات في الوقت الراهن، ولكن من المتوقع استخدام نماذج للتقييم بعد كل ندوة تدريبية وإرسال استبيانات بشأن المهارات واستخدام قاعدة البيانات	زيادة عدد الزيارات وتصفح مواقع مكاتب الملكية الفكرية ومراكز دعم الابتكار على الإنترنت والاتصال بهما؛	4. زيادة الوعي بحقوق الملكية الفكرية.

<u>نظام إشارات السير</u>	<u>بيانات الأداء</u>	<u>مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)</u>	<u>هدف (أهداف) المشروع</u>
	بعد 6 أشهر.	زيادة عدد طلبات حقوق الملكية الفكرية المودعة.	

[يلي ذلك المرفق الرابع]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_10_01
العنوان	مشروع تجريبي لإنشاء أكاديميات وطنية ناشئة للملكية الفكرية.
توصية جدول أعمال التنمية	التوصية 10: مساعدة الدول الأعضاء على تطوير كفاءاتها المؤسسية الوطنية في مجال الملكية الفكرية وتحسينها من خلال المضي في تطوير البنى التحتية وغيرها من المرافق بهدف جعل مؤسسات الملكية الفكرية أكثر فعالية والنهوض بتوازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. وينبغي أن تشمل أيضاً هذه المساعدة التقنية المنظمات دون الإقليمية والإقليمية والتي تتناول الملكية الفكرية.
ميزانية المشروع	تكاليف خلاف الموظفين: 480 000 فرنك سويسري وارتفع هذا المبلغ إلى 522 000 فرنك سويسري في الدورة السادسة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. تكاليف الموظفين الإضافية: 120 000 فرنك سويسري
تاريخ بداية المشروع	أبريل 2009
مدة المشروع	36 شهراً
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو	قطاع التنمية الصلة ببرنامجي الويبو 9 و11.
وصف مقتضب للمشروع	يرمي المشروع التجريبي لأكاديميات الملكية الفكرية الوطنية إلى اختبار نموذج جديد من أجل مساعدة البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على إنشاء مؤسسة للتدريب في مجال الملكية الفكرية بقدر أدنى من الموارد، وذلك بغية الوفاء بالطلب المتزايد من أخصائي الملكية الفكرية والمهنيين والمسؤولين الحكوميين وأصحاب المصلحة الآخرين.

<p>السيد مارتشيلو دي بيترو</p>	<p>المسؤول عن المشروع</p>
<p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 11: "بنية تحتية معززة لأغراض تعليم الملكية الفكرية وإدراج الملكية الفكرية في مختلف المستويات الأكاديمية للدول الأعضاء."</p>	<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2010-2011</p>
<p>ووفقا لوثيقة المشروع، ستولى الويبو اختبار فكرة إنشاء أكاديمية للملكية الفكرية بالتشاور مع الدول الأعضاء واستناداً إلى تقييم أولي لاحتياجات واقتراحات البلدان المرشحة. ولذلك، تلقت الويبو، في إطار المشروع التجريبي لإنشاء أكاديميات وطنية ناشئة للملكية الفكرية، طلبات رسمية من 15 دولة عضواً ومكتب إقليمي واحد.</p> <p>وشاركت هذه البلدان الأعضاء المهمة الويبو مناقشات وأنشطة تحضيرية لتقييم الحاجة إلى تنفيذ هذا المشروع التجريبي وجدواه وفقاً لمقاييس بلد أو منطقة ما.</p> <p>ويبدأ رسمياً التعاون في إطار المشروع التجريبي لإنشاء أكاديميات وطنية ناشئة للملكية الفكرية عند التوقيع رسمياً على اتفاق التعاون بين الدولة العضو والويبو. ووفقاً لوصف المشروع، يبدأ التعاون فقط على أساس المشاورات التحضيرية والتقييم الأولي للاحتياجات والاقتراحات من البلدان المرشحة. ونظراً إلى طبيعة هذا المشروع ومستوى الدعم الحكومي الوطني أو الإقليمي ونتائج مرحلة تحديد الجدوى، فقد وقعت اتفاقات التعاون مع ثلاث دول أعضاء وهي: الجمهورية الدومينيكية وبيرو وتونس.</p> <p>وحسب خطة التنفيذ، يتألف المشروع من المراحل الأساسية التالية: "1" التحضير، "2" وتحديد الجدوى، "3" والإعداد، "4" والتنفيذ، "5" واستراتيجية السحب، "6" والتقييم. وتتضمن المرحلتان الأوليان إجراء ما يلي: مناقشات مستفيضة؛ واقتراح أو استبيان؛ وبعثات تقصي الحقائق؛ وتقرير عن تقييم الاحتياجات؛ وتحديد الأولويات. وفي مرحلة الإعداد تُحدد خطة تنفيذ مفصلة وبرنامج تدريبي باعتبارهما نتائج. وتنتهي مرحلة التنفيذ عند إنشاء أكاديمية ناشئة للملكية الفكرية في إطار وصف المشروع.</p> <p>وفيما يخص الجمهورية الدومينيكية، أُطلقت أكاديمية الملكية الفكرية في 29 أغسطس 2011. واستكملت بنجاح المرحلة التحضيرية للمشروع ومرحلة تحديد الجدوى. ويجري حالياً إعداد المشروع وتنفيذه. وكان التعاون مع الجمهورية الدومينيكية ناجحاً بفضل التزام الحكومة الشديد ودعمها القوي والحصول على حد أدنى من البنية التحتية. وقدمت المؤسسة بنجاح برنامج "تدريب المدربين على الإدارة الفعالة لأصول الملكية الفكرية من قبل الشركات الصغيرة والمتوسطة" من 8 إلى 12 أغسطس 2011. وتألف هذا البرنامج من حلقتي عمل حُصصت الأولى للمدربين من الأكاديمية الوطنية للملكية الفكرية وموظفي دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة من الوكالات والمؤسسات. واقتصرت الثانية المتعلقة بوضع البرامج التدريبية على المدربين من الأكاديمية الوطنية للملكية الفكرية. ونتيجة لذلك، حصل 17 مدرباً على شهاداتهم.</p>	<p>تقدم تنفيذ المشروع</p>

وفيا يخص بيرو، أُطلقت الأكاديمية الوطنية للملكية الفكرية، في إطار هذا المشروع، في 10 مايو 2011. وأُنشئت المؤسسة في إطار المدرسة الوطنية للملكية الفكرية والمنافسة القائمة داخل المعهد الوطني للدفاع عن المنافسة وحماية الملكية الفكرية (INDECOPI). واستكملت بنجاح المرحلة التحضيرية للمشروع ومرحلة تحديد الجدوى. ويجري حاليا إعداد المشروع وتنفيذه. ومرة أخرى، كان التعاون ناجحا بفضل التزام الحكومة الشديد ودعمها القوي والحصول على حد أدنى من البنية التحتية. وبعد افتتاح المؤسسة، قدم خبراء المعهد الوطني للدفاع عن المنافسة وحماية الملكية الفكرية (INDECOPI) "دورة أساسية عن قانون الملكية الفكرية" لفائدة موظفين حكوميين في الفترة من 10 إلى 15 يونيو 2011. ونتيجة لذلك، حصل 27 مسؤولا حكوميا على الشهادات. ووقع اتفاق التعاون لإنشاء أكاديمية ناشئة للملكية الفكرية مع تونس في 7 يونيو 2010. ولكن الظروف السياسية أدت إلى تأخير غير متوقع.

وإضافة إلى إنشاء أكاديميات ناشئة للملكية الفكرية، يشمل هذا المشروع أنشطة أخرى لتكوين كفاءات المؤسسات الوطنية في مجال تنمية الموارد البشرية. ومن ثمة فقد شملت الأنشطة الموازية التي أجريت في إطار إنشاء أكاديميات ناشئة للملكية الفكرية ما يلي: "حلقة العمل الدولية بشأن إدارة أكاديميات الملكية الفكرية"؛ والتعاون مع "مشروع الويبو لمكتبات الإيداع"؛ وبرنامج الماجستير في الحقوق في مجال الملكية الفكرية في جامعة تورينو بإيطاليا؛ والشبكة العالمية لأكاديميات الملكية الفكرية.

وفيا يخص بالمبادرة الأولى، نظمت الويبو "حلقة العمل الدولية بشأن إدارة أكاديميات الملكية الفكرية" في الفترة من 26 إلى 29 أبريل 2011 بمشاركة مسؤولين من مؤسسات الملكية الفكرية من 12 دولة عضوا. وعُين المشاركون منسقين محتملين لإدارة الأكاديميات الناشئة للملكية الفكرية المتوقع إنشاؤها في حال تنفيذ المشروع في الدول الأعضاء المعنية. كما أطلقت الويبو منتدى على الإنترنت لتيسير ما يجري من تبادل الخبرات وأفضل الممارسات في مجال تعليم الملكية الفكرية.

وثانيا، تشمل استراتيجية تنفيذ هذا المشروع إنشاء مكتبة للملكية الفكرية في إطار استحداث أكاديمية ناشئة للملكية الفكرية. وبالتعاون مع مشروع الويبو بشأن مكتبات الإيداع، عُزز بنجاح الهيكل الأولي لمكتبات الملكية الفكرية على نحو أكبر في كلا الأكاديميتين الناشئتين.

وفي إطار الهدف العام للمشروع المتمثل في تعزيز كفاءات المؤسسات الوطنية في مجال تنمية الموارد البشرية، قدمت منح للدراسات العليا لستة مرشحين للتسجيل في برنامج الماجستير في الحقوق في مجال الملكية الفكرية المشترك بين الويبو وجامعة تورينو بإيطاليا. وعُين الناجحون مدرسين أو منسقين في خمسة بلدان طلبت تنفيذ المشروع (وقع واحد منها اتفاق التعاون ووصل المشروع في البلدان الأربعة المتبقية مرحلة تحديد الجدوى). ويُنتظر أن يصبح المشاركون، بعد تخرجهم، مدرسين في الأكاديميات الناشئة للملكية الفكرية المتوقع إنشاؤها في حال تنفيذ المشروع في الدول الأعضاء المعنية.

وتبين أيضا المنهجية المتبعة في المشروع التجريبي لإنشاء أكاديميات وطنية ناشئة للملكية

الفكرية أن المؤسسة بعد إنشائها ستندمج إلى الشبكة العالمية لأكاديميات الملكية الفكرية بمساعدة أكاديمية الويبو. وتتيح هذه الاستراتيجية فرص تدريب أكبر وفرصا للتعاون الدولي وتبادل مؤلفات الملكية الفكرية فيما بين أعضاء هذه الشبكة العالمية. ولذلك، دعت أكاديمية الويبو تسعة بلدان مطالبة بالمشروع (وقع اثنان منها اتفاق التعاون ووصل المشروع مرحلة تحديد الجدوى في البلدان السبعة المتبقية) إلى المشاركة في الاجتماع السنوي للشبكة العالمية لأكاديميات الملكية الفكرية المنظم تحت عنوان " الندوة الخامسة للشبكة العالمية لأكاديميات الملكية الفكرية" في واشنطن العاصمة في الفترة من 23 إلى 25 أغسطس 2011. وانضمت أربع من الدول الأعضاء المطالبة بهذا المشروع إلى الشبكة العالمية لأكاديميات الملكية الفكرية.

وفي الأخير، فإن أهداف المشروع التجريبي لإنشاء أكاديميات وطنية ناشئة للملكية الفكرية تتطلب بشكل خاص من أكاديمية الويبو وضع برامج تدريبية حسب الطلب وتقديمها لدول عضو محددة. وهكذا استخدمت منهجيات التعلم عن بعد في دولتين عضوين بعد تنفيذ أنشطة تدريب المدربين وتكييف دورة تعلم عن بعد وطنية في مجال الملكية الفكرية.

يقوم المشروع التجريبي لإنشاء أكاديميات وطنية ناشئة للملكية الفكرية على نموذج يتطلب من الدول الأعضاء المستفيدة أن تؤدي دورا رياديا وتأخذ بزمام الأمور. ودور أكاديمية الويبو هو تقديم المشورة والمساعدة والخبرة ومواد ومؤلفات التدريب بما يتوافق والاحتياجات الخاصة للدول الأعضاء المستفيدة. وبشكل عام، يتوقف معدل النجاح على ما يلي: مستوى الالتزام الثابت؛ والإطار القانوني لإنشاء مؤسسة للتدريب؛ وقوة الدعم الحكومي؛ وتوافر الموارد الإدارية والأكاديمية؛ ووجود مرفق للتدريب؛ ومستوى التعاون بين مكتب حق المؤلف ومكتب الملكية الصناعية. وأثرت عوامل غير متوقعة أخرى مثل الظروف السياسية تأثيرا سلبيا في نجاح هذا المشروع في بلدان أو مناطق معينة.

وورد أن بعض المفاهيم في وثيقة المشروع تحتاج إلى مزيد من التفصيل: أولا، تعني عبارة "موارد الانطلاقة" الاستثمارات اللازمة لضمان الحصول على حد أدنى من المعارف الموضوعية. وفيما يخص إنشاء أكاديمية وطنية للملكية الفكرية فهي تشمل أساسا تدريب المدربين، والمواد التعليمية، ووضع المقررات، وتدريب الموظفين الإداريين المسؤولين عن الأكاديمية الوطنية للملكية الفكرية، وبعض الدعم في مجال تكنولوجيا المعلومات. وفي هذه الحالة تشير "المساعدة الموضوعية" إلى الدراية التي يمكن لأكاديمية الويبو أن تقدمها في تنظيم البرامج التدريبية المناسبة لمراعاة الاحتياجات الوطنية الملحة وتبليتها.

وورد أيضا أن مفهوم "الأكاديمية" قد يختلف أيضا. ومن الواضح أن الويبو، في إطار هذا المشروع، ستقدم للدول الأعضاء المطالبة به توجيهات محددة وخبرة ومساعدة في إنشاء مؤسسة للتدريب. ولكي ينجح هذا المشروع من المهم بمكان أن تفهم الدول الأعضاء كلها طبيعة أكاديمية وطنية للملكية الفكرية والموارد التي تتطلبها.

ومنذ أكتوبر 2010، خضعت هذه العملية لمراجعة وقدم استبيان للبلدان أو المناطق المطالبة بالمشروع. ونجحت هذه العملية لأنها تدعو الدول الأعضاء إلى النظر في القضايا

أمثلة النجاح / الوقع والعبر
الأساسية

<p>والمخاطر الرئيسية وتحديد الشراكات وأوجه التآزر الممكنة. كما تتيح فرصة لتقييم قدرات البلد أو المنطقة على المشاركة في هذا المشروع من حيث الموارد البشرية والمتطلبات اللوجيستية.</p> <p>واستنادا إلى استنتاجات الاستبيان، نظمت بعثة لتقصي الحقائق. وتبين نجاح الاستعانة بخبير استشاري خارجي للمساعدة على تنفيذ المشروع والقيام بالمهام المتصلة بذلك. وتعيين خبير استشاري خارجي له تجربة غنية في وضع برامج تدريبية وتعليمية يساهم في استخلاص الأفكار ويساعد على قبول الجهات الداخلية بمفهوم أكاديمية ناشئة للملكية الفكرية. وأعد بعد ذلك تقييم للاحتياجات يسهل إجراء مناقشات مثمرة مع الجهات الوطنية وأصحاب المصلحة حول مهمة الأكاديمية الناشئة للملكية الفكرية.</p> <p>وفيا يتعلق بمرحلة تنفيذ المشروع، فمن السابق لأوانه في هذه المرحلة تحديد العبر الأساسية.</p>	
<p>حددت وثيقة المشروع المخاطر المحتملة المتصلة باستدامة المشروع على المدى الطويل. غير أنه من الصعب في هذه المراحل الأولى للمشروع تقييم الأثر المحتمل لهذه المخاطر.</p> <p>وهناك صعوبات محتملة في تنفيذ مشروع أكاديمية ناشئة للملكية الفكرية في المناطق التالية: البلدان الأفريقية والبلدان العربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وبلدان أمريكا اللاتينية والكاريبي. وأعربت كثير من البلدان عن اهتمامها بالمشروع في بعض المناطق ولم يكن الأمر كذلك في مناطق أخرى. أضف إلى ذلك أن بعض المناطق تمر بمرحلة من التغيير السياسي.</p> <p>والجدير بالذكر أنه بفضل مراعاة واحترام متطلبات إنشاء أكاديمية ناشئة للملكية الفكرية في مرحلتها التحضيرية وتحديد الجدوى أصبح من الممكن تخفيف المخاطر في أغلب الأحوال. ووفقا لوثيقة المشروع، فلكي تكون الدولة العضو المطالبة بالمشروع بلدا تجريبيا عليها أن تستوفي الشروط التالية: وجود احتياجات ملحة في مجال إنشاء مؤسسة تدريب صغيرة متخصصة؛ ودعم قوي من المكتب الوطني للملكية الفكرية؛ واستحداث وظيفة أو وظيفتين للعمل بدوام كامل؛ والقدرة على إقامة شراكات وتحالفات مع الهيئات الأكاديمية؛ والقدرة على توفير برامج تدريبية في غضون سنة أو سنتين من إنشاء الأكاديمية.</p> <p>وتشهد الدولة العضو المطالبة بالمشروع في بعض الحالات نقصا في فرص الحصول على الحد الأدنى من البنية التحتية المادية والموارد البشرية، مما يعيق التعاون بين الويبي في إطار المشروع التجريبي لإنشاء أكاديميات وطنية ناشئة للملكية الفكرية. وفي حالات أخرى، أدى نقص الدعم السياسي أو الإطار القانوني لإنشاء مؤسسة للتدريب إلى تأخر التنفيذ، مما أفضى إلى فترات تعاون أطول. كما أن التغييرات والتحويلات المؤسسية أو نقص الموارد البشرية في مجال إدارة الأكاديمية الوطنية للملكية الفكرية كلها عوامل أثرت سلبا على إحراز التقدم.</p>	<p><u>المخاطر وسبل التخفيف من آثارها</u></p>
<p>تواصل الدول الأعضاء إبداء اهتمامها بالمشاركة في المشروع التجريبي لإنشاء أكاديميات وطنية ناشئة للملكية الفكرية. ونظرا إلى الاهتمام بهذا المشروع التجريبي والمطالبة به، من</p>	<p><u>مسائل تقتضي دعما/ اهتماما</u></p>

المقرر إجراء تنسيق لتوسيع مدة تنفيذ المشروع وزيادة تمويله.	<u>فوراً</u>
<p>في إطار هذا المشروع التجريبي، ستواصل الويبو تحديد جدوى بدأ التعاون مع الدول الأعضاء المهتمة بالموضوع وهي: الجزائر وكولومبيا وكوستاريكا وإكوادور ومصر وإثيوبيا وكينيا ونيجيريا وسري لانكا والجمهورية العربية السورية وترينيداد وتوباغو وتونس وتركيا ومكتب إقليمي هو مكتب براءات الاختراع لمجلس التعاون لدول الخليج العربية (GCC).</p> <p>ولذلك، تجرى حالياً مناقشات أولية تمهيدية مع عدد من هذه الدول الأعضاء في إطار المرحلة التحضيرية. وتجري تونس حالياً مشاورات داخلية وستبلغ الويبو بأولوياتها حالما تنتهي هذه المشاورات. وحددت كولومبيا وتركيا أولوياتها في مجال التدريب، ولذلك فسيبدأ تدريب المدربين على تعليم الملكية الفكرية في النصف الثاني من 2011. وقررت كولومبيا كذلك تكييف دورة تجريبية بشأن الجوانب العامة للملكية الفكرية في التشريع الكولومبي وإتاحتها عن طريق التعلم عن بعد قبل نهاية 2011.</p> <p>وستمضي الجمهورية الدومينيكية وبيرو في تنظيم الأنشطة التدريبية في 2011. وتقوم الجمهورية الدومينيكية كذلك بخطوات نحو تطوير الملكية الفكرية وإتاحة دورات عنها عن طريق التعلم عن بعد. ومن المتوقع أن تطلق أكاديميتان ناشئتان للملكية الفكرية في بلدين آخرين بنهاية أبريل 2012. وستواصل الويبو تقديم برامج تدريب المدربين للموظفين المكلفين بإدارة الأكاديميات الناشئة للملكية الفكرية. كما ستواصل تشجيع البلدان التي أحرزت تقدماً في إنشاء هذه الأكاديميات على الانضمام إلى الشبكة العالمية للأكاديميات الملكية الفكرية بهدف تعزيز استراتيجية فعالة ومنسقة في مجال تكوين الكفاءات.</p> <p>وعلى نحو ما جاء في "مشروع اقتراح البرنامج والميزانية للفترة 2012-2013"، ستوقف المرحلة الثانية من هذا المشروع على تقييم مرحلته الأولى وعلى موافقة اللجنة عليها.</p>	<u>الطريق إلى الأمام</u>
احترمت الجداول الزمنية المراجعة ومن المقرر إنشاء ثلاث أكاديميات ناشئة للملكية الفكرية بحلول أبريل 2012.	<u>مواعيد التنفيذ</u>
معدل استخدام الميزانية بنهاية يوليو 2011: 45,4%	<u>معدل تنفيذ المشروع</u>
<p>قُدِّم تقريران عن المشروع إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية:</p> <p>1. المرفق الخامس من الوثيقة CDIP/4/2 المقدمة إلى الدورة الرابعة المنعقدة في نوفمبر 2009؛</p> <p>2. والمرفق الخامس من الوثيقة CDIP/6/2 المقدمة إلى الدورة السادسة المنعقدة في نوفمبر 2010.</p>	<u>تقارير سابقة</u>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح نظام إشارات السير

غير متوافر	غير متوافر	**	***	****
لم يقيم بعد/منقطع	لا تقدم	بعض التقدم	تقدم كبير	محقق كلياً

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁵ (النتائج المرقبة)
***	في أغسطس 2011، تلقت الويبو طلبات من 15 بلداً ومكتب إقليم واحد للمشاركة في هذا المشروع. وفي يونيو 2011، أرسلت بعثات تقييم الاحتياجات إلى 10 بلدان. وعُيِّن خبراء استشاريون لإعداد تقارير عن تقييم الاحتياجات في إحدى عشرة دولة عضواً ومكتب إقليمي.	إجراء تقييم الاحتياجات في ظرف ستة أشهر من تاريخ البدء في المشروع.	1. إعداد دراسة للأوضاع
***	أعدت تقارير عن تقييم الاحتياجات في تسعة بلدان، اعتمدت الدول الأعضاء والويبو ستة منها (كولومبيا والجمهورية الدومينيكية وبيرو وترينيداد وتوباغو وتونس وتركيا).	توصيات واقعية	
**	حددت خمسة بلدان (كولومبيا والجمهورية الدومينيكية وبيرو وترينيداد وتوباغو وتركيا) أولوياتها استناداً إلى توصيات تقرير تقييم الاحتياجات وأبلغت الويبو بها. ووقعت اتفاقات خدمات خاصة مع خبراء استشاريين مؤقتين لإعداد خطط تنفيذ مفصلة بالتعاون مع الدول الأعضاء المذكورة	توافر خطة تنفيذ مفصلة ومتفق عليها بالتشاور مع المكاتب الوطنية للملكية الفكرية والمكاتب الإقليمية المعنية قبل يونيو 2010.	2. إعداد خطة التنفيذ

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁵ (النتائج المرقبة)
	<p>أعلاه.</p> <p>وبذلك، يجري إعداد خطط التنفيذ مع هذه البلدان وستقدم إلى السلطات الوطنية المعنية للموافقة عليها بنهاية 2011.</p>		
**	<p>وُقعت اتفاقات التعاون مع ثلاثة بلدان: الجمهورية الدومينيكية وبيرو وتونس.</p> <p>ولأغراض هذا البرنامج، أطلقت الأكاديمية الوطنية للملكية الفكرية في بيرو في 10 مايو 2011 في إطار المدرسة الوطنية للملكية الفكرية والمنافسة التابعة للمعهد الوطني للدفاع عن المنافسة وحماية الملكية الفكرية.</p> <p>وأطلقت الأكاديمية الوطنية للملكية الفكرية في الجمهورية الدومينيكية في 29 أغسطس 2011. وعيّنت الجمهورية الدومينيكية المسؤولين الحكوميين الذين سيكلفون بمهمة التدريب في الأكاديمية الوطنية للملكية الفكرية. وسيتلقى هؤلاء التدريب على جوانب تعليم الملكية الفكرية الذي سيتخذ شكل ندوات تدوم أسبوعاً واحداً على مدى فترة التعاون. وفي هذا الصدد، نظمت الدورة الأولى من برنامج تدريب المدربين في الفترة من 8 إلى 12 أغسطس 2011.</p> <p>وتجري المناقشات مع السلطات التونسية حول التعاون الجاري نحو إنشاء أكاديمية تونسية للملكية الفكرية.</p> <p>والويبو بصدد مناقشة شروط التعاون مع دول أعضاء أخرى.</p> <p>وبدأت المنظمة مساعدة دولتين عضوين</p>	<p>من المتوقع أن تكون "أكاديميات الملكية الفكرية الناشئة" الأربع جاهزة للعمل قبل نهاية سنة 2011.</p>	<p>3. إنشاء أكاديميات للملكية الفكرية</p>

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁵ (النتائج المرقبة)
	<p>من الدول المطالبة بالمشروع على تكييف وإتاحة دورات تعلم عن بعد في مجال الملكية الفكرية.</p> <p>وقدمت منحا للمرشحين الذين عينتهم الدول المطالبة بالمشروع كمرين أو منسقين محتملين للتسجيل في برنامج الماجستير في الحقوق في مجال الملكية الفكرية المشترك بين الويبو وجامعة تورينو بإيطاليا.</p> <p>ونظمت الويبو "حلقة العمل الدولية بشأن إدارة أكاديميات الملكية الفكرية: المنهجيات والتعاون في المستقبل" لفائدة مدربين من الدول الأعضاء المطالبة بالمشروع في جنيف في الفترة من 26 إلى 29 أبريل 2011. وكان المشاركون في هذه التظاهرة مسؤولين ستكلفهم الدول الأعضاء المطالبة بالمشروع بإدارة الأكاديميات الناشئة للملكية الفكرية في حال تنفيذ المشروع.</p> <p>وبالتعاون مع مشروع الويبو بشأن مكنتبات الإيداع، عزز الهيكل الأولي لمكنتبات الملكية الفكرية على نحو أكبر في الجمهورية الدومينيكية وبيرو.</p>		
**	<p>أتاحت المدرسة الوطنية للملكية الفكرية والمنافسة في بيرو برنامجا تدريبيا حول الملكية الفكرية لفائدة المسؤولين الحكوميين في الفترة من 10 إلى 15 يونيو 2011.</p>	<p>تنظم أكاديميات الملكية الفكرية برنامجين متميزين للتدريب وفقا للأهداف الخاصة للملكية الفكرية الوطنية، وذلك مرة واحدة في السنة على أقل تقدير.</p>	

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
غير متوافر	غير متوافر بعد	تغيير السلوك الفعلي (النسبة المتوقعة) بعد تنفيذ المشروع	تعزيز القدرة المؤسسية "للأكاديميات الناشئة" على إدارة برامج التدريب في مجال الملكية الفكرية
**	<p>نتيجة لتنظيم "حلقة العمل الدولية بشأن إدارة أكاديميات الملكية الفكرية" في جنيف في الفترة من 26 إلى 29 أبريل 2011.</p> <p>وطلب من المشاركين في البرنامج التدريبي بشأن أساسيات الملكية الفكرية الذي أتاحته المدرسة الوطنية للملكية الفكرية في بيرو إجراء امتحانات في الثقافة العامة في قضايا الملكية الفكرية في بداية البرنامج وفي نهايته. واعتبر مدير المدرسة هذه المسألة تقييماً ملموساً للمعارف المطلوبة على طول البرنامج.</p>	<p>سيطلب من المشاركين في الدورات التدريبية إجراء تقييم ذاتي لتغييراتهم السلوكية بعد الدورات التدريبية، ومن الأمثلة على الأسئلة التي يمكن إيرادها في الاستبيان ما يلي: "هل طبقت في حياتكم المهنية شيئاً مما تعلمتموه في الدورات التدريبية؟ وإذا كانت الإجابة بنعم، فيرجى ضرب مثال (أو أكثر) من الأمثلة الواقعية. يرجى تحري الدقة قدر الإمكان"، فمن خلال طلب أمثلة ملموسة كهذه، يجتنب المرء إصدار أحكام قيمة متشددة.</p>	

[يلي ذلك المرفق الخامس]

ملخص المشروع	
DA_10_02	رمز المشروع
<u>العنوان</u>	
مشروع مؤسسات الملكية الفكرية الذكية: استخدام المكونات والحلول التجارية المكيفة لتحديث البنية التحتية للملكية الفكرية للمؤسسات الوطنية والإقليمية العاملة في مجال الملكية الفكرية.	
<u>توصية جدول أعمال التنمية</u>	
التوصية 10: مساعدة الدول الأعضاء على تطوير وتحسين القدرات المؤسسية الوطنية للملكية الفكرية من خلال زيادة تطوير البنية التحتية وغيرها من المرافق لجعل مؤسسات الملكية الفكرية الوطنية أكثر فعالية والتشجيع على إقامة توازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. وينبغي أن تنسحب هذه المساعدة التقنية أيضاً على المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية.	
<u>ميزانية المشروع</u>	
تكاليف خلاف الموظفين: 1 169 000 فرنك سويسري تكاليف الموظفين الإضافية: 150 000 فرنك سويسري	
<u>تاريخ بداية المشروع</u>	
أبريل 2009	
<u>مدة المشروع</u>	
33 شهراً	
<u>قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو</u>	
شعبة تحديث البنية التحتية؛ قطاع التنمية الصلة ببرامج الويبو: 9، و10، و14، و15.	
<u>وصف مقتضب للمشروع</u>	
يتضمن المشروع مشاريع فرعية تستهدف بعض مؤسسات الملكية الفكرية الوطنية أو الإقليمية في جميع الأقاليم. وهو مشروع قائم على الشراكة ويعتمد بالضرورة على مساعدة الويبو بقدر ما يعتمد على الإسهامات المرتقبة من الشركاء والتزاماتهم. وستنفذ جميع المشروعات الفرعية على مراحل موحدة تشمل تقييم الاحتياجات، وإعادة تنظيم العمليات التجارية، ونشر حلول الأتمتة التي تتناسب مع احتياجات وطنية/ إقليمية محددة، والتدريب المكثف ونقل المعارف، ورصد التقدم المحرز وتقييم النتائج في مرحلة ما بعد الاستخدام. وترد أدناه قائمة بالمشاريع الفرعية.	
(أ) مشروع تجريبي لنشر تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ونظم الاتصالات الإلكترونية المصممة خصيصاً للمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية ولبلدين من البلدان الأعضاء فيها لتمكينها جميعاً من إدارة معلومات الملكية الفكرية والحصول عليها وتبادلها إلكترونياً فيما بينها وعلى الصعيد الدولي. وسيختار البلدان بالتشاور مع المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية.	

وسيتقيد تنفيذ المشروع بعناصر البنية التحتية العالمية للملكية الفكرية، مثل معايير الويبو والتصنيفات، وقواعد البيانات، وحلول الأتمتة والخدمات المؤتمتة. ويمكن عندئذ إعادة استخدام التجربة المكتسبة في إطار المشروع والنتائج المنجزة في وقت لاحق، حسب الاقتضاء، لتمكين 14 دولة عضواً أخرى في المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية من الاستفادة من المشروع.

(ب) والاضطلاع بمشروع مماثل للمشروع (أ) المذكور أعلاه لفائدة المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية (الأريبو)، وبلدين من البلدان الأعضاء فيها لتمكينها من إدارة معلومات الملكية الفكرية والحصول عليها وتبادلها إلكترونياً وعلى الصعيد الدولي. وسيختار البلدان بالتشاور مع الأريبو.

(ج) ومشروع لاستخدام حلول شاملة من الأتمتة المصممة خصيصاً في مؤسسات الملكية الفكرية لثلاثة بلدان تنتمي إلى البلدان الأقل نمواً في جميع الأقاليم. ويتضمن هذا المشروع عناصر لا ترد في العادة ضمن برامج الويبو الاعتيادية، مثل تقديم موارد إضافية لتحويل كميات ضخمة من تسجيلات أصول الملكية الفكرية والطلبات الورقية إلى معلومات إلكترونية لإنشاء قواعد بيانات للملكية الفكرية، وتقديم موارد تستهدف زيادة التدريب ونقل المعارف، وموارد لمجموعة من عناصر البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات والاتصال لدعم الأتمتة الشاملة.

(د) وحلقات عمل بشأن الأتمتة، حلقة واحدة لكل إقليم، لتسهيل تقاسم وتبادل البيانات المتعلقة بالخبرات الوطنية، والقضايا، والعبر المستخلصة، وأفضل الممارسات، ومجابهة التحديات المطروحة على الصعيد الوطني. وتشمل كل حلقة عمل إقليمية بين 10 بلدان و 12 بلداً تُختار بالتشاور مع الإقليم المعني. وستركز حلقات العمل المختارة على نقل المعارف بين البلدان، وبناء القدرات المؤسسية وتعزيز التعاون بين بلدان الجنوب.

السيد ويليام ميريديث	المسؤول عن المشروع
<p>الهدف الاستراتيجي الرابع، البرنامج 15:</p> <p>فعالية معززة لمؤسسات الملكية الفكرية من خلال أتمتة العمليات التجارية؛</p> <p>ومؤسسات الملكية الفكرية قادرة على النفاذ إلى الموارد العالمية واستخدامها من خلال العمل بأنظمة موحدة لتبادل البيانات الإلكترونية.</p>	<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2010-2011</p>
<p>من أجل التمكن من تنفيذ المشروع، مُلئت ثلاث وظائف في مجالي التنسيق والإدارة منها وظيفة من فئة الخدمات العامة لتقديم الدعم الإداري (في نوفمبر 2010) ووظيفتين من الفئة المهنية (واحدة في يوليو 2010 وأخرى في مارس 2011).</p> <p>وفي مايو 2011، عُين خبير استشاري إقليمي باستخدام موارد المشروع DA_10_02 من أجل دعمه في البلدان الأفريقية (انظر التوضيحات أدناه).</p> <p>مشروع المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية: بدأت المرحلة الأولى من المشروع التي ركزت على خدمات الأتمتة والربط الشبكي الإقليمي في بداية 2011 استنادا إلى تقييم للمتطلبات وخطة مشروع مفصلة وافق عليها المكتب نهاية 2010. وفي إطار المشروع، اقتنت الويبو تجهيزات لدعم خطة التحديث في المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية وفي دولتين عضوين فيها حددهما المشروع وهما السنغال وغابون. وبدأ العمل بتهيئة وتنصيب نظام أتمتة جديد لمعالجة طلبات الأسماء التجارية، وسيلي ذلك تنصيب أنظمة رقمنة وثائق الملكية الفكرية وأتمتة سجلات الملكية الفكرية الأخرى في المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية. وستتاح الأنظمة للدول الأعضاء في المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية (هياكل التواصل الوطنية) عبر الإنترنت.</p> <p>مشروع الأريبو: سيتبع مشروع الأريبو نهجا مختلفا عن نهج مشروع المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية. وفيما يخص الأريبو، لن يستعاض عن أنظمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الموجودة في المكتب بالأنظمة التي قدمتها الويبو. وبدعم من الويبو، تبحث الأريبو حاليا عن موارد أخرى لتمويل الاستثمارات المهمة من أجل تحديث أنظمة عملها المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وبدلا من ذلك، سيركز هذا المشروع أساسا على احتياجات الدول الأعضاء في الأريبو من حيث تحديث أنظمة عملها المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل تمكينها من المشاركة في نظام محدث للأريبو بهدف تهيئة بيئة ملائمة لاستحداث نماذج عمل جديدة ومعززة للأريبو والدول الأعضاء فيها، وإتاحة خدمات إلكترونية جديدة لأصحاب المصلحة في الأريبو، ووضع نظام لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات مترابط إقليميا من أجل إدارة بيانات ووثائق الملكية الفكرية بكفاءة وفعالية، وتعزيز نشر المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية لدعم النمو والتنمية في المنطقة.</p> <p>وبغية وضع نهج منسق للمشروع في جميع الدول الأعضاء في الأريبو، استُكمل تمويل</p>	<p>تقدم تنفيذ المشروع</p>

<p>جدول أعمال التنمية بأموال من الميزانية العادية للويو والصناديق الاستثمارية.</p> <p>وأرسلت بعثات لتقييم الاحتياجات إلى مكاتب الأريبو في الدول الأعضاء فيها على مدى سنة 2010 وفي النصف الأول من 2011. واستنادا إلى تلك التقييمات، حُددت المتطلبات الخاصة ووضعت خطط المشروع في مكاتب الدول الأعضاء. وستُجرى عمليات تحديث النظام وتُنفذ العناصر الأخرى للمشروع في مكاتب الدول الأعضاء في الأريبو في 2011.</p> <p><u>مشروعات أقل البلدان نمواً:</u> اختيرت جمهورية لاو وكمبوديا وبوتان بلدانا متلقية لمشروع مؤسسات الملكية الفكرية الذكية. وأجري تقييم الاحتياجات في المكاتب الثلاثة لتُحدد بدقة طبيعة ونطاق المساعدة التي ينبغي توفيرها لمساعدة المكاتب على تحقيق أهداف المشروع المنشودة. وفي إطار المشروع، اقتنت الويو، بأموال من الصندوق الاستثماري الياباني، تجهيزات لدعم خطة التحديث.</p> <p><u>حلقات العمل الإقليمية:</u></p> <p>تنظم حلقات العمل الإقليمية بانتظام من أجل تيسير تقاسم وتبادل الخبرات الوطنية والقضايا والعبر المستخلصة وأفضل الممارسات وللمواجهة التحديات. وتركز هذه الحلقات على نقل المعارف بين المكاتب وتكوين الكفاءات المؤسسية وتعزيز التعاون.</p> <p>وُنظمت حلقة عمل في القاهرة في يوليو 2010 شارك فيها ممثلون عن 16 مكتبا.</p> <p>وُنظمت حلقة عمل في الأريبو في هراري، زيمبابوي في مايو 2011 شارك فيها ممثلون عن 17 مكتبا. واستفاد مشروع الأريبو بصورة مباشرة من حلقة العمل هذه ومُولت من الصندوق الاستثماري الياباني لأفريقيا.</p>	
<p>حققت المشاريع في الأريبو والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية و البلدان الأقل نمواً بعض النتائج الأولية المرضية، ومنها تركيب وتهيئة تجهيزات حاسوبية جديدة. وستظهر نتائج أخرى لتنصيب وتحديث أنظمة العمل على طول سنة 2011.</p> <p>وقُيِّمت حلقات العمل الإقليمية وسيؤخذ بالعبر المستخلصة في حلقات العمل المقبلة. وحُدِّدت الحاجة على وجه الخصوص إلى مزيد من التدريب التقني وتكوين الكفاءات في مكاتب الملكية الفكرية لدعم استخدام أكثر فعالية لأنظمة العمل القائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.</p>	<p><u>أمثلة النجاح / الوقع والعبر الأساسية</u></p>
<p>جاء في وثيقة المشروع أن الخطر الرئيسي يرتبط باستخدام المشروع على المدى الطويل. واعتمدت عدد من الاستراتيجيات للتخفيف من هذا الخطر.</p> <p>ومن أجل الإسراع في تنفيذ مشروعات جدول أعمال التنمية في المنطقة، ولا سيما في البلدان الأعضاء في الأريبو، عيّن خبير استشاري لتعزيز تكوين الكفاءات التقنية وأخذ المنطقة بزمام مشروعات مؤسسات الملكية الفكرية الذكية، إضافة إلى التمكن من</p>	<p><u>المخاطر وسبل التخفيف من آثارها</u></p>

<p>الاستجابة بفعالية أكبر لطلبات المساعدة الكثيرة.</p> <p>وتتطوي جميع المشروعات مع مكاتب الملكية الفكرية على استراتيجية تنفيذ قائمة على التدريب والأخذ بزمام الأمور محليا.</p> <p>بيد أن الاستدامة الطويلة الأجل ستظل خطرا عند انتهاء المشروع. وسيكون على الويبو تقديم الدعم باستمرار للمكاتب. وبما أن الموظفين الجدد عادة ما يلتحقون بالمكاتب، فلا بد من التخطيط لتدريبهم.</p> <p>وينبغي التخطيط لتحديث أنظمة العمل وتنفيذ ذلك. ولكي تُستغل جميع الإمكانيات التي يتيحها هذا المشروع استغلالا كاملا، لا بد من القيام بمزيد من العمل على مستوى الأربيو لتقديم خدمات إلكترونية تمكن الدول الأعضاء من النفاذ إلى ما تملكه هذه المنظمة من معلومات مفصلة عن حقوق الملكية الفكرية التي تهم هذه الدول. وينبغي العمل أكثر على توفير خدمات إلكترونية لمودعي الطلبات والوكلاء لتمكينهم من إرسال الوثائق.</p> <p>وفيا يخصص الأربيو، لا بد من تضافر الجهود للانتقال إلى عمليات إلكترونية بالكامل بين هذه المنظمة ومكاتبها في الدول الأعضاء كما تُعالج إلكترونيا التعاملات القائمة حاليا على استخدام الورق، مما سيؤدي إلى تحقيق الكفاءة بالنسبة للطرفين.</p> <p>وبالنسبة لجميع المكاتب التي يشملها هذا المشروع، قد تكون هناك حاجة إلى مزيد من العمل من أجل توفير مجموعات من البراءات والوثائق الأخرى المتعلقة بالملكية الفكرية القابلة للبحث فيها بشكل كامل لفائدة المستخدمين المحليين والدوليين، وذلك استنادا إلى منصة ركن البراءات (Patentscope) والخدمات المرتبطة بها.</p> <p>وسيكون هذا العمل في المستقبل ضروريا لإدراك تام لما استثمر لحد الآن في هذا المشروع وما قد يُستثمر في المرحلة الثانية منه كما هو مقترح أدناه.</p>	
<p>سوّت الإدارة أو هي بصدد تسوية المشاكل المحددة.</p>	<p>مسائل تقتضي دعما / اهتماما فوريا</p>
<p>سيقدم مشروع المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية أنظمة جديدة للأتمتة لمعالجة طلبات جميع حقوق الملكية الفكرية وستتاح أنظمة المنظمة للدول الأعضاء (هياكل التواصل الوطنية) عبر الإنترنت.</p> <p>وسيؤدي تحديث أنظمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتقديم ما يرتبط بها من تدريب في مكاتب الملكية الفكرية للدول الأعضاء في الأربيو إلى تعزيز معالجة حقوق الملكية الفكرية في تلك المكاتب وإعداد المكاتب لإدماجها في أنظمة الأربيو الجديدة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي يُتوقع تنصيبها في سنة 2012.</p> <p>وستحدث الأنظمة ويتاح التدريب المتقدم والدعم بالنسبة لمشروعات البلدان الأقل نموا. وستجرى تقييمات لقياس أثر المساعدة المقدمة من حيث الكفاءة في المكتب.</p>	<p>الطريق إلى الأمام (الشهور الستة القادمة)</p>

<p>وستنظم حلقة عمل تقنية لفائدة الدول الأعضاء في الأريبو في النصف الثاني من 2011 بتمويل من صناديق أخرى.</p> <p>وبعد إنهاء المشروع الحالي، يمكن تحديد العمل الذي ينبغي القيام به مستقبلا على النحو التالي:</p> <p>فيما يخص الأريبو بشكل خاص، ينبغي البدء في عملية تحديث كبيرة لأنظمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في 2012 وذلك وفقا لتوافر الموارد. وستحتاج الدول الأعضاء إلى الدعم والمساعدة لكي تندمج مع نظام الأريبو الجديد لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وذلك بغية تحقيق أقصى حد ممكن من فوائد ذلك المشروع ونتائج المشروع الحالي.</p> <p>وفي المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية، سيوفر المشروع الحالي الربط الشبكي لدولتين عضوين وسيقدم بعض الخدمات الإلكترونية، بيد أنه لا بد من توسع نطاق فوائد المشروع لتشمل الدول الأعضاء الأخرى وتقديم خدمات إلكترونية إضافية في مرحلة لاحقة من المشروع.</p> <p>وتعنى الحاجة إلى توفير دعم مستمر ومشروعات للمتابعة من أجل ضمان الاستدامة أنه لا شك في ضرورة التخطيط لمرحلة لاحقة للمشروع في سنة 2012 وما بعدها. وستركز المرحلة اللاحقة على مكاتب المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية والأريبو والدول الأعضاء فيها وستقدم دعما متوصلا ومشروعات للمتابعة للمضي في تقديم المساعدة لتلك المكاتب على إنشاء خدمات إلكترونية جديدة ووضع نظام عمل مترابط إقليميا لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتعزيز نشر المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية من أجل دعم النمو والتنمية في المنطقة.</p> <p>ولن تستثني المرحلة الثانية للمشروع المشروعات في المكاتب الأخرى التي ستستمر في الحصول على الدعم من ميزانية الويبو العادية.</p>	
<p>تأخرت جميع المشروعات الفرعية بسبب الصعوبات في توظيف الأشخاص المناسبين لدعم مشروع مؤسسات الملكية الفكرية الذكية. ولذلك، لن تحترم مواعيد التنفيذ المحددة في النقطة 4 من وثيقة المشروع. ولا بد من سنة إضافية على الأقل لتحقيق أهداف المشروعات الفرعية، مما سيؤجل الموعد المتوقع لإنهاء المشروع إلى الربع الأول من سنة 2012.</p>	<p><u>مواعيد التنفيذ</u></p>
<p>معدل استخدام الميزانية بنهاية يوليو 2011: 52,8%.</p>	<p><u>معدل تنفيذ المشروع</u></p>
<p>قُدّم تقريران عن المشروع إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية:</p> <p>1. المرفق السادس من الوثيقة CDIP/4/2 المقدمة إلى الدورة الرابعة المنعقدة في نوفمبر 2009؛</p> <p>2. والمرفق السادس من الوثيقة CDIP/6/2 المقدمة إلى الدورة السادسة المنعقدة في نوفمبر 2010.</p>	<p><u>تقارير سابقة</u></p>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح نظام إشارات السير

غير متوافر	غير متوافر	**	***	****
لم يقيم بعد/منقطع	لا تقدم	بعض التقدم	تقدم كبير	محقق كلياً

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁶ (النتائج المرقبة)
***	فُيِّت الاحتياجات من حيث تجهيزات تكنولوجيا المعلومات وقُدِّم طلب هذه التجهيزات. وهذا الطلب جارٍ وستُسلم هذه التجهيزات قريباً.	وضع البنية التحتية للربط الشبكي والإنترنت حسب ما يرد ضمن مواصفات المشروع المطلوبة.	مشروع المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية/ البلدان الأعضاء: أجهزة ومعدات وأنظمة جاهزة للتشغيل في مؤسسات شريكة لتسلم طالبات الملكية الفكرية وتبادل البيانات إلكترونياً؛ والتدريب على استخدام الأنظمة وتشغيلها ودعمها وصيانتها؛ ووضع واجهات لوصول قواعد البيانات بين المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية وبعض الأعضاء.
غير متوافر	من المبكر إجراء أي تقييم.	اختبار الأنظمة المطوّرة والموافقة عليها والشروع في تشغيلها.	
غير متوافر	من المبكر إجراء أي تقييم.	نسبة 80% من المشاركين لديهم الدراية لاستعمال الوظائف التي تتيحها أنظمة المشروع لأداء عملهم اليومي.	
غير متوافر	من المبكر إجراء أي تقييم.	السرعة في حل المشكلات التي يواجهها النظام ونسبة عالية في وقت التشغيل.	
غير متوافر		تبادل بيانات الملكية الفكرية إلكترونياً حسب المضمون والجدول الزمني المحددين في المشروع.	
غير متوافر	لا تتوفر بيانات حالياً.	وضع البنية التحتية للربط	مشروع الأرييو/البلدان الأعضاء:

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁶ (النتائج المرقبة)
		الشبكي والإنترنت حسب ما يرد ضمن مواصفات المشروع المطلوبة.	أجهزة ومعدات وأنظمة جاهزة للتشغيل في مؤسسات شريكة لتسلم طلبات الملكية الفكرية وتبادل البيانات إلكترونياً؛
غير متوافر	لا تتوافر بيانات حالياً.	اختبار الأنظمة المطوّرة والموافقة عليها والشروع في تشغيلها.	والتدريب على استخدام الأنظمة وتشغيلها ودعمها وصيانتها؛
غير متوافر	لا تتوافر بيانات حالياً.	نسبة 80% من المشاركين لديهم الدراية لاستعمال الوظائف التي تتيحها أنظمة المشروع لأداء عملهم اليومي.	ووضع واجهات لوصول قواعد البيانات بين المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية وبعض الأعضاء.
غير متوافر	لا تتوافر بيانات حالياً.	السرعة في حل المشكلات التي يواجهها النظام ونسبة عالية في وقت التشغيل.	
غير متوافر	لا تتوافر بيانات حالياً.	تبادل بيانات الملكية الفكرية إلكترونياً حسب المضمون والجدول الزمني المحددين في المشروع.	
****	تلقت مكاتب البلدان الأقل نمواً التي اختيرت لتنفيذ مشروع مؤسسات الملكية الفكرية الذكية تجهيزات تكنولوجيا المعلومات المناسبة حسب ما يرد ضمن مواصفات المشروع. ونُصبت التجهيزات بنجاح.	وضع البنية التحتية للربط الشبكي والإنترنت حسب ما يرد ضمن مواصفات المشروع المطلوبة.	مشروع أقل البلدان نمواً: إنشاء البنية التحتية للأتمتة وقواعد بيانات ونظم لإدارة الملكية الفكرية؛ والتدريب على استخدام الأنظمة وتشغيلها ودعمها وصيانتها؛
****	نُصب نظام أتمتة إجراءات الملكية الصناعية في مكاتب البلدان الثلاثة وتُشغّل في عملياتها اليومية.	اختبار الأنظمة المطوّرة والموافقة عليها والشروع في تشغيلها.	

وتشغل بوتان نظام أتمتة إجراءات الملكية الصناعية

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁶ (النتائج المرقبة)
	في معالجة العلامات التجارية والبراءات. وتشغل كمبوديا نظام أتمتة إجراءات الملكية الصناعية في معالجة العلامات التجارية والبراءات.		
***		الانتهاء من إدخال سجلات البيانات الورقية للملكية الفكرية في قاعدة البيانات.	
**	تلقى موظفو المكتب التدريب على استخدام النظام في موقع العمل.	نسبة 80% من المشاركين لديهم الدراية لاستعمال الوظائف التي تتيحها أنظمة المشروع لأداء عملهم اليومي.	
**	دُرِب المشرف على النظام على صيانتته.	السرعة في حل المشكلات التي يواجهها النظام ونسبة عالية في وقت التشغيل.	
***	عولج 13 موضوعا من الموضوعات ذات الأولوية أثناء حلقات العمل	عدد الموضوعات ذات الأولوية التي عولجت	حلقات عمل إقليمية بشأن الأتمتة: دورات مركزة على موضوعات ذات الأولوية ومناقشات تقنية وتجارب وطنية وتقارير قطرية وتوجهات متطورة في العمل والتكنولوجيا واتجاهات للمستقبل واستراتيجيات منفذة بنجاح.
***	شارك 17 مكنبا للدول الأعضاء في الأريبو في حلقات العمل الإقليمية	عدد البلدان المشاركة في حلقات العمل	
***		عدد المتطلبات المحددة في حلقات العمل لأغراض إدخال تحسينات في المستقبل على أنظمة أتمتة الملكية الفكرية.	

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
غير متوافر	لا تتوفر بيانات حالياً.	استبدال 80% من الإجراءات اليدوية التي تقوم على استخدام الورق في مجال طلبات الملكية الفكرية بنظام الأتمتة.	مشروع بلدان المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية: أ. تعزيز القدرة على تلقي طلبات الملكية الفكرية بفعالية؛
غير متوافر	لا تتوفر بيانات حالياً.	خفض وقت وتكاليف تبادل البيانات المتعلقة بالملكية الفكرية مع المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية.	ب. والتسريع بعملية إرسال بيانات الملكية الفكرية إلى المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية وزيادة فعاليتها؛
غير متوافر	لا تتوفر بيانات حالياً.	تواتر ونمط الاستخدام الإلكتروني لبيانات الملكية الفكرية المتأتمتة من قواعد بيانات المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية.	ج. وإتاحة الوصول إلكترونياً إلى قواعد بيانات الملكية الفكرية المركزية في المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية.
غير متوافر	لا تتوفر بيانات حالياً.	استبدال 80% من الإجراءات اليدوية التي تقوم على استخدام الورق في مجال طلبات الملكية الفكرية بنظام الأتمتة.	مشروع بلدان الأريبو: (أ) تعزيز القدرة على تلقي طلبات الملكية الفكرية بفعالية؛
غير متوافر	لا تتوفر بيانات حالياً.	خفض وقت وتكاليف تبادل البيانات المتعلقة بالملكية الفكرية مع المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية.	(ب) والتسريع بعملية إرسال بيانات الملكية الفكرية إلى المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية وزيادة فعاليتها؛
غير متوافر	لا تتوفر بيانات حالياً.	تواتر ونمط الاستخدام الإلكتروني لبيانات الملكية الفكرية المتأتمتة من قواعد بيانات المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية.	(ج) وإتاحة الوصول إلكترونياً إلى قواعد بيانات الملكية الفكرية المركزية في المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية.
**	لا تتوفر بيانات حالياً.	عدد الطلبات المترابطة التي	مشروع تحديث مؤسسات

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
		عولجت عبر الأتمتة.	ثلاثة بلدان من البلدان الأقل نمواً:
**	لا تتوفر بيانات حالياً.	خفض الوقت المخصص لمعالجة طلبات الملكية الفكرية بنسبة تتراوح بين 25% و35%	أ. الحد من التراكم؛
**	لا تتوفر بيانات حالياً.	خفض الوقت المخصص لإعداد البلاغات الرسمية والجرائد وتكلفتها بنسبة تتراوح بين 40% و50%	ب. والتقليل من الفترة الفاصلة بين زمن استلام الطلب وتسجيل الملكية الفكرية؛
**	لا تتوفر بيانات حالياً.	استبدال معظم الإجراءات اليدوية التي تعتمد على استخدام الورق بإجراءات الأتمتة.	ج. وإعداد المنشورات الرسمية في الوقت المناسب وبتكلفة مجدية مثل الجرائد، إلى غير ذلك؛
**	لا تتوفر بيانات حالياً.	إدخال البيانات الواردة في معظم السجلات الورقية وتسجيلها في قواعد بيانات الملكية الفكرية بغرض المعالجة اليومية.	د. وإلغاء أو التقليل من الإجراءات اليدوية التي تقوم على الاستخدام المكثف للورق؛
غير متوافر	لا تتوفر بيانات حالياً.	عدد وتواتر استفادة أصحاب المصلحة من قواعد بيانات الملكية الفكرية.	هـ. وإنشاء قواعد بيانات للملكية الفكرية مخصصة للمعالجة في الداخل، ومتاحة لأصحاب المصلحة.
**	تسع دراسات إفرادية.	عدد الدراسات الإفرادية الوطنية التي قدمت في حلقات العمل وركزت على التجربة المكتسبة في مجال الأتمتة والدروس المستفادة.	حلقات عمل إقليمية بشأن الأتمتة:
	لا تتوفر بيانات حالياً.	عدد البلدان المتعاونة من أجل تحسين نظم الأتمتة الخاصة بها.	أ. توسيع نطاق تبادل المعارف والخبرات والدروس المستفادة بين البلدان؛
			ب. وتيسير التعاون بين البلدان

<u>نظام إشارات السير</u>	<u>بيانات الأداء</u>	<u>مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)</u>	<u>هدف (أهداف) المشروع</u>
**	لا تتوفر بيانات حاليا.	زيادة الوعي بالوظائف والاحتياجات المستقبلية لنظم أتمتة الملكية.	ج. بشأن مشاريع الأتمتة؛ وتحسين فهم متطلبات خدمات القيمة المضافة لنظم أتمتة الملكية الفكرية.

[يلي ذلك المرفق السادس]

	ملخص المشروع
DA_10_03	رمز المشروع
بنية دعم الابتكار ونقل التكنولوجيا إلى المؤسسات الوطنية	العنوان
التوصية 10: مساعدة الدول الأعضاء على تطوير وتحسين القدرات المؤسسية الوطنية للملكية الفكرية من خلال زيادة تطوير البنية التحتية وغيرها من المرافق لجعل مؤسسات الملكية الفكرية الوطنية أكثر فعالية والتشجيع على إقامة توازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. وينبغي أن تنسحب هذه المساعدة التقنية أيضا على المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالملكية الفكرية.	توصية جدول أعمال التنمية
تكاليف خلاف الموظفين: 600 000 فرنك سويسري	ميزانية المشروع
أبريل 2009	تاريخ بداية المشروع
27 شهراً	مدة المشروع
قطاع التكنولوجيا والابتكار الصلة ببرامج الويبو 9 و10 و11 و14 و25.	قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو
يسمح المشروع بإنشاء واختبار أو بتحديث وتحسين مجموعة - إن وجدت - من الوحدات والمواد التي ترتبط بإدارة حقوق الملكية الفكرية (الاسم البراءات) من قبل المؤسسات الأكاديمية ودوائر البحث، بما في ذلك إنشاء وإدارة مكاتب نقل التكنولوجيا في مؤسسات البحوث العامة، واستكشاف آليات لنقل التكنولوجيا (الاسم اتفاقات الترخيص) وتعزيز القدرة على صياغة طلبات البراءات. ويتضمن المشروع إدراج مواد إعلامية في بوابة رقمية على الإنترنت تمثل مستودعاً رقمياً لوحدات التدريب، والأدلة، والأدوات، والأمثلة، ونماذج الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية، والسياسات المؤسسية للملكية الفكرية، وأفضل الممارسات والدراسات الفردية التي يمكن الحصول عليها من خلال بوابة واحدة على موقع الويبو على الإنترنت (مركز متعدد الخدمات) للتشجيع على الابتكار المحلي وأنشطة نقل التكنولوجيا من خلال تحسين البنية التحتية للملكية الفكرية وإدارة الملكية الفكرية في البلدان النامية.	وصف مقتضب للمشروع
السيد فيليب بيشتولد	المسؤول عن المشروع
حوار سياسي أمتن بفضل أسس علمية سليمة بين الحكومات والمنظمات الدولية والفاعلين في المجتمع المدني والقطاع الخاص، يتناول قضايا الساعة المستجدة على الصعيد العالمي مما يخص الملكية الفكرية (البرنامج 18)	الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2010-2011
وموارد معلومات متميزة ومفيدة عملياً تجمع بين تحليل السياسات واستخدام معزز	

<p>للمعلومات المتعلقة بالبراءات لفائدة واضعي السياسات وأدوات عملية لأغراض الابتكار المفتوح (البرنامج 18)</p> <p>وكفاءة وفهم معززان لدى الدول الأعضاء للابتكار وإدارة التكنولوجيا ونقلها (البرنامج 18)</p>	
<p>وفقا لوثيقة المشروع، أعدت "ورقة المشروع" بشأن بنية دعم الابتكار ونقل التكنولوجيا إلى المؤسسات الوطنية. ونُشرت نسخة نهائية لهذه الورقة على صفحة جدول أعمال التنمية تحت بوابة "وضع المشروع": http://www.wipo.int/ip_development/en/agenda/projects.html < وجرّبت أدوات التدريب، ولا سيما في الندوات والتظاهرات التالية التي نُظمت في عين المكان: بعثة الويبو للتقييم لإنشاء مكتب لنقل التكنولوجيا في الجزائر (مارس 2011)، وحلقة عمل بشأن الترخيص الناجح بالتكنولوجيا في كوستاريكا (أكتوبر 2011)، وندوة الويبو الوطنية بشأن الابتكار في صربيا (أكتوبر 2011)، وحلقة العمل المتقدمة بشأن الترخيص الناجح بالتكنولوجيا في كوبا (أكتوبر 2011)، وحلقة مكاتب نقل التكنولوجيا في فرنسا (أكتوبر 2011). وإضافة إلى ذلك، يجري العمل على إنشاء البوابة الرقمية ومن المتوقع إطلاق نموذج قبل نهاية 2011.</p>	<p>تقدم تنفيذ المشروع</p>
<p>لا توجد أية صعوبات كبيرة.</p>	<p>أمثلة النجاح / الوقع والعبر الأساسية</p>
<p>لا شيء</p>	<p>المخاطر وسبل التخفيف من آثارها</p>
<p>لا شيء</p>	<p>مسائل تقتضي دعما / اهتماما فوريا</p>
<p>بعد الانتهاء من صياغة النسخة الداخلية لوثيقة المشروع (واستعراضها من قبل خبراء استشاريين خارجيين) التي تحدد بشكل واضح تصورات المشروع وأهدافه، والانتهاه من تجريب الأدوات والمواد في عين المكان (في أفريقيا وأمريكا الجنوبية وأوروبا وآسيا) وتعيين خبراء استشاريين لإطلاق النموذج الأول للبوابة، ستشمل الخطوات المقبلة وضع محتويات ومواد جديدة للتدريب كما هو وارد في وثيقة المشروع، بما في ذلك ما يلي: (1) دليل بشأن تقييم أصول الملكية الفكرية مكثف مع احتياجات البلدان النامية؛ (2) دليل بشأن تسويق أصول الملكية الفكرية ومواد التدريب. وستجرى هذه التحسينات على البوابة في ديسمبر 2011.</p>	<p>الطريق إلى الأمام</p>
<p>شهدت أنشطة المشروع تغييرا في الجدول الزمني الأصلي بسبب تأخر البدء في المشروع. وسيقدم الخبر الاستشاري في تكنولوجيا المعلومات النسخة النموذجية الأولى للبوابة في نوفمبر 2011.</p>	<p>مواعيد التنفيذ</p>

معدل استخدام الميزانية بنهاية يوليو 2011: 10,1%.	<u>معدل تنفيذ المشروع</u>
قُدم تقريران عن المشروع إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية: 1. المرفق السابع من الوثيقة CDIP/4/2 المقدمة إلى الدورة الرابعة المنعقدة في نوفمبر 2009؛ 3. والمرفق السابع من الوثيقة CDIP/6/2 المقدمة إلى الدورة السادسة المنعقدة في نوفمبر 2010.	<u>تقارير سابقة</u>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح نظام إشارات السير

غير متوافر	غير متوافر	**	***	****
لم يقيّم بعد/منقطع	لا تقدم	بعض التقدم	تقدم كبير	محقق كلياً

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁷ (النتائج المرقبة)
****	قُدمت وثيقة المشروع أثناء الدورة السادسة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية.	إتمام الوثيقة في غضون ستة أشهر بعد البدء في المشروع، وتحديد الاحتياجات والتحسينات وإتاحة توصيات قابلة للتطبيق على بنية البوابة الرقمية.	إعداد وثيقة المشروع
**	جُريت أدوات التدريب في عين المكان عقب تنظيم الندوات والتظاهرات التالية: بعثة الويبو للتقييم لإنشاء مكتب لنقل التكنولوجيا في الجزائر (مارس 2011)، وحلقة العمل المتقدمة بشأن الترخيص الناجح بالتكنولوجيا في كوبا (أكتوبر 2011)، وحلقة مكاتب نقل التكنولوجيا في فرنسا (أكتوبر 2011)، وحلقة عمل متوقعة بشأن الترخيص الناجح بالتكنولوجيا في عمان (ديسمبر 2011).	إعداد الوحدات وسائر الأدوات في أجل مدته 18 شهراً اعتباراً من تاريخ البدء في تنفيذ المشروع تعكس الجودة المحددة في وثيقة المشروع بالنسبة إلى العناصر التالية: وحدات التدريب بشأن البنية التحتية لإدارة أصول الملكية الفكرية؛ ووحدات التدريب المتعلقة بتكوين الكفاءات لأغراض إدارة الملكية الفكرية، ووحدات التدريب بشأن التعلم عن بعد، ووحدات متابعة العناصر المذكورة أعلاه إلكترونياً.	تصميم وحدات التدريب وغيرها من الأدوات / الخدمات للبوابة

<u>نظام إشارات السير</u>	<u>بيانات الأداء</u>	<u>مؤشرات التنفيذ الناجح</u> (مؤشرات النتائج)	<u>نتائج المشروع⁷</u> (النتائج المرتقبة)
**	ستُطلق النسخة النموذجية الأولى للبوابة في نوفمبر 2011.	بوابة جاهزة للتشغيل واستخدام الحكومات ومؤسسات البحث العامة لها في البلدان النامية.	إنشاء بوابة رقمية
غير متوافر	من السابق لأوانه إتاحة أي شيء.	استخدام المتدربين لمنتدى الويبو الإلكتروني بانتظام واعتباره مفيدا من قبل المستخدمين.	إقامة الشبكة

<u>نظام إشارات السير</u>	<u>بيانات الأداء</u>	<u>مؤشرات نجاح تحقيق هدف</u> (أهداف المشروع) (مؤشرات النتائج)	<u>هدف (أهداف) المشروع</u>
غير متوافر	من السابق لأوانه إتاحة أي شيء.	- زيادة الخبرة في استخدام نظام البراءات لحماية الاختراعات (مثل صياغة طلبات البراءات) وتسويق الاختراعات (مثل منح التراخيص وإنشاء شركات منبثقة، والتقييم)؛ - وتحسين البنية التحتية المخصصة لنقل التكنولوجيا في البلدان النامية، بما في ذلك: إنشاء مكاتب لنقل التكنولوجيا؛ 1. تعزيز شبكات مؤسسات البحث العامة؛ 2. وزيادة عدد المشاريع المشتركة بين مؤسسات البحث العامة والقطاع الخاص من خلال مكاتب نقل التكنولوجيا؛ 3. وتعزيز مهنة العاملين في مجال	مساعدة البلدان النامية على إقامة وتحسين آليات لتشجيع وتعزيز الابتكار المحلي ونقل التكنولوجيا من القطاع الخاص، بما في ذلك مكاتب نقل التكنولوجيا في مؤسسات البحث العامة.

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
		البراءات على الصعيد المحلي.	
غير متوافر	من السابق لأوانه إتاحة أي شيء.	<p>زيادة وعي المستخدمين المحتملين لنظام البراءات في مراحل مختلفة من الابتكار، بما في ذلك:</p> <p>وضع سياسات مؤسسية بشأن الملكية الفكرية من خلال مؤسسات البحث العامة والجامعات لوضع قواعد واضحة في ظل احترام ولاية كل منهما؛</p> <p>والتوعية على المستوى الحكومي بضرورة وضع سياسات في مجالي الابتكار والملكية الفكرية ذات الصلة بإدارة مؤسسات البحث العامة والجامعات في مجال الملكية الفكرية.</p>	تعزيز فهم المستخدمين المحتملين لنظام البراءات لأغراض التنمية والنمو.
غير متوافر	من السابق لأوانه إتاحة أي شيء.	<p>الارتفاع ببنية الدعم على نطاق واسع، بما في ذلك البوابة الرقمية الجديدة، لاسيما من جانب البلدان النامية؛</p> <p>وزيادة الطلب على دورات التدريب التي تنظمها الويبو استناداً إلى محتويات البوابة الرقمية؛</p> <p>والإدلاء بتعليقات بشأن المحتوى عن طريق الموقع الإلكتروني واستبيانات التقييم الخاصة بدورات التدريب.</p>	زيادة تيسير توافر الأدوات والأدلة والنماذج المتعلقة بالبنية التحتية للملكية الفكرية وإدارة الملكية الفكرية بواسطة إنشاء مركز متعدد الخدمات على موقع الويبو على الإنترنت.

ملخص المشروع	
DA_10_04	رمز المشروع
<u>العنوان</u>	
تعزيز قدرة المؤسسات الحكومية ومؤسسات أصحاب المصلحة في مجال الملكية الفكرية على الصعيد الوطني لإدارة الصناعات الإبداعية والإشراف عليها والنهوض بها، وتعزيز الأداء والربط الشبكي بين منظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف.	
<u>توصية جدول أعمال التنمية</u>	
التوصية 10: مساعدة الدول الأعضاء على تطوير كفاءاتها المؤسسية الوطنية في مجال الملكية الفكرية وتحسينها من خلال المضي في تطوير البنى التحتية وغيرها من المرافق بهدف جعل مؤسسات الملكية الفكرية أكثر فعالية والنهوض بتوازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. وينبغي أن تشمل أيضا هذه المساعدة التقنية المنظمات دون الإقليمية والإقليمية التي تتناول الملكية الفكرية.	
<u>ميزانية المشروع</u>	
تكاليف خلاف الموظفين: 840 000 فرنك سويسري تكاليف الموظفين الإضافية: 268 000 فرنك سويسري	
<u>تاريخ بداية المشروع</u>	
أبريل 2009	
<u>مدة المشروع</u>	
18 شهرا	
<u>قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو</u>	
قطاع التنمية، قطاع الثقافة والصناعات الإبداعية. الصلة ببرامج الويبو: 3، و9، و10، و11، و15، و16، و17.	
<u>وصف مقتضب للمشروع</u>	
يرمي هذا المشروع إلى مساعدة المؤسسات الوطنية ومنظمات أصحاب المصلحة العاملة في ميدان الصناعات الإبداعية والمثثلة لها على تحسين فهمها دور الملكية الفكرية في مجال الإدارة الفعالة والنهوض بالصناعات الإبداعية، وتسهيل إقامة شبكات إقليمية أو دون إقليمية للإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة. ومن خلال تحسين فهم القيمة الاقتصادية للقطاع الإبداعي الذي يقوم على أساس حماية الملكية الفكرية، وتزويد المؤسسات بأدوات تحليل هذا القطاع، وتمكين المبدعين من أدوات الإدارة العملية للملكية الفكرية، فإن هذا المشروع يساهم في تعزيز إجمالي أداء القطاع الإبداعي. وفي ما يتعلق بمنظمات الإدارة الجماعية لحق المؤلف، يعتمد هذا المشروع نهجا رياديا لتزويد بعض منظمات الإدارة الجماعية ضمن شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا - بنين وبوركينا فاسو وكوت ديفوار وغامبيا وغانا وغينيا ومالي والنيجر ونيجيريا والسنغال	

وتوغو- ويتيح مجموعة من الأدوات هدفها تيسير وضع برنامج رقمي مشترك للإدارة الجماعية بفضل توحيد وتسريع تبادل المعلومات فيما بينها ومع بقية العالم من أجل إحصاء المصنفات والأطراف المعنية، بحيث يمكن توزيع الإتاوات بشكل عادل ومنصف ومتوازن وفعال ومناسب من حيث التوقيت، ويراعي المصالح الاقتصادية للبلدان المعنية.

ويمكن تكيف النموذج المستخدم في هذا المشروع الرائد، وكذا الأدوات التي ستُطوّر وتُنقذ لاحقا على نحو يسمح بتطبيقها في مشاريع رائدة مماثلة في إطار برامج الويبو وتلبية احتياجات مجموعات أخرى من البلدان أو منظمات الإدارة الجماعية.

المسؤول عن المشروع	السيد أندرو تو
<p>1. الصناعات الإبداعية</p> <p>الهدف الاستراتيجي الأول: البرنامج 3 زيادة وعي وقدرات الدول الأعضاء في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة، والنهوض بالمعرفة في إدارة المقاولات الإبداعية للأصول القائمة على الملكية الفكرية.</p> <p>2. الإدارة الجماعية</p> <p>الهدف الاستراتيجي الأول: البرنامج 3 المساهمة في تطوير حق المؤلف الدولي وسياسة الحقوق المجاورة والإطار القانوني وبنية تحتية لحق المؤلف العالمي.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الثالث: البرنامج 9 إدارة للملكية الفكرية حديثة وقائمة على الخدمات ولها بنيت تحتية معززة.</p> <p>فعالية معززة لمؤسسات الملكية الفكرية من خلال أتمتة العمليات التجارية، ومؤسسات الملكية الفكرية.</p> <p>الهدفان الاستراتيجيان الثالث والرابع: البرنامجان 3 و15 منظمات الإدارة الجماعية لها القدرة على النفاذ إلى الموارد العالمية واستخدامها من خلال استخدام أنظمة موحدة لتبادل البيانات الإلكترونية.</p>	<p>المصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2010-2011</p>
<p>1. نُفذ الجزء المتصل بالصناعات الإبداعية من المشروع بنجاح في 2010. وقُدّم تقرير عن الانتهاء منه إلى الدورة السادسة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. (انظر المرفق الثامن من الوثيقة CDIP/6/2).</p> <p>2. وتعثرت تنفيذ الجزء المتصل بالإدارة الجماعية من المشروع بعد تقديم جدول زمني منفتح للتنفيذ إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في دورتها السادسة. (انظر المرفق الثامن من الوثيقة CDIP/6/2). والتركيز منصب على تحديث البرنامج الحاسوبي للإدارة الجماعية لحق المؤلف والحقوق المجاورة (الويبوكوس) وتطوير نظام قاعدة بيانات شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا لدعم متطلبات العمل الحالية والناشئة لهذه المنظمات واستخدام ذلك لاحقاً في البلدان النامية الأخرى.</p> <p>وتتضمن الأنشطة الرئيسية في الفترة المشمولة بالتقرير ما يلي:</p> <p>(أ) وضع المواصفات الوظيفية لمستخدم الويبوكوس. وتحدد هذه المواصفات جميع وظائف الويبوكوس ووظيفة ومقاييس بياناتها التي تكون بمثابة الوثيقة المرجعية الضرورية لتحسين العمل الإنمائي.</p> <p>(ب) واجتماع الفريق التقني العامل المعني بالويبوكوس: حيث عُقد اجتماع في كوينهاغن بالدانمرك في 6 و7 سبتمبر 2010 بمشاركة مجلس الجمعيات لإدارة حقوق فنان الأداء</p>	<p>ملخص لحالة تنفيذ المشروع</p>

(SCAPR)، وعقد اجتماع مؤخرا في جنيف في يونيو 2011. وانصبت المناقشات أساسا على دعم إدارة الويبوكوس للحقوق المجاورة وعلاقته بالأظمة الدولية لمنظمات الإدارة الجماعية لفناني الأداء. وتدمج الإسهامات التي قدمها مجلس جمعيات الإدارة الجماعية لحقوق فناني الأداء في تطبيق الويبوكوس وفي مواصفات المستخدم من أجل الكشف عن النسخة المعززة التي يجري تطويرها.

(ج) ووضع نظام الويبوكوس المكون من خمس وحدات: ويدخل هذا النظام في إطار تحسين الويبوكوس الذي يتناول احتياجات مختلف الجمعيات ويشمل جوانب إدارة حق المؤلف والحقوق المجاورة.

(د) وتطوير مواصفات وظيفية لنظام قاعدة بيانات شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا. وتعالج هذه المواصفات الحاجة إلى تحسين أولي لنظام الويبوكوس، ولا سيما في مجالات النفاذ الشبكي وإدارة قاعدة البيانات والربط بين مستخدمي الويبوكوس والربط بين نظام قاعدة بيانات شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا والأنظمة الدولية الضرورية مثل الاتحاد الدولي لجمعيات المؤلفين والملحنين.

وقدمت المواصفات لمنظمات الإدارة الجماعية في الدول الأعضاء المشاركة من شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا في الاجتماع الاستشاري المنعقد في دكار بالسنغال في 17 و18 فبراير 2011. ونظمت الويبو الاجتماع بمشاركة حكومة السنغال. وشارك فيه ممثلون من حكومة السنغال والويبو ومنظمات الإدارة الجماعية في جميع الدول الأعضاء المشاركة من شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا (بنن وبوركينا فاسو وغامبيا وغانا وغينيا وكوت ديفوار ومالي والنيجر ونيجيريا والسنغال وتوغو). وتوصل المشاركون، من حيث المبدأ، إلى ثلاثة اتفاقات. ويتعلق الأول بالموافقة على المواصفات الوظيفية لنظام قاعدة بيانات شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا واعتمادها. ويرتبط الثاني بجدول زمني مؤقت لتنفيذ المشروع حدد ديسمبر 2011 تاريخا لإنهاء المشروع. وأما الاتفاق الثالث فيتعلق بطوعية المشاركة في نظام قاعدة بيانات شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا مع احتفاظ منظمات الإدارة الجماعية المشاركة بملكية البيانات.

(هـ) وإقامة شراكة في مجال التكنولوجيا: فبعد مناقشات، اقترح مقدم خدمات تكنولوجيا المعلومات غوغل تطوير نظام قاعدة بيانات شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا على أساس أن تشغله وتديره الويبو.

(و) وتطوير نسخة جديدة للويوكوس: يقوم قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بالويبو بعمل تحضيرى لتطوير نسخة جديدة من الويبوكوس التي ستكون قابلة للاستخدام على الإنترنت وستعمل على برمجيات حديثة لقاعدة البيانات وتكون قابلة للربط مع برنامج غوغل "in the cloud".

وتتضمن أهم القيود التي تزيد من تأخر تنفيذ هذا الجزء من المشروع ما يلي: "1" الحاجة إلى الانتقال بالويوكوس من نظامه المتقادم لقاعدة البيانات إلى برمجيات حديثة؛ "2" والوقت الإضافي الذي يؤخذ من أجل فهم أفضل للاحتياجات الجديدة للمستخدمين؛ "3" وتحديد الحلول التقنية الأنسب لدعم إدخال التحسينات المحددة على الويبوكوس

ونظام قاعدة بيانات شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا بتكلفة معقولة باستخدام تكنولوجيا غوغل؛ "4" وتوافر موظفين مناسبين للمشروع يتمتعون بما هو مطلوب من مهارات تقنية وخبرة مهنية تفاديا للاستمرار في الاعتماد على خبير استشاري واحد في تطوير البرمجيات مستقبلا. ويجري التصدي لهذه التحديات حاليا داخل الويبو بالتعاون مع الدول المشاركة الأعضاء من شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا. ويشارك أيضا قسم الويبو المعني بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في تسوية المشاكل التقنية المطروحة في إطار التعاون مع الشريك التكنولوجي لشبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا.

وتتمثل أكبر المخاطر أمام نجاح الجزء المتعلق بالإدارة الجماعية للمشروع في الصعوبة المحتملة في ربط نظام قاعدة بيانات شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا بالأنظمة العالمية القائمة إذا ما وجب التفاوض على الشروط. كما ينبغي معالجة مشكلة جودة الربط بشبكة الإنترنت في بعض البلدان. ويواجه عدد من منظمات الإدارة الجماعية من وقت إلى آخر تحديات في إدارة عملياتها. ومن المتوقع أن يساعد الاستمرار في تقديم التدريب والدعم مع الإصرار على احترام المعايير التشغيلية الدولية القائمة على مواجحة تلك التحديات. وعلاوة على ذلك، فإن الحاجة لدعم المتطلبات التجارية الجديدة تُعرض للخطر أي نظام لتكنولوجيا المعلومات والاتصال يكون تصميمه ضعيفا، ويمكن التخفيف من ذلك الخطر باعتماد نهج تصميم مرن وحل تقني مناسب للغرض ونهج عملي لإدارة المشروع.

ومشروع الشبكة الكاريبية لحق المؤلف عنصرٌ مكمل لمشروع الإدارة الجماعية آنف الذكر. وتمثل أهدافه الرئيسية فيما يلي: "1" وضع قواعد منسقة لتوزيع الإتاوات المحصلة وإصدار إجراءات نموذجية جديدة للجمعيات الأعضاء في مشروع الشبكة الكاريبية لحق المؤلف في باربادوس وجامايكا وسانت لوسيا وترينيداد وتوباغو؛ "2" وتوفير التدريب على استخدام القواعد والإجراءات المذكورة في "1". وقدّم رئيس الشبكة الكاريبية لحق المؤلف إسهامات ونصائح قيمة بشأن نطاق المشروع.

وقدّم التقرير الأخير بشأن المشروع إلى الويبو في مايو 2011 وغطى العمل الذي أنجزه فريق مشروع الشبكة الكاريبية لحق المؤلف ما بين أبريل 2010 وأبريل 2011. ويشمل ما يلي: "1" التوصيات بشأن توسيع سوق الموسيقى في المنطقة؛ "2" والاقتراح بخصوص وضع منهجية مشتركة جديدة للعينات قائمة على النهج الذي تتبعه الجمعية الكندية للملحنين ومؤلفي وناشري الموسيقى (SOCAN) وتشتمل على العناصر الأساسية إضافة إلى خيار يوفر مرونة العينة التي ينبغي تكييفها للأسواق الوطنية داخل منطقة الكاريبي؛ "3" وتحليل لأنظمة القواعد الحالية لتوزيع الإتاوات في أربعة جمعيات أعضاء في الشبكة الكاريبية لحق المؤلف من أجل تحديد أوجه التوافق والتباين، وتوصيات لتنسيق قواعد توزيع الإتاوات.

وأثناء الفترة التي شملها التقرير، لم يُستكمل بعدُ اختبار مدى ملاءمة المنهجية المشتركة للعينات والقواعد المنسقة لتوزيع الإتاوات. ومن ثم، فينبغي تدريب موظفي منظمات الإدارة الجماعية على تطبيق واستخدام منهجية العينات وقواعد توزيع الإتاوات.

ويظل التحدي الرئيسي في تنفيذ الجزء الخاص بالشبكة الكاريبية لحق المؤلف من

<p>المشروع تسجيل تأخر في المواعيد المرتقبة لتنفيذ بعض الأنشطة. ويُعزى ذلك إلى ضعف في التواصل وفي مراقبة المشروع. وعولج هذا الأمر فيما يخص تنفيذ عناصر المشروع المتبقية.</p>	
<p>ألف. استكمل الجزء المتعلق بالصناعات الإبداعية في 2010 وقدمت تفاصيل ذلك إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في دورتها السادسة. (انظر المرفق الثامن من الوثيقة (CDIP/6/2).</p> <p>باء. ويجري تنفيذ الجزء المتعلق بالإدارة الجماعية. وتشمل أبرز الإنجازات إلى غاية الآن ما يلي: "1" وضع مواصفات مفصلة لمستخدم الويبوكوس، "2" وتحسين هذا البرنامج الحاسوبي كما يصبح نظاما مكونا من وحدات تجميعية يمكنه إدارة كل من حق المؤلف والحقوق المجاورة، "3" ومواصفات وظيفية لنظام شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا، "4" والاتفاق مع غوغل على تطوير قاعدة بيانات ونظام تبادل بيانات الشبكة المذكورة. وإضافة إلى ذلك، بدأ تحسين برنامج الويبوكوس والعملية تتقدم جيدا.</p> <p>ولحد الآن استُخلصت العبر التالية: أولا، من المهم أن المستخدمين، أي منظمات الإدارة الجماعية المشاركة من شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا، وافقوا على خطط المشروع والقدرات الوظيفية للنظام واعتمدها. وثانيا، ينبغي أن يكون تصميم أي نظام لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (من قبيل الويبوكوس وشبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا) مرنا ويتماشى مع الاحتياجات التجارية الجديدة، ولا سيما أنه يتعين تصدير هذا المشروع التجريبي إلى مناطق أخرى. وعلاوة على ذلك، يوجد مختلف الدول الأعضاء المشاركة في مراحل مختلفة من التطور التكنولوجي، ويتعين بالتالي مراعاة المحيط التشغيلي المحلي بمزيد من الحذر، ومن ذلك جودة الربط بالإنترنت على سبيل المثال. أضف إلى ذلك أن التكنولوجيا التي يقع عليها الاختيار تكسب أهمية لأن وقعها هام على استمرار أي مشروع أو نظام موضوع لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات على المدى الطويل. وفي الأخير، من الضروري وضع نهج عملي لمراقبة إدارة المشروع لضمان تنفيذه في الموعد المحدد وبصورة فعالة من حيث التكلفة.</p> <p>جيم. وفيما يخص الجزء المتعلق بالشبكة الكاريبية لحق المؤلف، فقد أعد فريق هذا المشروع التقرير النهائي الذي يتناول الأنشطة المنجزة في الفترة ما بين أبريل 2010 وأبريل 2011 وقدمه إلى الويبو. ويتضمن هذا التقرير توصيات بشأن نظام مشترك للعينات وقواعد منسقة لتوزيع الإتاوات. وحُددت أيضا المسائل التي لم تُستكمل بعد وتتجلى بشكل خاص في اختبار نظام العينات المقترح وقواعد توزيع الإتاوات وتوفير التدريب لموظفي الشبكة الكاريبية لحق المؤلف على استخدام هذا النظام وهذه القواعد.</p> <p>وبالتالي، فالعبرة الأساسية المستخلصة لغاية الساعة من هذا الجزء من المشروع هي الحاجة إلى التفاعل المستمر والتواصل مع الشركاء (إدارة الشبكة الكاريبية لحق المؤلف وفريق الخبراء الاستشاريين في هذه الشبكة والويبو) من أجل مضي العملية إلى الأمام. ولا بد من النظر في توفير مراقبة صارمة للمشروع مع التركيز على تواصل أفضل ورصد</p>	<p>نتائج/وقع المشروع والعبر الأساسية</p>

تقدم المشروع فيما يخص المشروعات المشابهة.	
<p><u>المتابعة</u></p> <p>ألف. نُفذ الجزء المتصل بالصناعات الإبداعية من المشروع بنجاح في 2010. ومن المقرر اتخاذ تدابير المتابعة والتدابير المماثلة في البلدان والأقاليم الأخرى كما هو وارد في برنامج العمل للفترة 2010-2011.</p> <p>باء. والعمل المقبل في إطار الجزء المتعلق بالإدارة الجماعية هو وضع نظام قاعدة بيانات شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا واستكمالها وإدخال التحسينات على برمجيات الويبوكوس بالتعاون مع الدول الأعضاء ومنظمات الإدارة الجماعية والشريك التكنولوجي ووحدات العمل في الويبو ولا سيما قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.</p> <p>جيم. وستركز المرحلة الأخيرة من مشروع الشبكة الكاريبية لحق المؤلف على اختبار إنتاج القواعد المنسقة لتوزيع الإتاوات المحصلة ونظام العينات في المحيط التشغيلي إضافة إلى تدريب موظفي منظمات الإدارة الجماعية على استخدام القواعد الجديدة ومهجية العينات.</p>	
معدل استخدام الميزانية بنهاية يوليو 2011: 36,6%.	<u>معدل تنفيذ المشروع</u>
<p><u>تقارير سابقة</u></p> <p>قُدّم تقريران عن المشروع إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية:</p> <p>1. المرفق الثامن من الوثيقة CDIP/4/2 المقدمة إلى الدورة الرابعة المنعقدة في نوفمبر 2009؛</p> <p>2. والمرفق الثامن من الوثيقة CDIP/6/2 المقدمة إلى الدورة السادسة المنعقدة في نوفمبر 2010.</p>	

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح نظام إشارات السير

غير متوافر	غير متوافر	**	***	****
لم يقيم بعد/منقطع	لا تقدم	بعض التقدم	تقدم كبير	محقق كليا

ألف. جزء المشروع المتعلق بالصناعات الإبداعية
استكمل هذا الجزء من المشروع في 2010 وقدمت تفاصيل ذلك إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في دورتها السادسة (انظر المرفق الثامن من الوثيقة CDIP/6/2).

باء. جزء المشروع المتعلق بالإدارة الجماعية

نتائج المشروع ⁸ (النتائج المرتقبة)	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	بيانات الأداء	نظام إشارات السير
(1) وحدات تدريبية متخصصة بشأن موضوع الإدارة الجماعية.	(1) تطوير وحدات للتدريب تتناسب مع احتياجات كل منظمة من منظمات الإدارة الجماعية خلال الأشهر الثلاثة الأولى.	قُدّم التدريب للدول المشاركة التالية من شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا: بنن وغانا ومالي وتوغو. تحسين الوحدات التدريبية بإسهامات من الاجتماع الاستشاري لمشروع شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا المنعقد في 17 و18 فبراير 2011. مراجعة الوحدات التدريبية لتعكس توافر نظام الويبوكوس المكون من خمس وحدات.	***
(2) صياغة القواعد الإدارية في مجال الإدارة الجماعية/تقييم منظمات الإدارة الجماعية.	(2) اعتماد وتنفيذ القواعد الإدارية (التوثيق ومنح التراخيص والتوزيع) التي تتوافق مع المعايير الدولية.	حددت المعايير والأنساق الواجب استخدامها لجمع بيانات المصنفات الموسيقية وتبادلها. أجريت مشاورات مع منظمات الإدارة الجماعية واعتمدها (غرب أفريقيا والكاربي)	***

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁸ (النتائج المرتقبة)
	<p>قُدِّم التدريب على القواعد الإدارية لمنظمات الإدارة الجماعية المشاركة من شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا في بنين وغينيا وكوت ديفوار ومالي والنيجر وتوغو. ومنذ ذلك الحين، اعتمدت منظمة الإدارة الجماعية في توغو القواعد.</p> <p>وأجريت مشاورات وأقيمت علاقات تعاون مع المنظمات غير الحكومية ومنظمات الإدارة الجماعية الشريكة الرئيسية.</p>		
**	<p>أعدت مواصفات المتطلبات الوظيفية. وفي إطار أنشطة المساعدة على إنشاء البنية التحتية لحق المؤلف، قدمت مجموعة من تجهيزات تكنولوجيا المعلومات إلى كينيا والنيجر وتوغو وزامبيا.</p>	<p>(3) بنية تحتية لتكنولوجيا المعلومات لفائدة منظمات الإدارة الجماعية تتلاءم مع متطلبات الربط الشبكي لتيسير الوصول إلى قواعد البيانات وإدارتها.</p>	<p>(3) توفير تجهيزات تكنولوجيا المعلومات.</p>
**	<p>تحديد أبرز التحسينات. أعدت مواصفات المتطلبات الوظيفية. العمل قيد التنفيذ.</p>	<p>(4) قدرة الويبوكوس على أتمتة جميع إجراءات منظمات الإدارة الجماعية والسماح بالنفذ إلى قواعد البيانات الدولية (مثل WID و IPI و IPN و VRDB، إلى غير ذلك).</p>	<p>(4) تحديث الويبوكوس.</p>
***	<p>الموافقة على المواصفات الوظيفية لنظام قاعدة بيانات شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا ونظام تبادل البيانات واعتمادهما من طرف منظمات الإدارة الجماعية المشاركة من شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا. إطلاق الشراكة التقنية مع مطور النظام. وبدأ التصميم الهيكلي وعملية التطوير.</p>	<p>(5) قاعدة بيانات موحدة في كل منظمة من منظمات الإدارة الجماعية وتتوافق مع نظام تبادل البيانات المعتمد.</p>	<p>(5) إمكانية الوصول إلى قاعدة بيانات مؤمنة تتعلق بالمصنفات الموسيقية لمنظمات الإدارة الجماعية.</p>
**	<p>قيد الإعداد (لم يُقدم بعد برنامج التشغيل في هذه</p>	<p>(6) عدد الدورات التدريبية، والمسؤولين الذين استفادوا من التدريب، والبيانات التي جمعت</p>	<p>(6) برنامج التشغيل</p>

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁸ (النتائج المرقبة)
	الفترة التي شملها التقرير).	وعولجت بحسب كل فترة.	

جم: جزء المشروع المتعلق بإدارة الشبكة الكاريبية لحق المؤلف

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ⁹ (النتائج المرقبة)
***	استُكمل التقرير النهائي، بما في ذلك استعراض المواد والمناقشات وتحليلها مع أصحاب المصلحة المعنيين، إضافة إلى توصيات بشأن نظام مشترك للعينات وقواعد منسقة لتوزيع الإتاوات.	صياغة وإنجاز قواعد موحدة لتوزيع الإتاوات - تعزيز قدرة منظمات الإدارة الجماعية على معالجة وتوزيع الإتاوات.	تعزيز قدرات المؤسسات الوطنية للملكية الفكرية من خلال توخي نهج موحد ومنهجي ومنتكامل لجمع وتقسيم وتوزيع الإتاوات داخل جمعيات الشبكة الكاريبية لحق المؤلف.
***	نهج لاستعراض أنظمة العينات الحالية المقترحة، الأمر الذي يتيح قاعدة لأحد الإجراءات الإقليمية.	وضع إجراءات متعلقة بالعينات وتنفيذها - تيسير إنشاء سجل إقليمي تستخدمه منظمات الإدارة الجماعية.	تنفيذ نظام العينات بتكلفة معقولة استناداً إلى الخصوصيات التشغيلية لكل إقليم.
غير متوافر	لا يمكن القيام بأي عمل بسبب التأخير في الانتهاء من تنفيذ البنود أعلاه.	فهم واستخدام الموظفين أعضاء منظمات الإدارة الجماعية فهماً واستخداماً مبيينين للأنظمة الجديدة (القواعد والعينات) - ودمجها في إجراءات تدفق العمل.	التدريب على استخدام القواعد الجديدة ومنهجية العينات.

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف المشروع (مؤشرات النتائج)	أهداف المشروع
غير متوافر	استُكمل هذا الجزء من المشروع. للمزيد من المعلومات، انظر المرفق الثامن من الوثيقة CDIP/6/2.	إعداد مشاريع بحوث أو مشاريع تجارية وإقامة آليات لرصد أداء القطاع الإبداعي، والمطبوعات والكتيبات المتخصصة.	تحديد إمكانيات الصناعات الإبداعية من خلال التحليل الاقتصادي والإدارة العملية.
غير متوافر / غير متوافر	بدأ للتو تحسين برنامج الويبوكوس ونظام قاعدة بيانات شبكة حق المؤلف لغرب أفريقيا. ولم يحن الوقت بعد لصياغة تقييم مرحلي. للمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى "الجدول الزمني المنقح للتنفيذ" في المرفق الثامن من الوثيقة CDIP/6/2.	استخدام شبكات منظمات الإدارة الجماعية المترابطة قواعد إدارية توائم المقاييس الدولية في نوفمبر 2010.	الإدارة الجماعية للأعمال في بيئة شبكية وفقا لأحدث المعايير الدولية.
غير متوافر / غير متوافر	الشيء نفسه	قواعد بيانات موحدة في تسع منظمات للإدارة الجماعية، يمكن لجميع المنظمات المترابطة الوصول إليها بالكامل (عن طريق الإنترنت أو غيرها)، بتاريخ أقصاه سبتمبر 2011.	استحداث برنامج لتكنولوجيا المعلومات وإنشاء مركز بيانات.
غير متوافر / غير متوافر	الشيء نفسه	إمكانية وصول جميع منظمات الشبكة إلى قواعد البيانات الدولية وتسجيل المصنفات والأطراف المعنية في موعد أقصاه أكتوبر 2011.	وضع نظام مشترك للتسجيل، فعال من حيث التكلفة وفي المتناول لتحديد المصنفات وأصحاب الحقوق.

[يلي ذلك المرفق الثامن]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_10_05
العنوان	تعزيز قدرات المؤسسات والمستخدمين في مجال الملكية الفكرية على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي.
توصية جدول أعمال التنمية	التوصية 10: مساعدة الدول الأعضاء على تطوير وتحسين القدرات المؤسسية الوطنية للملكية الفكرية من خلال زيادة تطوير البنية التحتية وغيرها من المرافق لجعل مؤسسات الملكية الفكرية الوطنية أكثر فعالية والتشجيع على إقامة توازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. وينبغي أن تشمل أيضا هذه المساعدة التقنية المنظمات دون الإقليمية والإقليمية التي تتناول الملكية الفكرية.
ميزانية المشروع	تكاليف خلاف الموظفين: 2 209 000 فرنك سويسري تكاليف الموظفين: 882 000 فرنك سويسري
تاريخ بداية المشروع	أبريل 2009
مدة المشروع	24 شهرا
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو	قطاع التنمية الصلة ببرامج الويبو: 8 و 9 و 10 و 11 و 14 و 15 و 17 و 19.
وصف مقتضب للمشروع	يرمي هذا المشروع - في ضوء الإقرار بدور الملكية الفكرية كأداة فعالة في تعزيز الإبداع والابتكار وحفز القدرة التنافسية للشركات والبلدان - إلى صياغة مجموعة متكاملة من السياسات والاستراتيجيات التي تستهدف المؤسسات والشركات على حد سواء، بما في ذلك استحداث أدوات وآليات موجهة إلى إدارات الملكية الفكرية على كل من الصعيد الوطني ودون الإقليمي والإقليمي، وإلى مؤسسات دعم الشركات، ويمكن الهدف من وراء ذلك في تعزيز كفاءة واستخدام نظام الملكية الفكرية لأغراض تنمية البلدان الأقل نمواً والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية من خلال تلبية أهدافها الإنمائية.

<p>السيدة فرانسيسكا توزو (العنصران 1 و2 من المشروع)، والسيد غوريقبال سينغ جايا (العنصر 3).</p>	<p>المسؤول عن المشروع</p>
<p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 9: النتائج المرتقبة لاسيا في بلدان من أفريقيا والمنطقة العربية، وآسيا والمحيط الهادئ، وأمریکا اللاتينية والكاربي، وكذا البلدان الأقل نموا، حيث تتضمن هذه النتائج تطوير واعتماد سياسات واستراتيجيات وطنية للملكية الفكرية توائم خطط التنمية الوطنية وأولوياتها. ويرمي المشروع إلى المساعدة على تحقيق هذه النتائج المرتقبة.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 30: يرتبط البرنامج بجميع الأهداف والنتائج المرتقبة من البرنامج 30.</p>	<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2011-2010</p>
<p>تمشيا مع الهدفين الاستراتيجيين المذكورين أعلاه ومع التوصية 10 من جدول أعمال التنمية، يرمي المشروع إلى تعزيز القدرات المؤسسية الوطنية للملكية الفكرية في البلدان النامية والبلدان الأقل نموا من خلال نهج معياري ومنهجي ومتكامل بخصوص سياسة الملكية الفكرية وإصلاحها الاستراتيجي والمؤسسي وتحديثها.</p> <p>وعلى هذا المنوال، قُسم المشروع إلى ثلاثة عناصر أساسية وهي كالتالي:</p> <p>1. ركز العنصر الأول على وضع منهجية موحدة، رغم كونها مرنة لمساعدة البلدان الأقل نموا والبلدان النامية على صياغة استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية تتماشى والأهداف الإنمائية الوطنية وتسعى إلى تعزيز المؤسسات الوطنية للملكية الفكرية عن طريق معالجة الاحتياجات المحددة في مجال الملكية الفكرية بطريقة منهجية ومتكاملة. وتتضمن أهم عناصر هذه المنهجية الموضوعة والمجربة في إطار المشروع ما يلي:</p> <p>(أ) مرحلة البحث (البحث الوثائقي الثانوي وجمع البيانات عبر سلسلة من المقابلات)؛</p> <p>(ب) ومشاورات وطنية شملت جميع المؤسسات الرئيسية وأصحاب المصلحة البارزين على الصعيد الوطني؛</p> <p>(ج) وعملية التثبيث.</p> <p>وأثناء عملية تنفيذ المشروع، جرى وضع مجموعة من الأدوات وتعزيزها والموافقة عليها، وهي:</p> <p>(د) استبيان للمساعدة على تصميم إطار مفاهيمي لاستراتيجية الملكية الفكرية ويهدف إلى ما يلي: (أ) تقييم الوضع الراهن لنظام الملكية الفكرية في البلد، (ب) تحديد الأهداف الاستراتيجية للملكية الفكرية والمجالات ذات الأولوية تمشيا مع الأهداف الإنمائية الوطنية، (ج) تحديد العلاقة بين الملكية الفكرية والأولويات الوطنية القطاعية والإنمائية؛</p>	<p>تقدم تنفيذ المشروع</p>

(ه) مبادئ توجيهية للخبراء الاستشاريين الوطنيين والخبراء الدوليين المكلفين بمهمة وضع استراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية، بما في ذلك النماذج المقترحة لإنشاء فرق الخبراء، والاختصاصات المفصلة، وقوالب رصد التقدم المحرز، وتوفير التوجيه خطوة بخطوة في كل مرحلة من مراحل المشروع الرئيسية، والمبادئ التوجيهية لتنظيم اللقاءات التشاورية الوطنية مع أصحاب المصلحة الرئيسيين؛
(و) وخارطة طريق تهدف إلى مساعدة الخبراء الاستشاريين الوطنيين على صياغة استراتيجية الملكية الفكرية.
وجميع الأدوات متوافرة باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية.

والمشروع جارٍ في خمسة بلدان تجريبية (الجمهورية الدومينيكية ومنغوليا ومولدوفا وتزانيا ومالي)، وأطلقت عملية تجريبية في بلد سادس (الجزائر) في مايو 2011. وحُللت الانطباعات حول تنفيذ المشروع في كل بلد واستخدمت لصقل وتدعيم أدوات المشروع ومنهجيته.

وفيما يتعلق بعنصر المشروع الإقليمي ودون الإقليمي، تجري عملية تشاورية وطنية بشأن اقتراح نظام إداري إقليمي للبراءات في البلدان الأربعة عشرة الأعضاء في الجماعة الكاريبية. وعقد اجتماع لرؤساء مكاتب الملكية الفكرية في أبريل 2011 لتقييم نتائج المشاورات الوطنية بهدف تسهيل إمكانية التوصل إلى موقف مشترك. بيد أن 3 بلدان فقط في الوقت الحاضر استكملت مرحلة التشاور الوطني، في حين وافقت بلدان أخرى على الاستمرار في العملية والتماس المساعدة اللازمة عن طريق الويبو وأمانة الجماعة الكاريبية.

وفي ما يتعلق بعنصر الشركات الصغيرة والمتوسطة من المشروع، حُددت ستة بلدان تجريبية لتنفيذ منهجية لإجراء الدراسات الاستقصائية/الدراسات الوطنية بشأن الملكية الفكرية والشركات الصغيرة والمتوسطة، أي البرازيل والهند والأردن وبولندا وجنوب أفريقيا وتزانيا. ونفذت في هذا السياق الأنشطة التالية:

دراسات وطنية حول الملكية الفكرية والشركات الصغيرة والمتوسطة

أعدت دراسات وطنية أو يجري إعدادها في البلدان الستة المختارة. قدمت بولندا وتزانيا التقرير النهائي، فيما قدمت الهند مشروع التقرير الثاني. ووصلت الدراسة مراحل متقدمة في البرازيل وجنوب أفريقيا. ومن المتوقع استكمال الدراسات وتقديم التقارير إلى الويبو قبل نهاية السنة.

تكييف/ترجمة منشورات الشركات الصغيرة والمتوسطة

استُكمل العمل المتعلق بتكييف/ترجمة منشورات الشركات الصغيرة والمتوسطة أو وصل مراحل مختلفة في البلدان المختارة. واستكمل العمل في بولندا ووصل مرحلة الاستعراض الأخير في الهند ووصل إلى مراحل مختلفة في البلدان الأخرى. ومن المتوقع الانتهاء من هذه المهمة قبل نهاية السنة.

<p>برامج تدريب المدربين</p> <p>تُفذت برامج تدريب المدربين في الهند وبولندا وستنفذ في البلدان الأخرى في النصف الثاني من هذه السنة. وسينطلق تنفيذ المشروع في البلدان الستة في يناير 2012 بطلب من البلد.</p> <p>بانوراما الملكية الفكرية</p> <p>الانتهاء من إعداد النسختين الفرنسية والإسبانية من بانوراما الملكية الفكرية.</p> <p>المؤتمر الدولي</p> <p>يُنظَّم مؤتمر دولي لتقييم الدراسات واقتراح أعمال المتابعة واستراتيجيتها في الربع الأول من عام 2012 بعد أن تقرر في البداية عقده في نوفمبر 2010 ثم في ديسمبر 2010.</p>	
<p>الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية</p> <p>بفضل المرحلة التجريبية، برزت مجموعة من الخبراء الوطنيين المدربين طُلب من بعضهم في السابق المشاركة في عملية وضع استراتيجية الملكية الفكرية في بلدان أخرى (وخصوصا في منطقة أمريكا اللاتينية).</p> <p>والأدوات التي طُورت في إطار هذا المشروع لفائدة الدول الرائدة تستخدم أيضا في سياق بعض أنشطة التعاون التي تجرّها الويبو، ولا سيما في سياق عمليات التخطيط القطري، حيث تُستخدم لتوفير معلومات استراتيجية مفيدة.</p> <p>وتفيد الانطباعات الواردة من البلدان الرائدة تعزيز مؤسسات الملكية الفكرية نتيجة لعملية صياغة استراتيجية الملكية الفكرية، التي تشجع زيادة التنسيق والتعاون بين جميع أصحاب المصلحة الرئيسيين، بمن فيهم السلطات الحكومية والقطاع الخاص والأوساط الأكاديمية ومؤسسات البحث والتطوير.</p> <p>وتشير العبر الأخرى المستفادة من العملية التجريبية، ولا سيما من البلدان الرائدة الأولى التي وصل فيها المشروع مرحلة متقدمة (أي الجمهورية الدومينيكية ومنغوليا ومولدوفا) إلى أن:</p> <p>(أ) نجاح المشروع يعتمد بشدة على أخذ البلد بزمام الأمور، والتزام الحكومة بعملية صياغة الاستراتيجية، والاختيار الصائب للخبراء الاستشاريين المعينين لقيادة المرحلة التجريبية في البلدان. وفي هذا الصدد، فقد صُقلت المنهجية لضمان إجراء العملية من طرف فريق وطني من الخبراء ذوي المعرفة الكاملة عن السياق الاقتصادي والاجتماعي والسياسي والبنية التحتية في البلد يرافقهم خبير استشاري دولي (من المنطقة نفسها إن أمكن) يمكنه تقديم توجيهات وتوصيات إضافية أثناء عملية صياغة استراتيجية الملكية الفكرية،</p>	<p>أمثلة النجاح / الوقع والعبر الأساسية</p>

(ب) وتكتسي الاجتماعات التشاورية الوطنية بمشاركة واسعة وفعالة ومتعددة القطاعات من جانب جميع أصحاب المصلحة الرئيسيين في مجال الملكية الفكرية أهمية بالغة في ضمان قبول الاستراتيجية المقترحة والالتزام السياسي على أعلى المستويات بتنفيذها،
(ج) والبلدان الرائدة المتبقية بصدد قبول أدوات المشروع المستخدمة حالياً التي نتجت عن مراجعة متأنية على أساس الانطباعات الأولى للبلدان وهي بصدد استخدامها بمزيد من الثقة.

العنصر الإقليمي ودون الإقليمي

على الرغم من أن 11 بلداً من أصل 14 بلداً في منطقة الكاريبي لم تستكمل بعد المشاورات الوطنية بشأن اقتراح نظام إداري إقليمي للبراءات، هناك توافق في الآراء بين البلدان على أن العملية التشاورية قد تستمر، وبالتالي لن يكون من الضروري استكمالها قبل تقديم اقتراح إلى الوزراء. وهناك أيضاً توافق آراء حول حقيقة أن القضايا التي أبدت البلدان تحفظات بشأنها يمكن أن تكون أساساً للمفاوضات حول التنفيذ الفعلي لنظام إداري إقليمي للبراءات.

عنصر الشركات الصغيرة والمتوسطة

في هذه المرحلة من المشروع، من السابق لأوانه استخلاص أي عبر أساسية. وسيكون وقع البرنامج وحالات النجاح جزءاً من تقييم المشروع حالما ترد النتائج من جميع البلدان.

الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية

في غياب دعم نشط من قبل جميع أصحاب المصلحة الرئيسيين، فإنه سيكون من المستحيل تهيئة الظروف لنجاح اختبار المنهجية على المستوى القطري. وللتخفيف من هذه المخاطر، ينبغي إشراك جميع أصحاب المصلحة منذ البداية باعتبار ذلك جانباً أساسياً من المشروع من خلال سلسلة من الاجتماعات والمقابلات والمشاورات الوطنية.

وقد يرتبط خطر آخر بتشكيلة فريق الخبراء الوطني الذي قد يؤدي افتقاده إلى الخبرة المطلوبة وضيق الوقت المتاح لتنفيذ هذه العملية إلى عرقلة العملية بشكل كبير. وإن كانت البلدان الرائدة تتحمل المسؤولية الأساسية لإيجاد أفراد مناسبين للعمل كخبراء استشاريين (انظر الوثيقة CDIP/3/INF/2)، فقد خُفف أثر هذا الخطر عبر التأكيد على مزايا تعيين فريق خبراء متعدد التخصصات (القانون والاقتصاد ووضع السياسات) وتعيين منسق وإتاحة ما يلزم من وقت ودينامية لقيادة المشروع.

العنصر الإقليمي ودون الإقليمي

تأخرت عملية تنفيذ نظام إداري إقليمي للبراءات في منطقة الكاريبي بسبب العقبات التي واجهتها في بعض البلدان في إجراء المشاورات الوطنية المطلوبة. ومع ذلك، يجري التخفيف من خطر إطالة أمد التأخير عن طريق المساعدة التقنية المقدمة إلى هذه البلدان سواء بصورة مباشرة من قبل الويبو أو من طرف البلدان الأخرى في المنطقة التي أُنجزت

المخاطر وسبل التخفيف من آثارها

<p>المشاورات الوطنية.</p>	
<p>الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية</p> <p>ستركز الفترة الممتدة من يوليو إلى ديسمبر 2011 على استكمال الاختبار التجريبي في البلدان الخمسة حيث بدأ تنفيذ المشروع، وعلى البدء فيه في البلد السادس. واستنادا إلى دورة الثمانية أشهر في المتوسط المطبقة في بلدان أخرى، من المتوقع الانتهاء من صياغة استراتيجية الملكية الفكرية في البلد السادس بالكامل في الربع الأول من عام 2012.</p> <p>وبالتالي، فإن اجتماع الخبراء الذي يهدف إلى التصديق على التجارب القطرية (كما ورد في التقرير المرحلي الأخير للمشروع، الوثيقة CDIP/6/2) لن ينعقد قبل فبراير 2012، وذلك لإتاحة الوقت اللازم لتنظيم الاجتماع حالما تُستكمل المرحلة التجريبية الوطنية (وتصل إلى مراحل متقدمة جدا في البلد الأخير).</p> <p>وسيكون ضروريا متابعة إدارة المشروع حتى الإغلاق الفعلي له في الربع الأول من عام 2012. والموارد الكافية لتغطية الأنشطة في الربع الأول من عام 2012 متوفرة في إطار المشروع.</p>	<p>مسائل تقتضي دعما/ اهتماما فوراً</p>
<p>الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية</p> <p>في إطار خطة العمل الحالية، من المتوقع التصديق على المنهجية المقترحة عن طريق العملية التجريبية القطرية واجتماع الخبراء في الربع الأول من عام 2012. وكلما استخلصنا العبر ووجدنا الخبرات المكتسبة من المشروع، ستقدم المنهجية المقترحة، استنادا إلى التقييم النهائي لها، إلى بلدان أخرى خارج مجموعة البلدان الرائدة.</p> <p>العنصر الإقليمي ودون الإقليمي</p> <p>يهدف اجتماع لرؤساء مكاتب الملكية الفكرية لمنطقة الكاريبي سيعقد في سبتمبر 2011 إلى تحديد المواعيد النهائية لتقديم التقارير القطرية عن المشاورات الوطنية للساح للوزراء بالموافقة على المواقف القطرية.</p> <p>عنصر الشركات الصغيرة والمتوسطة</p> <p>تحليل نتائج الدراسات الريادية؛ وتقييم فعالية منهجية الدراسة؛</p> <p>وصياغة واقتراح توصيات على مستوى السياسة لفائدة الدول الأعضاء بغرض تعزيز قدرات الشركات الصغيرة والمتوسطة في مجال إدارة الملكية الفكرية ومؤسسات دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة؛</p> <p>واستعراض فعالية برامج تدريب المدربين والقيام بالتحسينات المناسبة وتوسيع النطاق الإقليمي لهذه البرامج.</p>	<p>الطريق إلى الأمام</p>

<p>1. <u>الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية</u></p> <p>يسير التنفيذ وفق الجدول الزمني المحدد في خمسة من البلدان الستة، ويتوقع الانتهاء منه بحلول ديسمبر 2011، في حين أنه من المنتظر استكماله في البلد الأخير في الربع الأول من عام 2012. ومن يوليو 2011 إلى غاية استكمال المشروع، سيتواصل توفير التوجيه للخبراء الاستشاريين في البلدان الرائدة المختارة، وستواصل توحيد منهجية المشروع وأدواته على أساس الانطباعات الواردة من البلدان المعنية.</p> <p>وعندما ينتهي تنفيذ المرحلة التجريبية في البلدان، سيُنظم اجتماع للخبراء (فبراير 2012) لمناقشة فوائد المنهجية المقترحة ونقط ضعفها، وذلك بغية صقل وتوحيد أدوات المشروع والنهج الاستراتيجي العام.</p> <p>2. <u>العنصر الإقليمي ودون الإقليمي</u></p> <p>على الرغم من تأخر التنفيذ العملي للمشروع للأسباب المذكورة أعلاه، فقد أرسى هذا المشروع الأساس التقني لإنشاء نظام إداري إقليمي للبراءات في منطقة الكاريبي سيصبح جاهزا للعمل عندما تُقدم المواقف القطرية وتُستكمل المفاوضات للتوصل إلى اتفاقية بشأن إنشاء هذا النظام.</p> <p>3. <u>عنصر الشركات الصغيرة والمتوسطة</u></p> <p>يجري التنفيذ في موعده ويُرتقب أن ينتهي في موعد أقصاه ديسمبر 2011، باستثناء بلد واحد.</p>	<p><u>مواعيد التنفيذ</u></p>
<p>معدل استخدام الميزانية بنهاية يوليو 2011: 36,3%.</p>	<p><u>معدل تنفيذ المشروع</u></p>
<p>قُدّم تقريران عن المشروع إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية:</p> <p>1. المرفق الثامن من الوثيقة CDIP/4/2 المقدمة إلى الدورة الرابعة المنعقدة في نوفمبر 2009؛</p> <p>2. والمرفق التاسع من الوثيقة CDIP/6/2 المقدمة إلى الدورة السادسة المنعقدة في نوفمبر 2010.</p>	<p><u>تقارير سابقة</u></p>

مفتاح نظام إشارات السير

غير متوافر	غير متوافر	**	***	****
لم يقيّم بعد/منقطع	لا تقدم	بعض التقدم	تقدم كبير	محقق كليا

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹⁰ (النتائج المرقبة)
***	المشروع جار في خمسة بلدان رائدة وأطلق في البلد الأخير في مايو 2011.	اختبار المنهجية في ستة بلدان ريادية.	منهجية صياغة الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية منهجية موحدة لكنها مرنة.
***	التصديق بنجاح على أدوات القياس وتدقيق الملكية الفكرية وتقييم الاحتياجات وأدوات المشروع الأخرى المستخدمة في خمسة بلدان على أساس انطباعات البلدان الرائدة. وجميع الأدوات متوافرة باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية.	التصديق بنجاح على أدوات القياس وتدقيق الملكية الفكرية وتقييم الاحتياجات في ستة بلدان.	
****	تدريب 24 خبيرا في جميع البلدان الستة الرائدة؛ و20 خبيرا يؤدون عملهم بالكامل في خمسة بلدان.	تدريب الخبراء الوطنيين على تطبيق المنهجية المقترحة.	
**	صياغة أطر الاستراتيجية الوطنية للملكية الفكرية في ثلاثة بلدان؛ وتتواصل مرحلة البحث والتشاور في البلدان الثلاثة الأخرى.	صياغة إطار الاستراتيجية الوطنية للملكية الفكرية في ستة بلدان.	
**	استكمال دراسة جدوى إنشاء نظام إداري إقليمي للبراءات في منطقة الكاريبي؛ وإجراء المشاورات الوطنية في ثلاثة بلدان.	وضع الأساس التقني لإنشاء نظام إداري إقليمي للبراءات في منطقة الكاريبي.	تعزيز قدرات المؤسسات الإقليمية أو دون الإقليمية العاملة في مجال الملكية الفكرية.
***	استكمال العمل أو وصل مراحل متقدمة في البلدان المختارة.	تصديق فريق الخبراء على المنهجية، واختبار المنهجية المصادق عليها في الميدان من خلال إجراء اختبارات تجريبية	منهجية موحدة لإجراء دراسات استقصائية/دراسات بشأن الملكية الفكرية لفائدة

<u>نظام إشارات السير</u>	<u>بيانات الأداء</u>	<u>مؤشرات التنفيذ الناجح</u> (مؤشرات النتائج)	<u>نتائج المشروع</u> ¹⁰ (النتائج المرتقبة)
		في ستة بلدان.	الشركات الصغيرة والمتوسطة.
***	استُكملت أو ستستكمل قريبا ترجمة / تكييف سلسلة منشورات الملكية الفكرية في خدمة الشركات.	تحديد الشركاء المحليين، والتوقيع على الاتفاقات، واستلام المشروعات والموافقة عليها في الموعد المحدد، ومنح الإذن بنشرها.	توافر نسخ مترجمة/مكيفة من منشورات الويبو بشأن الملكية الفكرية في خدمة الشركات الصغيرة والمتوسطة.
***	العمل مستكمل.	تحديد الشركاء، والتوقيع على الاتفاقات، وتلقي المشاريع المؤقتة والنهائية للمشروع في الآجال المحددة ومراقبة جودتها، والإذن بنشرها.	توافر بانوراما الملكية الفكرية باللغتين الفرنسية والإسبانية.
***	العمل مستكمل أو سيستكمل في النصف الثاني من 2011.	الانتهاء بنجاح من تقييم برامج التدريب بواسطة استبيان موجه إلى المشاركين.	تكوين أو تعزيز قدرات المدرسين/المدرين المحليين لإذكاء الوعي بدور الملكية الفكرية في القدرة التنافسية للشركات وإتاحة المساعدة الأساسية فيما يرتبط بالمعلومات في مجال الملكية الفكرية وخدمات التسجيل.

<u>نظام إشارات السير</u>	<u>بيانات الأداء</u>	<u>مؤشرات نجاح تحقيق هدف</u> (أهداف المشروع) (مؤشرات النتائج)	<u>هدف (أهداف) المشروع</u>
***	وضع أو توحيد أدوات المشروع على أساس انطباعات البلدان الرائدة. وضع ثلاثة أطر استراتيجية للملكية الفكرية حسب المنهجية. إنشاء مجموعة تتكون من 22 خبيرا استشاريا وطنيا وخبيرين استشاريين دوليين وهم مدربون على استخدام	اختبار المنهجية بنجاح في ستة بلدان رائدة، والموافقة العامة على المنهجية التي ستسمح بتطبيقها على نطاق أوسع في جميع البلدان.	تعزيز قدرات المؤسسات الوطنية للملكية الفكرية من خلال توخي نهج موحد ومنهجي ومتكامل لوضع السياسات والاستراتيجيات في مجال الملكية الفكرية وإصلاح وتحديث

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
	المنهجية؛ وتعمل باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية.		المؤسسات.
**	استُلمت إسهامات من الدول الأعضاء في الجماعة الكاريبية بشأن إنشاء نظام إقليمي للبراءات. إجراء مشاورات وطنية بشأن نظام البراءات الإقليمي المقترح في ثلاثة بلدان. تقديم المساعدة التقنية من طرف الويبو ومن طرف ثلاثة بلدان استكملت مشاوراتها إلى الدول الأعضاء الأخرى في الجماعة الكاريبية.	وضع آلية تعاون واحدة على الأقل تكون إقليمية/دون إقليمية في مجال الملكية الفكرية.	تعزيز قدرات المؤسسات الإقليمية/دون الإقليمية العاملة في مجال الملكية الفكرية.
**	وُسِّع نطاق الاختبار التجريبي لدراسات الملكية الفكرية لفائدة الشركات الصغيرة والمتوسطة ليضم بلدانا من غير البلدان الستة الريادية الأولى.	إدماج الملكية الفكرية في الاستراتيجية التجارية للشركات الصغيرة والمتوسطة التي حُددت بواسطة دراسات استقصائية لاحقة.	استحداث أو تحسين خدمات دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة في مجال حقوق الملكية الفكرية.

[يلي ذلك المرفق التاسع]

ملخص المشروع	
DA_16_20_01	رمز المشروع
الملكية الفكرية والملك العام	
العنوان	
<p><u>توصية جدول أعمال التنمية</u></p> <p>التوصية 16: أخذ حماية الملك العام بعين الاعتبار عند وضع القواعد والمعايير في سياق الويبو والتعمق في تحليل العواقب والمنافع الناتجة عن ملك عام غزير ومفتوح.</p> <p>التوصية 20: النهوض بأنشطة وضع القواعد والمعايير المرتبطة بالملكية الفكرية والداعمة لملك عام متين في الدول الأعضاء في الويبو، بما في ذلك إمكانية إعداد مبادئ توجيهية بإمكانها أن تساعد الدول الأعضاء المهمة بالموضوع على تحديد المواد التي آلت إلى الملك العام وفقا لأنظمتها القانونية.</p>	
ميزانية المشروع	
<p>تكاليف خلاف الموظفين: 505 000 فرنك سويسري</p> <p>تكاليف الموظفين: 380 000 فرنك سويسري</p>	
تاريخ بداية المشروع	
يناير 2010	
مدة المشروع	
24 شهرا	
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو	
<p>قطاع التكنولوجيا والابتكار؛ قطاع العلامات التجارية والرسوم؛ قطاع الثقافة والصناعات الإبداعية؛ قطاع القضايا العالمية؛ قطاع البنية التحتية العالمية؛ قطاع التنمية.</p> <p>الصلة ببرامج الويبو 1 و2 و3 و4 و8 و9 و14.</p>	
وصف مقتضب للمشروع	
<p>إن تحديد ما قد آل إلى الملك العام ومنع الخاصة من تملك ما هو مشاع أو في الملك العام من التحديات الرئيسية التي تواجهها الشركات كما يواجهها الخاصة والدول الأعضاء في العالم كله. وبغية التصدي للشواغل التي أثارها التوصيتان 16 و20، يُتيح هذا المشروع سلسلة من الدراسات الاستقصائية والدراسات الرامية إلى توسيع نطاق فهم ما يشكل الملك العام في مختلف الأنظمة القانونية، وما هي الآليات التي سبق توافرها من أجل المساعدة على تحديد الموضوعات التي أصبحت ضمن الملك العام، ومعرفة فوائد وعواقب ملك عام ثري ويسهل النفاذ إليه، وذلك في حدود المعلومات المتوفرة المرتبطة بالموضوع. وينقسم المشروع إلى ثلاثة عناصر تتناول المسألة من منظور (1) حق المؤلف؛ (2) والعلامات التجارية؛ (3) والبراءات على أساس أن نص العلامات التجارية ينبغي مناقشته في الدورة</p>	

الخامسة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. وينبغي أن تكون استنتاجات الدراسات والدراسات الاستقصائية خطوة أولى باتجاه المزيد من العمل، بما في ذلك إعداد توجيهات أو تطوير الأدوات الكفيلة بتيسير تحديد موضوع الملك العام والنفاذ إليه، وذلك بغية تعزيز توحيد الأنشطة المرتبطة بالملكية الفكرية التي تدعم ملكا عاما قويا في الدول الأعضاء في الويبو.

السيد أليخاندرو روكا كامبانيا	المسؤول عن المشروع
<p>الهدف الاستراتيجي الأول، البرنامج 1: تعاون معزز بين الدول الأعضاء في مجال تطوير نظام البراءات الدولي؛ ووعي أكبر بالمبادئ والممارسات القانونية بناء على نظام البراءات، بما في ذلك جوانب المرونة الموجودة في النظام، وفهم معزز ومزيد من التوضيح للقضايا الراهنة والناشئة التي تظهر على المسائل المرتبطة بالبراءات.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الأول، البرنامج 2: تحقيق التقدم في تطوير إطار قانوني متعدد الأطراف متوازن يخصص العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية؛ وفهم أفضل لدى الدول الأعضاء لمختلف المنهجيات الحالية المعتمدة لحماية البيانات الجغرافية والقضايا القانونية والإدارية والاجتماعية والثقافية والاقتصادية المترتبة على تنفيذ مثل تلك المقاربات.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الأول، البرنامج 3: زيادة وعي وقدرات الدول الأعضاء في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة، والنهوض بالمعرفة في إدارة المقاولات الإبداعية للأصول القائمة على الملكية الفكرية. وتوضيح المسائل الناشئة حالياً بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة للدول الأعضاء والصناعات الابتكارية وأصحاب الحقوق والمنتفعين بها.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 9: السياسات/الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية وخطط عمل البلد التي تتماشى مع الخطط والأولويات الإنمائية الوطنية.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الرابع، البرنامج 14: سبل نفاذ محسنة إلى موارد المعلومات المتأتية من أنظمة الملكية الفكرية.</p>	<p><u>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2010-2011</u></p>
<p><u>عنصر بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة</u></p> <p>1. <u>الدراسة الاستقصائية الثانية بشأن التسجيل الطوعي وأنظمة الإيداع:</u> تقوم الدراسة الاستقصائية الثانية على الدراسة المنجزة سنة 2005 من حيث أربعة جوانب على الأقل، هي: "1" ضمان التدقيق في المتطلبات العملية لأغراض التسجيل/الإيداع الطوعي في المحيط الرقمي وأدوات البحث المتاحة، "2" وجمع معلومات عن الأساليب المعتمدة في الدول الأعضاء التي تطبق أنظمة التسجيل الطوعي في تناول مسألة المصنفات اليتيمة في تلك الأنظمة، "3" والاستحصال على معلومات عما هو مدون/مسجل من الملك العام، "4" والسعي إلى تغطية جميع الدول الأعضاء. وتشمل هذه الدراسة التي انتهت الآن نتائج مستخلصة من البيانات المتأتية من الدول الأعضاء. ويرد ملخصها والرسومات البيانية على الموقع التالي:</p>	<p><u>تقدم تنفيذ المشروع</u></p>

http://www.wipo.int/copyright/en/registration/registration_and_deposit_system_03_10.html

2. الدراسة الاستقصائية بشأن أنظمة وممارسات توثيق حق المؤلف في القطاع الخاص:

ستشمل هذه الدراسة الاستقصائية ما تستخدمه بعض الجهات مثل منظمات الإدارة الجماعية ونظام حق المؤلف التوفيقي من وثائق تتعلق بحق المؤلف في شكل معلومات ضرورية لإدارة الحقوق. وستتناول أيضا فحص الأسلوب المعتمد في ظل تلك الأنظمة لتحديد أو للمساهمة في تحديد المضمون الذي يتمتع بالحماية أو المضمون الذي يؤول إلى الملك العام. وستُنشر هذه الدراسة على الموقع الإلكتروني لجدول أعمال التنمية.

3. دراسة لتحديد نطاق حق المؤلف والحقوق المجاورة والملك العام:

تشمل هذه الدراسة مقارنة توضيحية للقوانين الوطنية التي تحتوي على تعريف مباشر أو غير مباشر للملك العام (فيما يخص حق المؤلف) واستقصاء للمبادرات والأدوات التقنية والقانونية، ولا سيما في المحيط الرقمي، التي تيسر النفاذ إلى ما آل إلى الملك العام والانتفاع به وتعريفه وتحديد مكانه، وتشمل كذلك توصيات للعمل الذي يمكن للويو أن تضطلع به لاحقا بخصوص الملك العام في علاقته بحق المؤلف. كما تشمل الدراسة تحليلا أوليا للتداعيات الممكنة لملك عام غني ومتاح للجمهور. وتأخذ في الاعتبار العمل الجاري في اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة بشأن التقييدات والاستثناءات في مجال حق المؤلف. وهي متاحة بست لغات على موقع الويو الإلكتروني:

http://www.wipo.int/export/sites/www/ip-development/en/agenda/pdf/scoping_study_cr.pdf

مؤتمر معني بتوثيق حق المؤلف والبنية التحتية: من المعتمز تنظيم هذا المؤتمر بعد الانتهاء من الدراستين الاستقصائيتين ودراسة النطاق كما ورد في البنود 1-1 و2-1 و1-3 أعلاه. وسيُمول المشروع مشاركة بعض الممثلين عن البلدان الأقل نموا والبلدان النامية. وسينعقد المؤتمر في 13 و14 أكتوبر 2011. والاستعدادات لذلك جارية.

العنصر الخاص بالعلامات التجارية

اختير خبير استشاري لإعداد دراسة بشأن التملك غير المشروع للإشارات طبقا لوثيقة المشروع (انظر الوثيقة CDIP/4/3 Rev.1). واختير أربعة عشر مراسلا إقليميا من جميع الدول الأعضاء في الويو لإعداد مساهمات موحدة في الدراسة تغطي كل واحد منهم. ومن المتوقع أن تكون الدراسة جاهزة في النصف الثاني من عام 2011.

العنصر بشأن العلامات التجارية

كُلف خبراء خارجيون بإعداد دراسة حول البراءات والملك العام وأنجزوها في المدة المحددة. وهي متاحة باللغة الإنكليزية على الموقع التالي:

http://www.wipo.int/edocs/mdocs/mdocs/en/cdip_4/cdip_4_3_

<p style="text-align: center;">rev_study_inf_2.pdf</p> <p>وفيما يخص تحديد الجدوى بشأن الوضع القانوني، استُحدث موقع إلكتروني خاص بمشروع الوضع القانوني للبراءات:</p> <p>http://www.wipo.int/patentscope/en/programs/legal_status/index.html</p> <p>ووزع استبيان للتحقق من توافر سجلات البراءات الوطنية وبيانات الوضع القانوني على مكاتب الملكية الفكرية الوطنية والإقليمية؛ وقيمت الردود الواردة من 87 مكتبا ونُشر التقييم على الموقع أعلاه.</p> <p>كما نشرت تحديد الجدوى على الموقع المذكور أعلاه وعلى الموقع التالي:</p> <p>http://www.wipo.int/edocs/mdocs/mdocs/en/cdip_4/cdip_4_3_rev_study_inf_3.pdf</p> <p>والأمانة بصدد فحص واستكمال المعلومات حول سجلات البراءات الوطنية المحصل عليها من الاستبيان، وتتوقع وضع نموذج لبوابة إلكترونية للنفاد إلى سجلات البراءات الوطنية استنادا إلى هذه المعلومات.</p>	
<p>وبالنسبة للدراسة بشأن الوضع القانوني لعنصر البراءات، فقد كان ممكنا تقديم استنتاجات الاستبيان والدراسة التي جُمعت إلى غاية فبراير 2011 إلى الندوة التقنية المشتركة بين الويبو ومنظمة الصحة العالمية ومنظمة التجارة العالمية تحت عنوان "الحصول على الأدوية والمعلومات المتعلقة ببراءات الاختراع وحرية التشغيل" المنعقدة في 18 فبراير 2011.</p> <p>انظر:</p> <p>http://www.who.int/phi/access_medicines_feb2011/en/index.html</p>	<p>أمثلة النجاح/الوقوع والعبر الأساسية</p>
<p>لا شيء</p>	<p>المخاطر وسبل التخفيف من آثارها</p>
<p>قد تكون الميزانية المخصصة مبدئيا للمؤتمر المعني بتوثيق حق المؤلف والبنية التحتية غير كافية، وذلك في ضوء الخبرة المكتسبة في تنظيم المؤتمر بشأن الأنماط المستجدة في الترخيص لحق المؤلف. بيد أن التعاون مع وحدات الويبو الأخرى كان ناجحا في التغلب على هذه الصعوبة.</p>	<p>مسائل تقتضي دعما/اهتماما فوريا</p>
<p style="text-align: center;"><u>عنصر بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة</u></p> <p>1. دراسة لتحديد نطاق حق المؤلف والحقوق المجاورة والملك العام.</p> <p>قدمت إلى الدورة السادسة والسابعة للجنة، والويبو ماضية في العمل وفقا لتوجيهات الدول الأعضاء.</p> <p>2. الدراسة الاستقصائية الثانية بشأن التسجيل الطوعي وأنظمة الإيداع. استُكملت الدراسة الاستقصائية الآن وتتضمن استنتاجات واستنادا إلى البيانات الواردة من الدول</p>	<p>الطريق إلى الأمام</p>

<p>الأعضاء. ونشر الملخص والرسومات البيانية وتتوفر الآن على الإنترنت.</p> <p>3. الدراسة الاستقصائية بشأن أنظمة توثيق حق المؤلف والممارسات المرتبطة به في القطاع الخاص.</p> <p>يجرى استكمال الدراسة وستكون متاحة قريباً للدول الأعضاء.</p> <p>4. تصميم أفضل الطرق لمؤتمر عام 2011 المعني بتوثيق حق الملكية والبنية التحتية من أجل إتاحة إطار للنقاش بين أصحاب المصلحة والحكومات. ويُنظم المؤتمر بعد استكمال الدراستين الاستقصائيتين ودراسة تحديد النطاق المذكورة في النقاط 1 و 2 و 3 أعلاه. وسيُمول المشروع مشاركة بعض الممثلين عن البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.</p> <p><u>العنصر الخاص بالعلامات التجارية</u></p> <p>ستُجمع إسهامات المرسلين الإقليمية من قبل خبير استشاري رئيسي سيحرر الدراسة ويضع صيغتها النهائية في الربع الرابع من عام 2011. ويمكن لنتائج هذه الدراسة أن تشكل أساساً لمزيد من المناقشات والمداولات بشأن ضرورة اتخاذ إجراءات ملموسة في هذا المجال. وسيتم تنسيق هذا العنصر من المشروع مع اللجنة الدائمة المعنية بالعلامات التجارية.</p> <p>وستكون الدراسة نهائية عندما تُتاح للدول الأعضاء فرصة استعراضها وتقديم تعديلات عليها تدرج في مشروع الدراسة النهائي.</p> <p><u>العنصر بشأن البراءات</u></p> <p>ستناقش هذه الدراسة في الدورة الثامنة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية.</p> <p>ووضع نموذج أولي لبوابة إلكترونية لتنفيذ السجلات الوطنية للبراءات. والانتهاج من وضع مبادئ توجيهية للبحث في الوضع القانوني للبراءات.</p>	
<p>تُحترم عملية تنفيذ العناصر الثلاثة للمشروع مواعيد التنفيذ.</p>	<p><u>مواعيد التنفيذ</u></p>
<p>معدل استخدام الميزانية بنهاية يوليو 2011: 49,4%.</p>	<p><u>معدل تنفيذ المشروع</u></p>
<p>قُدّم تقرير عن هذا المشروع في نوفمبر 2010 إلى دورة اللجنة السادسة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (انظر المرفق العاشر من الوثيقة CDIP/6/2).</p>	<p><u>تقارير سابقة</u></p>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح نظام إشارات السير

غير متوافر	غير متوافر	**	***	****
لم يقيم بعد/منقطع	لا تقدم	بعض التقدم	تقدم كبير	محقق كلياً

عنصر بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹¹ (النتائج المرتقبة)
***	استُكملت الدراسة الاستقصائية وستُنشر قريباً على موقع الويب الإلكتروني. ردود من 80 دولة عضواً	استُكملت الدراسة الاستقصائية ونُشرت. عدد كبير من ردود الدول الأعضاء.	1.1. الدراسة الاستقصائية الثانية بشأن التسجيل الطوعي وأنظمة الإيداع:
**	دراسة استقصائية لم تُستكمل بعد. يجري استعراض النتائج المؤقتة. قيد النشر.	استكمال الوثيقة ونشرها في الموعد المحدد. وردود فعل الدول الأعضاء على الورقة عند تقديمها إلى اللجنة.	1.2. الدراسة الاستقصائية بشأن أنظمة توثيق حق المؤلف والممارسات المرتبطة به في القطاع الخاص
****	دراسة استقصائية استُكملت ونُشرت وناقشتها اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. تلقي الدراسة قبولا حسناً من قبل الدول الأعضاء التي طلبت في الدورة الأخيرة للجنة وضع الدراسة في جدول أعمال الدورة المقبلة من أجل تقديم مزيد من التعليقات على النتائج والاستنتاجات	إتمام التقييم في غضون الجدول الزمني المحدد له والجودة المطلوبة في مواصفات التقييم لتقديمه إلى اللجنة، وردود فعل الدول الأعضاء على الوثيقة عند تقديمها إلى اللجنة.	1.3. دراسة لتحديد نطاق حق المؤلف والحقوق المجاورة والملك العام

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹¹ (النتائج المرقبة)
***	يجري وضع الخطط التحضيرية للمؤتمر.	الخطط التحضيرية للمؤتمر وردود فعل الدول الأعضاء على الوثيقة وعلى نتائج المؤتمر.	1.4. مؤتمر معني بتوثيق حق المؤلف والبنية التحتية

العنصر الخاص بالعلامات التجارية

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹² (النتائج المرقبة)
**	التعاقد مع خبير استشاري رئيسي و14 مراسلا إقليميا. تقديم التقارير الإقليمية إلى الخبير الاستشاري الرئيسي وتجميعها.	إعداد مشروع الدراسة.	2. دراسة بشأن الامتلاك غير المشروع للإشارات تتيح تحليلا قائما على الحقائق لقوانين العلامات التجارية لعدد من الدول الأعضاء المختارة بغية دراسة كيف تقوم هذه الدول بتحديد وتطبيق التملك غير المشروع للإشارات التي تملكها جماعات معينة.
غير متوافر	غير متوافر بعد.	تعليقات الدول الأعضاء بشأن الدراسة.	
غير متوافر	غير متوافر بعد.	الصيغة النهائية للدراسة.	
غير متوافر	غير متوافر بعد.	نظر اللجنة الدائمة المعنية بالعلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية في الدراسة.	

العنصر بشأن البراءات

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹³ (النتائج المرقبة)
****	أوكلت الدراسة إلى خبراء خارجيين ضمن الجدول الزمني المحدد.	إتمام الدراسة في غضون الجدول الزمني المحدد لها والجودة المطلوبة في مواصفات الدراسة لتقديمها	1.3. دراسة حول البراءات والملك العام

¹² طبقا لوثيقة المشروع الأصلية، الجزء 2.3.

¹³ طبقا لوثيقة المشروع الأصلية، الجزء 2.3.

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹³ (النتائج المرتقبة)
		إلى اللجنة.	
غير متوافر	غير متوافر بعد.	وردود فعل من الدول الأعضاء على الدراسة عند عرضها على اللجنة.	
**	استكملت الدراسة. أُرسِل الاستبيان إلى الدول الأعضاء. تلقى سبع وثمانين (87) رداً وتقييمها. وضعت النتائج على الإنترنت.	إتمام الدراسة في غضون الجدول الزمني المحدد لها والجودة المطلوبة في مواصفات الدراسة لتقديمها إلى اللجنة في دورتها الثامنة.	2.3. دراسة جدوى إنشاء قاعدة بيانات السجل الوطني للبراءات والربط بركن البراءات (PATENTSCOPE)
غير متوافر	غير متوافر بعد.	قرار متخذ على أساس نتائج الدراسة.	

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
غير متوافر	غير متوافر بعد	جودة مناقشات الدول الأعضاء بشأن الدراسات والأدوات والدراسات الاستقصائية التي أُعدت.	فهم معزز لتعريف الملك العام وتوافر أدوات تحديد الموضوع الذي آل إلى الملك العام
غير متوافر	غير متوافر بعد	وردود فعل من الدول الأعضاء على مدى استجابة النتائج للاهتمامات المعبر عنها في التوصية المعنية.	
***	يجري إعداد المبادئ التوجيهية المتعلقة بالتحقيقات بشأن الوضع القانوني للبراءات (بحوث FTO) والعملية في المرحلة النهائية.	قائمة بالأدوات والمبادئ التوجيهية قد تطورها الويبو في مجالات محددة، تناح للدول الأعضاء في نهاية المشروع لتقييمها.	تحديد أدوات أو مبادئ توجيهية جديدة يمكن استنباطها من نتائج الدراسات

[يلي ذلك المرفق العاشر]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_7_23_32_01
العنوان	الملكية الفكرية وسياسة المنافسة
توصية جدول أعمال التنمية	<p>التوصية 7: التشجيع على اتخاذ تدابير من شأنها مساعدة البلدان على التعامل مع الممارسات المنافية للمنافسة للمشروعة المتعلقة بالملكية الفكرية من خلال مد البلدان النامية ولا سيما البلدان الأقل نمواً بالمساعدة التقنية بطلب منها، لتحقيق فهم أفضل لأوجه التلامس بين حقوق الملكية الفكرية وسياسات المنافسة.</p> <p>التوصية 23: النظر في أفضل السبل للنهوض بممارسات الترخيص في مجال الملكية الفكرية بهدف النهوض بالنشاط الإبداعي والابتكاري ونقل التكنولوجيا إلى البلدان المهتمة، ولا سيما البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً وتعميمها في تلك البلدان.</p> <p>التوصية 32: إتاحة الفرصة في الويبو لتبادل التجارب والمعلومات حول أوجه الصلة بين حقوق الملكية الفكرية وسياسات المنافسة.</p>
ميزانية المشروع	<p>تكاليف خلاف الموظفين: 430 000 فرنك سويسري</p> <p>تكاليف الموظفين: 640 000 فرنك سويسري</p>
تاريخ بداية المشروع	يناير 2010
مدة المشروع	24 شهرا
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو	<p>قطاع الابتكار والتكنولوجيا، وقطاع العلامات التجارية والرسوم، وقطاع الثقافة والصناعات الإبداعية، وقطاع القضايا العالمية، وقطاع التنمية.</p> <p>الصلة ببرامج الويبو 1 و2 و3 و8 و9.</p>
وصف مقتضب للمشروع	<p>سعيًا إلى التشجيع على تحقيق فهم أفضل لأوجه التلامس بين الملكية الفكرية وسياسة المنافسة، لا سيما في البلدان النامية والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر، تقترح الويبو إجراء مجموعة من الأنشطة تستجمع الممارسات الحديثة والتطورات القانونية وأحكام المحاكم والحلول القانونية المتاحة في بلدان وأقاليم مختارة وتمحّص فيها وتشمل التضامن والتآمر بين المتنافسين (الممارسات الثنائية بما فيها اتفاقات الترخيص) والممارسات التعسفية أحادية الجانب بأثر منافي للمنافسة المشروعة (مسك الأسعار عموديا والبيع المشترط بشراء ورفض التعامل، في بعض الحالات). وهذه الأنشطة هي عبارة عن دراسات استقصائية وندوات دون إقليمية وأخرى بجنيف، تنظّم بوصفها منتديات لتبادل الخبرات في هذا المجال. وتضم برامج الويبو للتدريب في مجال الترخيص قسما عن جوانب الترخيص المشجعة على المنافسة والممارسات المنافية للمنافسة وسينظم اجتماع عالمي بشأن الأنماط</p>

<p>المستجدة في الترخيص لحق المؤلف. وستنشر الدراسات والمحاضر الصادرة عن عدد من الاجتماعات. وستعمد الويبو إلى مراجعة دليلها بشأن حقوق الامتياز واستكمالها توضيحا للتفاعل الممكن بين تلك الممارسات التجارية وقانون مكافحة الاحتكار.</p>	
--	--

السيد إين بيريس دي كارفايو	المسؤول عن المشروع
الهدف الاستراتيجي السابع، البرنامج 18: التصدي للملكية الفكرية وعلاقتها بتعزيز قضايا السياسات العامة العالمية للحوار السياسي الحضيف بين أصحاب المصلحة بشأن القضايا العالمية.	الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2011-2010
<p>وحتى الآن يجري تنفيذ جميع العناصر في موعدها: بدأ إدراج قضايا الملكية الفكرية والمنافسة في برامج التدريب، وتمت مراجعة الكتيب المتعلق بالترخيص الناجح بالتكنولوجيا ونماذج العقود. وفي أكتوبر 2011، أعدت ثلاث دراسات بشأن الملكية الفكرية وسياسة المنافسة، وهي: التفاعل بين الوكالات التي تتناول الملكية الفكرية وقانون المنافسة؛ والعلاقة بين استنفاد حقوق الملكية الفكرية وقانون المنافسة؛ وتحليل المطبوعات الاقتصادية/القانونية بشأن آثار حقوق الملكية الفكرية باعتبارها معوقات لدخول الأسواق، من المفروض تقديم دراسة رابعة في أكتوبر 2011؛ وعقد الاجتماع الدولي الثاني في جنوب أفريقيا وبدأت الاستعدادات للاجتماع الثالث الذي سيعقد في فيرغيزستان؛ وعقد الاجتماع العالمي في نوفمبر 2010؛ وعقدت الندوة الثالثة في يونيو 2011 وستعقد الندوة الأخيرة في أكتوبر 2011؛ وتم الانتهاء من الدراستين الاستقصائيتين بشأن تدابير تناول العلاقة بين مكافحة الاحتكار واتفاقات الامتياز وبشأن التراخيص الإجبارية الممنوحة من قبل الدول الأعضاء في الويبو لمحاربة استخدام حقوق الملكية الفكرية المنافي للمنافسة. وسينفذ العنصر الأخير (المنشورات) في نهاية المشروع. وستسمح مؤشرات النتائج باستنتاج أن المشروع يجري تنفيذه بنجاح.</p> <p>وفيما يتعلق بالنتائج، يمكن القول بأن المشروع بدأ يساهم في تعزيز التعاون بشأن الأنشطة وتنسيقها بين حقوق الملكية الوطنية وسلطات المنافسة في عدد من البلدان الأعضاء. وفي هذا الصدد، أفادت دولتان عضوان بأن سلطتيهما الوطنيتين المعنيتين بالملكية الفكرية والمنافسة وافقتا رسمياً على العمل معا في المجالات ذات الاهتمام المشترك.</p> <p>وسُجّلت صعوبتان بارزتان في تنفيذ المشروع: إذ إنه لم ترد ردود كافية على الدراستين الاستقصائيتين (ورد رد من أقل من 20% من الدول الأعضاء)؛ كما أن التطورات السياسية جعلت من المستحيل إجراء اجتماع إقليمي في دمشق بسوريا كما كان مقرراً. وفيما يتعلق بالدراستين الاستقصائيتين، مددت اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في نوفمبر 2010 الموعد النهائي (ولكن استلم رد إضافي واحد فقط)، وفيما يتعلق بالندوة فقد أجلت إلى عام 2012 (استخدمت الموارد غير المنفقة في تنظيم مائدة مستديرة حول الملكية الفكرية وقانون المنافسة الأنظف في ريو دي جانيرو وستمول مائدة مستديرة أخرى في سنغافورة في سبتمبر 2011).</p>	تقدم تنفيذ المشروع
الهدف الرئيسي للمشروع هو زيادة الوعي بالعلاقة بين الملكية الفكرية وقانون المنافسة. وكوُشر على التقدم المحرز نحو تحقيق هذا الهدف، فقد ورد طلبين للحصول على المساعدة التقنية من الدول الأعضاء (بالإضافة إلى تلك التي وردت في المرحلة الأولى). وعلاوة على ذلك، نفذت السلطات الوطنية المعنية بالملكية الفكرية والمنافسة في عدد من الدول الأعضاء أنشطة التنسيق القطري بشأن المسائل ذات الاهتمام المشترك. وكان تنظيم الويبو للاجتماعات التي طُلب من تلك السلطات تقديم إسهامات مشتركة إليها	أمثلة النجاح / الوقع والعبر الأساسية

عنصرا قويا أفنعمها بالتوصل إلى نهج مشترك بخصوص القضايا التي تقع في إطار ولاية كل سلطة.	
أكتشفنا في المرحلة الأولى من المشروع تقصا في التعاون/التنسيق بين سلطات الملكية الفكرية وسلطات المنافسة في عدد من الدول الأعضاء. وقد ركزت إحدى الدراسات التي أجريت على هذا الأمر. وهناك مجال آخر تختلف الآراء حوله وهو طبيعة الملكية الفكرية المؤيدة للمنافسة وطريقة استخدام قانون المنافسة لضمان استمرارها في ذلك. ويمكن التخفيف من هذه الأخطار عبر المضي في المناقشات التي تسلط الضوء على الفائدة من معالجة هذين المجالين القانونيين بطريقة متسقة ومنسقة.	<u>المخاطر وسبل التخفيف من آثارها</u>
لا شيء	<u>مسائل تفتضي دعما/ اهتماما فوريا</u>
من المقرر في الوقت الحالي استكمال الأنشطة غير المستكملة، باستثناء المنشورات النهائية.	<u>الطريق إلى الأمام</u>
و يجري تنفيذ البرنامج في موعده.	<u>مواعيد التنفيذ</u>
معدل استخدام الميزانية بنهاية يوليو 2011: 82%.	<u>معدل تنفيذ المشروع</u>
قُدّم تقرير عن هذا المشروع في نوفمبر 2010 إلى الدورة السادسة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (انظر المرفق الحادي عشر من الوثيقة CDIP/6/2).	<u>تقارير سابقة</u>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح نظام إشارات السير

غير متوافر	غير متوافر	**	***	****
لم يقيم بعد/منتقطع	لا تقدم	بعض التقدم	تقدم كبير	محقق كليا

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹⁴ (النتائج المرتقبة)
****	نص كتيب الترخيص الناجح بالتكنولوجيا مراجع. ومناقشة النسخة النهائية مع قطاع الابتكار والتكنولوجيا. نشر الكتيب الجديد بشأن الترخيص الناجح بالتكنولوجيا قبل نهاية 2011.	إدراج المسألة في البرامج التدريبية فعلا؛ وتحديث الدليل والمواد الإعلامية لتضمينها عناصر تخص الملكية الفكرية وسياسة المنافسة.	إدراج المسائل المتعلقة بالملكية الفكرية والمنافسة في برامج ترخيص التكنولوجيا:
****	إعداد وإتاحة ثلاث دراسات بشأن التفاعل بين الوكالات التي تتناول الملكية الفكرية وقانون المنافسة؛ والعلاقة بين استنفاد حقوق الملكية الفكرية وقانون المنافسة؛ وتحليل المطبوعات الاقتصادية/القانونية بشأن آثار حقوق الملكية الفكرية باعتبارها معوقات لدخول الأسواق. من المتوقع تقديم دراسة رابعة (بشأن دعاوى الزائفة) إلى الأمانة في أكتوبر 2011 (قدمت مسودة أولى في أغسطس 2011).	استكمال الدراسات في إطار زمني محدد لعرضها على اللجنة؛ وموافقة واسعة من الدول الأعضاء على فحوى الدراسات واستنتاجاتها عند عرضها على اللجنة.	دراسات حول الملكية الفكرية والمنافسة:
***	عقدت الندوة الثانية في جنوب أفريقيا في أبريل 2011. وستعقد الندوة الثالثة في قرغيزستان في نوفمبر 2011، وأجريت ندوة رابعة (في دمشق بسوريا) إلى 2012. ولم تحدد الفائدة من ذلك بعد لكن الردود	طلب الدول الأعضاء عقد مثل تلك الاجتماعات؛ وإقرار 75% من المشاركين بفائدة الاجتماعات بالنظر إلى	اجتماعات إقليمية - ودون إقليمية حول الملكية الفكرية والمنافسة:

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹⁴ (النتائج المرتقبة)
	كانت إيجابية للغاية.	الأهداف المحددة.	
****	عقد الاجتماع في نوفمبر 2010.	تنظيم مؤتمر في الفصل الأول من سنة 2010؛ ومشاركة كبيرة من طائفة شاسعة من أصحاب المصالح في الاجتماع العالمي؛ وإقرار 75% من المشاركين بفائدة الاجتماع بالنظر إلى الأهداف المحددة.	اجتماع عالمي بشأن الأنماط المستجدة في الترخيص لحق المؤلف:
****	عقدت الندوة الثانية في أكتوبر 2010. وعقدت الندوة الثالثة في يونيو 2011. وستعقد الندوة الرابعة في 10 أكتوبر 2011. وستناقش الندوات الأخيرتان الدراستين المعدتين للمشروع (بشأن الملكية الفكرية باعتبارها عائقا، وبشأن دعاوى الزائفة). وكان هناك إجماع بين المشاركين على أهمية الاجتماعات والفرص التي تتيحها وعلى أهمية موضوعاتها.	تنظيم ندوة واحدة كل ستة أشهر؛ ومشاركة أصحاب المصالح المعنيين والمساهمة في تحقيق فهم أفضل للموضوعات؛ وإقرار 75% من المشاركين بفائدة الاجتماعات بالنظر إلى الأهداف المحددة.	تنظيم ندوات في جنيف - حول الملكية الفكرية والمنافسة:
****	استكملت الدراسة الاستقصائية، وحللت الردود وأتحت الوثائق. وكما ذكر في اجتماع اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في نوفمبر 2010، لم يرد عدد كبير من الردود. ورغم ذلك فالدراسة الاستقصائية مفيدة في تقديم معلومات قيمة. والعبرة المستخلصة بالنسبة للأنشطة في المستقبل هي أن الدراسات الاستقصائية ستُدمج بتحقيقات لتقصي الحقائق.	الحصول على عدد كاف يعكس الردود على الاستبيان؛ وإعداد الدليل حول حق الامتياز ونشره في الوقت المناسب.* * بحسب الوثيقة CDIP/4/4، أصبحت صياغة الدراسة الاستقصائية عنصرا قائما بذاته.	إعداد دراسة استقصائية، ووضع دليل حول حقوق الامتياز وتنظيم حلقتي عمل:
****	استكملت الدراسة الاستقصائية، وحللت الردود وأتحت الوثائق. ينطبق التعليق	إعداد الاستبيان في الموعد المناسب ومناقشته مع الدول	إعداد دراسة استقصائية وتحليل حول الانتفاع

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹⁴ (النتائج المرقبة)
	الوارد أعلاه على هذه الدراسة الاستقصائية.	الأعضاء وتعميمه وجمع الردود.	بالتراخيص الإجبارية قفعا للممارسات المنافية للمنافسة غير المشروعة.
غير متوافر	يُنظر في عنصر المشروع في الربع الأخير من عام 2011.	النشر على أساس الجدوى (أي الالتزام الكامل بمواصفات الدراسة) والفائدة (أي المساعدة على تحديد الأولويات وفوائد كبيرة تتخطى المشاركين في الاجتماعات).	نشر دراسات ومحاضر اجتماعات:

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
****	<p>سبق أن استلمت الأمانة تعليقات حول التعاون وبشأن تنسيق أنشطة الملكية الفكرية الوطنية وسلطات المنافسة أرسلتها الدول الأعضاء. وعلاوة على ذلك، فإن مستوى فهم القضايا، على النحو المعبر عنه في اجتماعات الويبو بشأن الملكية الفكرية وقانون المنافسة عن طريق العروض والتدخلات التي قدمتها سلطات الملكية الفكرية والمنافسة، مرتفع إلى حد كبير في جميع المناطق.</p>	<p>ردود فعل من الدول الأعضاء على مدى توافق النتائج مع الاهتمامات المعبر عنها في التوصية أو التوصيات.</p>	<p>فهم أفضل لأوجه التلامس بين الملكية الفكرية والمنافسة في صفوف واضعي - السياسات:</p>
***	<p>يقيم المؤشر الأول في مرحلة لاحقة. وسبق تحديد المؤشر الثاني فيما يتعلق بمنظمة إقليمية تضع المبادئ التوجيهية بشأن الملكية الفكرية وقانون المنافسة. ويُنتظر أن يوسع نطاق هذا الدعم ليضم دولا أعضاء أخرى، وذلك حسب الطلب. وإن ظل عمل الويبو بشأن الملكية الفكرية وقانون المنافسة موحدا وأصبحت الدول الأعضاء أكثر إطلاعا على نطاقه وأهدافه، فإن طلبات أكثر ستقدم للحصول على المساعدة. وكما هو الحال دائما، سيتم التعامل معها بشكل ثنائي وسري ولو أن فكرة وضع المعايير والمبادئ التوجيهية لن تكون خارج السياق، بشرط أن توافق الدول الأعضاء على ذلك.</p>	<p>ردود فعل من المشاركين في البرامج التدريبية التي تتعلق بالعنصر الجديد؛ واعتماد الأحكام القانونية المناسبة في القوانين الوطنية والإقليمية؛ واعتماد مبادئ توجيهية وتوصيات على المستوى الوطني والإقليمي.</p>	<p>النهوض - بممارسات الترخيص في مجال الملكية الفكرية بهدف تعزيز القدرة التنافسية:</p>
****	<p>كانت الردود الإيجابية أثناء الندوات متوافقة. استدركت جزئيا قلة عدد الردود على الدراسات الاستقصائية من خلال زيادة عدد الدول الأعضاء المشاركة مباشرة في أنشطة المشروع، أي من خلال حضور اجتماعات المائدة المستديرة في ريو دي جانيرو وسنغافورة.</p>	<p>ردود فعل من الدول الأعضاء على الندوات؛ وردود فعل من أصحاب المصلحة على الندوات؛ وعدد كبير من الردود على الاستبيان أو الاستبيانات [على الأقل 25 من البلدان المتقدمة و35 من البلدان النامية]؛ وإقرار</p>	<p>فرصة لتبادل التجارب على المستوى الوطني والإقليمي:</p>

<u>نظام إشارات السير</u>	<u>بيانات الأداء</u>	<u>مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)</u>	<u>هدف (أهداف) المشروع</u>
		75% من المشاركين بفائدة الاجتماع بالنظر إلى الأهداف المحددة. ويجب إعادة التحقق - من ذلك في فترة لا تتعدى ستة أشهر بعد تنظيم الحدث.	

[يلي ذلك المرفق الحادي عشر]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_19_24_27
العنوان	الملكية الفكرية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والهوية الرقمية والنفوذ إلى المعرفة
توصية جدول أعمال التنمية	<p>التوصية 19 (الفئة باء): الشروع في مناقشات حول كيفية العمل، ضمن اختصاص الويبو، على المضي في تسهيل نفاذ البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً إلى المعرفة والتكنولوجيا للنهوض بالنشاط الإبداعي والابتكاري وتعزيز تلك الأنشطة المنجزة في إطار الويبو.</p> <p>التوصية 24 (الفئة جيم): مطالبة الويبو، في إطار ولايتها، بتوسيع نطاق نشاطها الموجه لردم الهوية الرقمية تماشياً مع مقررات مؤتمر القمة العالمي بشأن مجتمع المعلومات مع مراعاة أهمية صندوق التضامن الرقمي.</p> <p>التوصية 27 (الفئة جيم): تسهيل الجوانب المتصلة بالملكية الفكرية من تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تحقيقاً للنمو والتنمية: بضمان إمكانية إجراء نقاشات في إطار هيئة مناسبة من هيئات الويبو، والتركيز على أهمية الجوانب المتصلة بالملكية الفكرية من تكنولوجيا المعلومات والاتصال ودورها في التنمية الاقتصادية والثقافية. وإيلاء انتباه خاص لمساعدة الدول الأعضاء على تشخيص الاستراتيجيات العملية المرتبطة بالملكية الفكرية للانتفاع بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في سبيل تميمها الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.</p>
ميزانية المشروع	<p>تكاليف خلاف الموظفين: 1 305 000 فرنك سويسري</p> <p>تكاليف الموظفين الإضافية: 418 000 فرنك سويسري</p>
تاريخ بداية المشروع	يناير 2010
مدة المشروع	24 شهراً
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو	<p>قطاع الثقافة والصناعات الإبداعية؛</p> <p>وقطاع التنمية؛</p> <p>وقطاع البنية التحتية العالمية؛</p> <p>الصلة ببرامج الويبو: 3، و9، و14، و15.</p>
وصف مقتضب للمشروع	<p>سيكون للمشروع عنصران، أحدهما عن حق المؤلف والنفوذ إلى المعارف والثاني عن رقمنة حقوق الملكية الصناعية.</p> <p>وفي مضمار البنية التحتية لتحقيق أهداف الإدماج الرقمي، بما فيه من مواطن مرونة، ربما</p>

يضطلع نظام حق المؤلف بدور مهم في التمكين من النفاذ إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وإلى المعلومات والمعارف والإسهام بالتالي في ردم "الهوة الرقمية". ويرمي العنصر الأول في المشروع بخصوص حق المؤلف إلى تزويد الدول الأعضاء بمصدر من المعلومات المفيدة والمتوازنة حول الفرص التي تتيحها النماذج الجديدة المعتمدة في توزيع المعلومات والمواد الإبداعية مع التركيز على مجالات التعليم والبحث وتطوير البرمجيات وخدمات المعلومات الإلكترونية (مثل المجالات الإلكترونية وخدمات القطاع العام الإعلامية).

ويتعلق العنصر الثاني من المشروع برقمنة وثائق الملكية الصناعية الوطنية من أجل إنشاء قواعد بيانات تعزز نفاذ الجمهور إلى المعلومات المتأتية من نظام الملكية الصناعية. ويرمي إلى مساعدة الدول الأعضاء على رقمنة وثائقها الورقية المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية كخطوة أولى واكتساب المهارات اللازمة لإنشاء ملفات إلكترونية بالكامل في مكاتب الملكية الفكرية، مما سيعزز إدارة الملكية الفكرية وينهض بالخدمات التي تقدمها هذه المكاتب لأصحاب المصلحة.

<p>السيدة كارول كروبيلا والسيد ويليام ميريديث</p>	<p>المسؤولان عن المشروع</p>
<p>الهدف الاستراتيجي الأول، البرنامج 3: زيادة الوعي وقدرة الدول الأعضاء في مجال حق المؤلف والحقوق المجاورة؛ وتوضيح القضايا الناشئة حالياً بشأن حق المؤلف والحقوق المجاورة للدول الأعضاء، والصناعات الإبداعية وأصحاب الحقوق والمنتفعين بها.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الرابع، البرنامج 15: فعالية معززة لمؤسسات الملكية الفكرية من خلال أتمتة العمليات التجارية؛ ومؤسسات الملكية الفكرية قادرة على النفاذ واستخدام الموارد العالمية من خلال استخدام أنظمة موحدة لتبادل البيانات الإلكترونية.</p>	<p>المصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2010-2011</p>
<p>رقمنة وثائق الملكية الفكرية:</p> <p>بدأت مشروعات الرقمنة تبرز تقدماً في عشرة مكاتب للملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم (أربعة مكاتب أكثر مما كان مقرراً أصلاً)، أي في الجمهورية الدومينيكية وشيلي وكولومبيا وفيت نام وأذربيجان والأرجنتين وكينيا وزامبيا والمنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية (الأريبو) والإمارات العربية المتحدة.</p> <p>وتتراوح طبيعة هذه المشروعات بين مشروعات تكثفي بتقديم البرمجيات والمساعدة التقنية وبين مشروعات للتعاقد مع موردين خارجيين لرقمنة المحفوظات الكبيرة لسجلات الملكية الفكرية.</p> <p>ومنذ يناير 2011، نُفذ التقييم السابق للمشروع في الكويت وجنوب أفريقيا. واستُكمل المشروع في فيت نام وأُغلق، ومجموعة البراءات الفيليتنامية متاحة في شكل نص إلكتروني بالكامل عن طريق قاعدة بيانات ركن البراءات (Patentscope).</p> <p>وطلب أكثر من 19 مكتباً مشروعات الرقمنة. ولئن كان من الممكن تلبية هذا المستوى من الطلب، فإن المشروعات ستبدأ في عام 2011 وفقاً لميزانية المشروع المتوفرة.</p> <p>عنصر حق المؤلف والنفاذ إلى المعرفة</p> <p>استُكملت مشا التقارير بشأن المجالات الثلاثة التي تركز على التعليم والبحث؛ وتطوير البرامج الحاسوبية؛ والخدمات الإعلامية الإلكترونية. وستعرض النتائج وتناقش في حلقة العمل المزمع عقدها في أكتوبر 2011.</p>	<p>تقدم تنفيذ المشروع</p>
<p>لا شيء.</p>	<p>أمثلة النجاح / الوقع والعبر الأساسية</p>

<p><u>رقمنة وثائق الملكية الفكرية:</u></p> <p>قد تفتقر بعض المكاتب لمعدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الضرورية لمشاريع الرقمنة. ويتضمن التمويل اعتمادات للحد الأدنى من المعدات وبرامج الحاسوب عند الضرورة.</p> <p>قد تكون رقمنة وثائق الملكية الفكرية معقدة تقنيا وتعتمد نوعية نتائجها على نوعية نظام الرقمنة. وتتيح الويبو برنامج WIPOScan من أجل ضمان أن المشروعات تعطي نتائج بجودة عالية تتمثل لمقاييس الويبو لتبادل البيانات.</p> <p><u>عنصر حق المؤلف والنفاذ إلى المعرفة</u></p> <p>تتكون الدراسة من استقصاء للقوانين والسياسات العامة والاستراتيجيات الحكومية حسب أمثلة تؤخذ من أفريقيا وأمريكا اللاتينية وآسيا. بيد أن بعض هذه الأقاليم لا تتمتع بخبرة غنية أو هي غير متقدمة من الناحية العملية والسياسات العامة المرتبطة بالمجالات المعنية التي سيدخلها المشروع.</p>	<p><u>المخاطر وسبل التخفيف من آثارها</u></p>
<p>سوّت الإدارة أو هي بصدد تسوية المشاكل المحددة.</p>	<p><u>مسائل تقتضي دعماً/ اهتماماً فورياً</u></p>
<p><u>رقمنة وثائق الملكية الفكرية:</u></p> <p>ستنظم بعثات تقييم إضافية في 2011 وستبدأ مشروعات أخرى. وسيتوقف العدد الصحيح على مدى تنفيذ البرنامج واستعداد المكاتب للشروع في المشروعات.</p> <p><u>عنصر حق المؤلف والنفاذ إلى المعرفة</u></p> <p>لم يستكمل بعد التقرير بشأن الانتهاء من المشروع.</p>	<p><u>الطريق إلى الأمام</u> (شهور الستة القادمة)</p>
<p><u>رقمنة وثائق الملكية الفكرية:</u></p> <p>يتقدم المشروع طبقاً لخطته الأصلية.</p> <p><u>عنصر حق المؤلف والنفاذ إلى المعرفة:</u></p> <p>تأخر المشروع بسبب بعض المشاكل مع متعاقد ولكن من المتوقع استكمالها بداية 2012.</p>	<p><u>مواعيد التنفيذ</u></p>
<p>معدل استخدام الميزانية بنهاية يوليو 2011: 31,6%</p>	<p><u>معدل تنفيذ المشروع</u></p>
<p>قُدّم تقريران عن المشروع إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية: - المرفق السابع من الوثيقة CDIP/6/2 المقدمة إلى الدورة السادسة المنعقدة في نوفمبر 2010.</p>	<p><u>تقارير سابقة</u></p>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح نظام إشارات السير

غير متوافر	غير متوافر	**	***	****
لم يقيّم بعد/منقطع	لا تقدم	بعض التقدم	تقدم كبير	محقق كلياً

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹⁵ (النتائج المرقبة)
**	الدراسة قيد التنفيذ. لم تحدد المنفعة بعد لكن تزايد انخراط الدول الأعضاء أو طلبها أنشطة جديدة للنهوض بالنفاذ إلى المعلومات والمحتويات الإبداعية من شأنه أن يكون مقياساً للأداء.	إتمام الدراسة في غضون الجدول الزمني المحدد لها والجودة المطلوبة في مواصفات الدراسة لتقديمها إلى اللجنة. وردود الدول الأعضاء على الدراسة عند تقديمها إلى اللجنة.	1.1. دراسة عن "الانتفاع بحق المؤلف للنهوض بالنفاذ إلى المعلومات والمواد الإبداعية"
**	يُنظر في عنصر المشروع بداية 2012.	إتمام التقييم في غضون الجدول الزمني المحدد له والجودة المطلوبة في مواصفات التقييم لتقديمه إلى اللجنة. وردود فعل الدول الأعضاء على الورقة عند تقديمها إلى اللجنة.	2.1. تقييم جدوى بشأن إضافة أنشطة جديدة ممكنة للويبو. "دراسة بشأن الانتفاع بحق المؤلف للنهوض بالنفاذ إلى المعلومات والمواد الإبداعية"
**	أعدت خطط المشروع كجزء من مرحلة بداية كل مشروع في كل بلد.	احترام المواعيد المحددة لإعداد خطط المشروع وموافقة البلد المستفيد عليها.	1.2. خطط المشروع
	تسير المشروعات في عشرة مكاتب حسب الخطة.	تنفيذ المراحل وفقاً للجدول الزمني المحدد لها وقبول النتائج المرحلية.	2.2. بيانات مرقنة مستخرجة من الوثائق الورقية للملكية الصناعية.

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹⁵ (النتائج المرتقبة)
**	يجري إنشاء قواعد بيانات جديدة في المكاتب المشاركة؛ وسوف تدمج البيانات في قاعدة بيانات ركن البراءات (TSCOPE®PATEN) بعد استكمال المشروعات.	تنفيذ المراحل وفقا للجدول الزمني المحدد لها وقبول النتائج المرحلية.	3.2. إنشاء قاعدة بيانات جديدة أو إدراج البيانات المرقمنة في قواعد البيانات القائمة
غير متوافر	من المبكر إجراء أي تقييم.	خلال السنوات الخمس المقبلة على الأقل بعد إضافة البيانات الجديدة، تحديث قاعدة البيانات من قبل عدد كاف من الموظفين المحليين المدربين في المشروع وتزويد الجمهور بخدمة الويبو للبحث من خلال ركن البراءات (PATENTSCOPE®).	4.2. وضع الأسس لتشغيل قواعد البيانات وتحديثها عبر الاستمرار في رقمنة الوثائق الجديدة.

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹⁶ (النتائج المرتقبة)
غير متوافر	تُتاح التعليقات والتقييم في مرحلة لاحقة بالرغم من أنه من المحتمل أن ترد ردود بخصوص التعاون والتنسيق في إطار الأنشطة من الدول الأعضاء الراغبة في وضع استراتيجيات وقوانين فعالة تنفع المستخدمين في المجالات الاستراتيجية للدراسة.	(أ) جودة النقاش فيما بين الدول الأعضاء حول الدراسة ونتائجها؛ (ب) وردود خلال دورات اللجنة على مدى استجابة النتائج المحققة للانشغالات المعرب عنها في التوصيات؛ (ج) وتقييم الدول الأعضاء لتوصيات الدراسة.	1.1. إدكاء وعي الدول الأعضاء بإمكانيات نظام حق المؤلف في تعزيز النفاذ إلى المعلومات والمواد الإبداعية والإسهام بذلك في التنمية.
غير متوافر	يقيم ذلك في مرحلة لاحقة.	مناقشة وقرار حول ضرورة الإقبال على أنشطة جديدة	2.1. مناقشة أنشطة جديدة ممكنة للويبو وتقييمها.

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹⁶ (النتائج المرتقبة)
		استجابة للتوصيات.	
غير متوافر	من السابق لأوانه تقييم ذلك.	نفاذ المستخدمين إلى قاعدة البيانات الجديدة التي تحتوى على بيانات مرقمة.	1.2 تخفيف أثر الهوة الرقمية فيما بين المستخدمين لنظام الملكية الفكرية في البلدان النامية والبلدان الأقل نموا.
غير متوافر	من السابق لأوانه تقييم ذلك. يدخل تدريب موظفي مكتب الملكية الفكرية المحليين في المشروعات. وسيجري تقييم نتائج ذلك التدريب فيما يتعلق بالتمهوض بالمهارات في فترة لاحقة.	مهارات جديدة أو محسنة تمكن مكتب الملكية الفكرية من تشغيل قواعد بيانات الملكية الفكرية ومواصلة تحديثها بأدنى قدر إضافي من مساعدة الويبو.	2.2 زيادة الكفاءات لرقمنة الوثائق وتحديث قواعد البيانات بشأن الملكية الفكرية.

[يلي ذلك المرفق الثاني عشر]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_19_30_31_01
العنوان	استحداث أدوات للنفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات
توصية جدول أعمال التنمية	<p>التوصية 19: الشروع في مناقشات حول كيفية العمل، ضمن اختصاص الويبو، على المضي في تسهيل نفاذ البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً إلى المعرفة والتكنولوجيا للنهوض بالنشاط الإبداعي والابتكاري وتعزيز تلك الأنشطة المنجزة في إطار الويبو.</p> <p>التوصية 30: ينبغي للويبو أن تتعاون مع منظمات حكومية دولية أخرى لإسداء النصح للبلدان النامية، بما فيها البلدان الأقل نمواً، بناء على طلبها، حول سبل النفاذ إلى المعلومات التكنولوجية المتعلقة بالملكية الفكرية وكيفية الانتفاع بها، ولا سيما في المجالات التي توليها الجهة صاحبة الطلب أهمية خاصة.</p> <p>التوصية 31: اتخاذ مبادرات تتفق عليها الدول الأعضاء وتسهم في نقل التكنولوجيا إلى البلدان النامية، كتوجيه التماس إلى الويبو بتسهيل نفاذ محسن إلى المعلومات العلنية الواردة في سندات البراءات.</p>
ميزانية المشروع	تكاليف خلاف الموظفين: 936 000 فرنك سويسري تكاليف الموظفين: 640 000 فرنك سويسري
تاريخ بداية المشروع	يناير 2010
مدة المشروع	30 شهراً
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو	قطاع الابتكار والتكنولوجيا، وقطاع القضايا العالمية، وقطاع البنية التحتية العالمية. الصلة ببرامج الويبو 1 و 14 و 18.
وصف مقتضب للمشروع	<p>يرمي هذا المشروع إلى تزويد البلدان النامية، بما فيها البلدان الأقل نمواً، بمخدمات بناء على طلبها وتساعد على تسهيل الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات فيما يتعلق بتقنيات محدّدة بغية تيسير أنشطتها المحلية في الابتكار والبحث والتطوير بالتعاون مع منظمات حكومية دولية أخرى. وبغية تحقيق تلك الأهداف، ستنفذ العناصر التالية من المشروع:</p> <p>صياغة تقارير عن واقع البراءات انطلاقاً من وفرة مصادر المعلومات المتعلقة بالبراءات بغية إجراء تحليل لتكنولوجيا بعينها وما يتصل بها من حقوق الملكية الفكرية في مجالات تكنولوجية مختارة؛</p> <p>ودليل إلكتروني على قرص فيديو مدمج أو على الإنترنت للتدريب على الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات واستغلالها، يركّز بصورة خاصة على تقارير البحث في</p>

<p>التكنولوجيا والبراءات على غرار التقارير عن واقع البراءات؛ وتنظيم مؤتمرات، تشمل حلقات عمل ودورات تدريبية، لفائدة المنتفعين ولا سيما موظفي مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار بغية تبادل الخبرات وأفضل الممارسات بشأن الانتفاع بالمعلومات المتعلقة بالبراءات، ومن أجل اكتساب مهارات متخصصة مثلا في إعداد تقارير عن واقع البراءات في مؤسسات البحث والجامعات المحلية.</p>	
---	--

المسؤول عن المشروع	السيد أليخاندرو روكا كامبانيا
<p>الهدف الاستراتيجي الأول، البرنامج 1: وعي أكبر بالمبادئ والممارسات القانونية بناء على نظام البراءات، بما في ذلك جوانب المرونة الموجودة في النظام، وفهم معزز ومزيد من التوضيح للقضايا الراهنة والناشئة التي تظهر على المسائل المرتبطة بالبراءات.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الرابع، البرنامج 14: سبل نفاذ محسنة إلى موارد المعلومات المتأتمية من أنظمة الملكية الفكرية؛ والنهوض بخدمات الويبو لدعم بحوث البراءات تستفيد منها مكاتب الملكية الفكرية للدول الأعضاء؛</p> <p>وانتفاع أفضل بمعلومات البراءات من خلال تطوير واقع البراءات وما يتصل بذلك من أدوات تغطي موضوعات مختارة.</p> <p>الهدف الاستراتيجي السابع، البرنامج 18: موارد معلومات متميزة وتفيد عمليا تجمع تحليل السياسات مع الانتفاع المعزز لمعلومات البراءات لصناع السياسات وأدوات عملية للابتكار المفتوح.</p>	<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2010-2011</p>
<p>أقيمت أوامر التعاون مع العديد من المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، بما فيها منظمة الصحة العالمية، ومنظمة الأغذية والزراعة، ومؤسسة مجموعة براءات الأدوية، والوكالة الدولية للطاقات المتجددة، ومبادرة الأدوية للأمراض المهملة، والمؤسسة الأفريقية لتكنولوجيا الزراعة، والمعهد الدولي للماء والبيئة والصحة، ومنظمة " Village Earth". وقد أفضى هذا التعاون إلى تحديد العديد من الموضوعات المحددة لتقارير واقع البراءات.</p> <p>"1" واقع البراءات لدواء " ريتونافير " (Ritonavir) المضاد للفيروسات القهقرية (بتعاون مع مؤسسة مجموعة براءات الأدوية)؛</p> <p>"2" وواقع البراءات لدواء "أتانازافير" (Atanazavir) المضاد للفيروسات القهقرية (بتعاون مع مؤسسة مجموعة براءات الأدوية)؛</p> <p>"3" وتصنيع اللقاح (بتعاون مع مبادرة منظمة الصحة العالمية لبحوث اللقاح (IVR)؛ تقرير قيد الإعداد)؛</p> <p>"4" ومقاومة الملوحة كمثل لتكييف تكنولوجيا تغير المناخ (بتعاون مع منظمة الفاو والمؤسسة الأفريقية لتكنولوجيا الزراعة؛ المواصفات المطلوبة قيد الإعداد)؛</p> <p>"5" والطبخ بالطاقة الشمسية (مبادرة الويبو؛ قدم التقرير)؛</p> <p>"6" والطبخ بالطاقة الشمسية (مبادرة الويبو؛ قدم التقرير)؛</p> <p>"7" وتكنولوجيايات تحلية المياه واستخدام الطاقات المتجددة (التعاون مع الوكالة الدولية للطاقات المتجددة والمعهد الدولي للماء والبيئة والصحة؛ التقرير قيد الإعداد)؛</p>	<p>تقدم تنفيذ المشروع</p>

"8" والتكنولوجيات الملائمة (التعاون مع منظمة "Village Earth"؛ المواصفات المطلوبة قيد الإعداد)؛
"9" وتشخيص فيروس نقص المناعة البشرية (مؤسسة مجموعة براءات الأدوية؛ قيد النقاش)
"10" والأمراض المهملة (مبادرة الأدوية للأمراض المهملة، قيد النقاش)؛
"11" والأمراض غير المعدية (منظمة الصحة العالمية؛ قيد النقاش)؛
"12" والتكنولوجيات المتعلقة بالموارد الوراثية النباتية التي تغطيها المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة (الفاو؛ قيد النقاش)؛
"13" وتكنولوجيات تقوية السمع (منظمة الصحة العالمية؛ قيد النقاش)؛
"14" والكراسي المتحركة في الأرياف (منظمة الصحة العالمية؛ قيد النقاش).

وقد أنشئ موقع مخصص يوفر معلومات عن العمل الجاري، ويتضمن جميعا للروابط الشبكية إلى تقارير عن واقع البراءات أعدتها المؤسسات الأخرى ونشرتها الإنترنت:
http://www.wipo.int/patentscope/en/programs/patent_landscapes/pl_about.html

وأرسلت الويبو تعميما في أبريل 2011 إلى البعثات الدائمة للدول الأعضاء في جنيف لإبلاغها بالعمل الجاري في هذا الميدان وطلبت منها أن ترسل إلى أمانة الويبو مقترحات لموضوعات أو التعاون مع المؤسسات المحلية في إعداد تقارير عن واقع البراءات وإنتاجها.

وفيما يتعلق بوضع برنامج تعليمي إلكتروني بشأن استخدام واستغلال المعلومات المتعلقة بالبراءات، عُيّن خير في المجال ووقع عقد في أبريل 2011 لتقديم مواد لهذا البرنامج. وبعد إجراء مناقصة دولية، حصلت شركة "KINEO" على عقد في يوليو 2011 لوضع استراتيجية لتقديم المواد للبرنامج التعليمي الإلكتروني، أي اقتراح الوسائل التعليمية الأكثر فعالية، فضلا عن تطوير نظام لإدخال المواد وإنشاء الرسومات البيانية لتوفير تجربة تعليمية تفاعلية وجذابة. وعقد أول اجتماع لبدء المشروع مع شركة KINEO والويبو والخير في المجال في يوليو 2011. ومن المتوقع تسليم البرنامج التعليمي النهائي في موعد أقصاه نهاية عام 2011.

وعقدت حلقات دراسية إقليمية للنهوض بمشروع مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار وتقديم التدريب الأولي في مجال التكنولوجيا ودعم الابتكار في أديس أبابا في نوفمبر 2010 لفائدة 39 مشاركا من البلدان الأفريقية، وفي موسكو في ديسمبر 2010 لفائدة بعض البلدان الأوروبية والآسيوية شارك فيها 32 شخصا، وفي بوينوس آيريس في مارس 2011 شارك فيها 150 شخصا. ونُظمت دورة تدريبية إقليمية أخرى بالتعاون مع الدول الأعضاء في الأريبو، فضلا عن الدول التي يحتمل أن تصبح دولا أعضاء فيها لفائدة 44 مشاركا في يونيو 2011، مما عزز دعم الأريبو لوحدة الملكية الفكرية في أفريقيا.

جاء في التقرير المرحلي السابق أن الخطر على المشروع يكمن في افتقاد الويبو للخبرة المواضيعية لإعداد المواصفات المطلوبة في تقارير واقع البراءات، فضلا عن قلة طلب المستفيدين المحتملين لهذه التقارير. وقد أثبت التعاون مع مختلف المنظمات الخارجية الشركة أنه مفيد للطرفين:

أمثلة النجاح/الوقوع والعبر الأساسية

<p>(أ) مفيد للويبو في تحديد نطاق التقارير المناسبة لواقع البراءات من خلال الاعتماد على الخبرات الموضوعية للمنظمة الشريكة؛</p> <p>(ب) ومفيد للمنظمة الشريكة في الاعتماد على خبرة الويبو في مجال المعلومات المتعلقة بالبراءات والحصول على تقارير واقع البراءات. فعلى سبيل المثال، عادة ما تساهم مناقشة النطاق المحتمل لتقارير واقع البراءات، وتقييم التقارير المقدمة مساهمة كبيرة في تعزيز فهمها لطبيعة المعلومات المتعلقة بالبراءات وفائدتها. وقد قدم عدد من المنظمات الشريكة عقب ذلك مقترحات بشأن مزيد من التقارير. وبالتالي، فيبدو أن التعاون بشأن تقارير واقع البراءات وسيلة فعالة لتعزيز قيمة المعلومات المتعلقة بالبراءات واستخدامها بين المنظمات ولتحسين خبراتهم في استغلالها.</p> <p>ولا تقتصر الحلقات الدراسية الإقليمية على توفير التدريب على النفاذ إلى قواعد البيانات التكنولوجية والموضوعات المرتبطة بها، ولكنها تكون أيضا منصة لتبادل الخبرات بين البلدان في استحداث وتقديم خدمات دعم الابتكار والتكنولوجيا. ولطالما زادت الطلب والاهتمام باستمرار من الدول الأعضاء لإنشاء مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في أعقاب الحلقات الدراسية الإقليمية.</p>	
<p>لم يعد هناك أي خطر في فترة السنتين الحالية بفضل إمكانية تحديد عدد كاف من المنظمات الشريكة المستعدة للتعاون مع الويبو في هذا المجال. بيد أن معظم هذه المنظمات تقع في جنيف أو تحضر بانتظام الاجتماعات في جنيف مما سهل الاتصال الأول. وبالنسبة لفترة السنتين القادمة، فإن التحدي الرئيسي سيكون الوصول إلى بلدان أخرى، أي تحفيز الطلب على هذه الشركات أو الاهتمام بها في مؤسسات البلدان النامية.</p> <p>وبخصوص البرنامج التعليمي الإلكتروني، أدت مفاوضات مستفيضة مع شركة KINEO إلى تأخير بسيط، ورغم ذلك فالشركة لا تزال تتوقع إنهاء البرنامج بنهاية عام 2011.</p>	<p><u>المخاطر وسبل التخفيف من آثارها</u></p>
<p>لا شيء.</p>	<p><u>مسائل تقتضي دعما / اهتماما فوريا</u></p>
<p>التعاقد لإجراء مزيد من تقارير واقع البراءات عند انتهاء وضع المواصفات المطلوبة. ومن المتوقع تنظيم مؤتمرات إقليمية بشأن مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار في جمهوريات آسيا الوسطى وفي البلدان الأفريقية الناطقة بالفرنسية بنهاية 2011.</p>	<p><u>الطريق إلى الأمام</u></p>
<p>وبسبب تأخر البدء في المشروع، فإن موعد تنفيذ المشروع سيتأخر. ونظرا للتكلفة المرتفعة للتقارير الفردية، فقد يقدم ما مجموعه 10 تقارير فقط.</p> <p>وتأخر قليلا تنفيذ البرنامج التعليمي الإلكتروني ولكن لا يزال من المقرر تسليم البرنامج الكامل بنهاية 2011.</p> <p>وتمضي إجراءات تنظيم المؤتمرات الإقليمية في موعدها.</p>	<p><u>مواعيد التنفيذ</u></p>

معدل تنفيذ المشروع	معدل استخدام الميزانية بنهاية يوليو 2011: 81,6%.
تقارير سابقة	قُدم تقرير عن هذا المشروع في نوفمبر 2010 إلى دورة اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية. (انظر المرفق الثامن من الوثيقة CDIP/6/2).

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح نظام إشارات السير

غير متوافر	غير متوافر	**	***	****
لم يقيّم بعد/منقطع	لا تقدم	بعض التقدم	تقدم كبير	محقق كليا

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع (النتائج المرقبة)
***	"1" إنشاء موقع جديد؛ "2" نشر أربعة تقارير عن واقع البراءات على الموقع الإلكتروني؛ "3" إتاحة 30 تقريرا خارجيا عن واقع البراءات على الموقع الإلكتروني.	سنة تقارير عن واقع البراءات متاحة لسنة 2010 وسنة 2011 بجودة تفي بمتطلبات مواصفاتها؛	تقارير عن واقع البراءات متاحة في موقع ركن البراءات (®PATENTSCOPE) على الإنترنت.
غير متوافر	لا تتوافر بيانات حاليا. ستقدم قريبا بيانات وإحصاءات من فريق الويبو لدعم الموقع الإلكتروني.	عدد متزايد من الزيارات إلى صفحات ركن البراءات Patentscope® التي تحتوي على تلك التقارير على الإنترنت.	
***	عين الخبير في المجال وهو بصدد صياغة المواد؛ واختيرت الشركة بعد مناقصة دولية لوضع استراتيجية ونظام لتقديم المواد بنهاية 2011.	إصدار الدليل على قرص فيديو مدمج وتوزيعه ونشره على موقع ركن البراءات Patentscope® بعد 18 شهرا من بداية المشروع.	إتمام دليل التعليم الإلكتروني وتقديمه.
***	ملئت استمارات التقييم وجمعت بعد كل مؤتمر. وتجاوز متوسط الارتياح درجة "حسن". وارتفع بشكل كبير عدد طلبات إنشاء مراكز دعم التكنولوجيا والابتكار عقب هذه المؤتمرات.	استطلاعات عن الارتياح ومدى تحقيق الأهداف، توزع على المشاركين لاستكمالها في نهاية المؤتمر.	الانتهاء من تنظيم المؤتمرات الإقليمية.

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
غير متوافر		30% من الشركات وواضعي السياسات في البلدان النامية الذين استعملوا تقارير جديدة على ركن البراءات يؤكدون أن تقارير واقع البراءات مكنتهم من تحديد مجالات تكنولوجيا معينة بهدف استغلال التكنولوجيا والدراية العملية أو ترخيصها من الداخل أو اقتنائها؛ وتجمع تلك البيانات بواسطة استطلاع على ركن البراءات (Patentscope®).	فهم أعمق لدى الشركات وواضعي السياسات في البلدان النامية للتوجهات الرئيسية في تكنولوجيا محددة ولآثارها في الأعمال والمجتمع.
غير متوافر	لا تتوفر أي بيانات في الوقت الراهن، ولكن استبيانات التقييم قيد الإعداد وسترسل إلى مكاتب الملكية الفكرية ومراكز دعم التكنولوجيا والابتكار لتوزيعها على زبائنها.	سيتاح استبيان (على قرص مدمج وعلى الإنترنت) عن فوائد الدليل موجه إلى المستخدمين لتقييم مدى فهمهم للمعلومات المتعلقة بالبراءات.	فهم أعمق للمعلومات المتعلقة بالبراءات، لا سيما عما يلي: كيف يجري البحث؟ ولماذا؟ وأين؟
غير متوافر	لا تتوفر أي بيانات في الوقت الراهن، ولكن استبيانات التقييم قيد الإعداد وسترسل إلى مكاتب الملكية الفكرية ومراكز دعم التكنولوجيا والابتكار لتوزيعها على زبائنها.	استطلاع لمتابعة المؤتمر الإقليمي بعد 6 أشهر من عقده يوزع على المشاركين فيه لكي يصفوا أي تطورات تطراً على المعارف وممارسات البحث والخدمات العامة.	استخدام المعلومات المتعلقة بالبراءات واستغلالها بفعالية أكبر.

[يلي ذلك المرفق الثالث عشر]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_33_38_41_01
العنوان	تعزيز إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج بغية دعم عملية الرصد والتقييم لوقوع أنشطة الويبو على التنمية.
توصية جدول أعمال التنمية	<p>التوصية 33: مطالبة الويبو بتطوير آلية مراجعة وتقييم ناجعة، سنوية الأساس، لتقدير جدوى جميع أنشطتها الموجهة للتنمية ومنها الأنشطة المرتبطة بالمساعدة التقنية ووضع المؤشرات والمقاييس الخاصة لهذا الغرض، حيث كان ذلك مناسباً.</p> <p>التوصية 38: تعزيز قدرة الويبو على إجراء عمليات تقييم موضوعية لوقوع أنشطة الويبو على التنمية.</p> <p>التوصية 41: جرد أنشطة الويبو الحالية لتقديم المساعدة التقنية في مجال التعاون والتنمية.</p>
ميزانية المشروع	تكاليف خلاف الموظفين: 647 000 فرنك سويسري تكاليف الموظفين: 114 330 فرنكا سويسريا
تاريخ بداية المشروع	يناير 2010
مدة المشروع	24 شهرا
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو	قطاع الإدارة والتدبير، وقطاع التنمية، وشعبة التدقيق الداخلي والرقابة الإدارية، وشعبة الدراسات الاقتصادية والإحصاءات. الصلة ببرامج الويبو: جميع البرامج.

وصف مقتضب للمشروع

"1" تصميم وتطوير وإنشاء إطار قائم على النتائج مستدام ومتسق بغية دعم رصد وتقييم وقع أنشطة الويبو على التنمية. وسيكون الإطار ممتشياً مع إطار الويبو للإدارة القائمة على النتائج وجزءاً لا يتجزأ منه. وسيصمم بالتشاور الوثيق مع أصحاب المصالح لضمان استجابته لمتطلباتهم بشأن المعلومات وضمان مساءلة الأمانة بشأن الأنشطة المتصلة بالتنمية ووقعها على التنمية وتنفيذ جدول أعمال التنمية. وسيساعد المسار التشاوري أيضاً على إشراك جميع أصحاب المصالح في هذا الإطار وضمان استمرارية المشروع فور إتمامه. وسيتناول هذا الإطار احتياجات الويبو من الأدوات الإدارية اللازمة لتحسين إدارة الموارد، ولا سيما أن هذه الموارد تتصل بوقع أنشطة الويبو على التنمية، واستخدامها بكفاءة وفعالية بغية تحقيق نتائج إنمائية ملموسة وإيجابية.

"2" والسعي إلى تعزيز كفاءات التقييم الموضوعي لوقع أنشطة الويبو على التنمية؛

"3" وإجراء استعراض لأنشطة الويبو الجارية للمساعدة التقنية في مجال التعاون لأغراض التنمية بغية المساعدة على إقامة بعض الأسس للعمل في المستقبل.

<p>السيدة مائة باشنر</p>	<p>المسؤول عن المشروع</p>
<p>الهدف الاستراتيجي، التاسع، البرنامج 22: النهوض ببرنامج مستق للإدارة وممارسات الأداء والمساءلة على صعيد الويبو.</p>	<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2011-2010</p>
<p>العنصر 1 من المشروع:</p> <p>نُظمت سلسلة من حلقات العمل بشأن الإدارة القائمة على النتائج في النصف الثاني من عام 2010 أخذت بعين الاعتبار التوجيهات التي قدمها فريق الخبراء الرفيع المستوى المعنى بالإدارة القائمة على النتائج الذي أنشئ عند بداية المشروع والاستعراض الذي أجراه خبير خارجي، في مجال الملكية الفكرية والتنمية بشأن تعميم جدول أعمال التنمية على إطار نتائج المنظمة (الخطة الاستراتيجية للأجل المتوسط والبرنامج والميزانية للفترة 2011-2010) كما هو وارد في المرفق السادس من الوثيقة CDIP/6/2. وكان هدف حلقات العمل تعزيز قدرات المشرفين على البرامج ومديريهم/كبار الموظفين داخل الويبو في مجال التخطيط القائم على النتائج من أجل وضع الأساس لإطار أقوى لرصد أنشطة الويبو وتقييمها في مجالات منها التعاون لأغراض التنمية. وركزت حلقات العمل، على وجه الخصوص، على وضع أطر النتائج لفترة السنتين 2012-2013 وتعميم عنصر التنمية، بما في ذلك مشروعات جدول أعمال التنمية وتوصياته على جميع برامج الويبو.</p> <p>ونُظم ما مجموعه تسع حلقات عمل وتقدم جميع قطاعات المنظمة وبرامجها تقاريرها مباشرة إلى المدير العام. وتلقت حلقات العمل هذه ترحيباً من المشاركين (ووردت ردود عبر استبيان تقييم لما بعد حلقة العمل).</p> <p>وعقب حلقات العمل بشأن إطار الإدارة القائمة على النتائج، تواصل الحوار المفتوح والتعاون الوثيق والتدريب مع المشرفين على البرامج في جميع مراحل إعداد البرنامج والميزانية للفترة 2012-2013، مع التركيز على صقل أطر النتائج الموضوعية أثناء حلقات العمل وإدراج عنصر التنمية، بما في ذلك مشروعات جدول أعمال التنمية في وثيقة البرنامج والميزانية (وتماشى) هذه الأخيرة مع استعراض عملية وضع الميزانية المطبق على المشروعات التي اقترحتها اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية لتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية، الوثيقة A.748/Rev 5. التي وافقت عليها جمعيات الويبو سنة 2010).</p> <p>وأدى هذا العمل التحضيري إلى تعزيز أطر ومقاييس النتائج لفترة السنتين 2012-2013، ومن ثمة توفير أساس قوى لرصد وتقييم أنشطة الويبو، بما في ذلك أنشطتها في مجال التعاون لأغراض التنمية. وبالإضافة إلى ذلك، عمم عنصر التنمية، بما في ذلك مشروعات جدول أعمال التنمية وتوصياته على جميع الأهداف الاستراتيجية التسعة.</p> <p>العنصر 2 من المشروع:</p> <p>يسر المشروع عملية الاستعراض الخارجي، المستقل لأنشطة الويبو في مجال التعاون لأغراض التنمية. وشمل ذلك الترتيبات الإدارية واللوجستية لإجراء الاستعراض، بما في</p>	<p>تقدم تنفيذ المشروع</p>

<p>ذلك ما يتعلق بالزيارات القطرية لستة بلدان، وتوزيع الاستبيان الذي أعده الخبراء الاستشاريون على الدول الأعضاء.</p> <p>وأعد الخبراء الاستشاريون تقرير الاستعراض وقدم إلى الأمانة في أغسطس 2011. ونشر على موقع الويبو:</p> <p>http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=182842</p> <p>وسيناقش في الدورة الثامنة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية.</p>	
<p>أطر ومقاييس معززة لنتائج فترة السنتين 2012-2013، بما في ذلك خطوط الأساس والأهداف، بما يوفر أساساً قوياً لرصد وتقييم أنشطة الويبو في مجالات منها التعاون لأغراض التنمية. وستوفر أيضاً هذه الأطر والمقاييس المعززة أساساً أقوى في فترة السنتين 2012-2013 للإبلاغ عن أداء المنظمة إلى الدول الأعضاء وأصحاب المصلحة الآخرين عن طريق تقارير أداء البرنامج (المساءلة).</p> <p>وتركيز معزز على عمل المنظمة والصلات بين البرامج والنتائج المتوقعة عبر توحيد هذه النتائج على مستوى المنظمة (البرنامج والميزانية للفترة 2012-2013).</p> <p>وعمم عنصر التنمية، بما في ذلك مشروعات جدول أعمال التنمية وتوصياته على جميع الأهداف الاستراتيجية التسعة. ويتبين ذلك من قسط التنمية في النتائج المرتقبة (تنطوي 40 نتيجة من أصل 60 نتيجة من النتائج المرتقبة للمنظمة على عنصر التنمية).</p>	<p>أمثلة النجاح / الوقع والعبر <u>الأساسية</u></p>
<p>خُففت آثار المخاطر المحددة في وثيقة المشروع والمتصلة بتعزيز إطار الويبو للتخطيط وتعميم التنمية عبر اتخاذ نهج تشاركي وشمولي فيما يخص التدريب أثناء إعداد البرنامج والميزانية للفترة 2012-2013.</p> <p>وسيمضو المشروع في هذا النهج في الجزء المتبقى من تنفيذه، أي من أجل وضع أطر التقييم القطري.</p>	<p>المخاطر وسبل التخفيف من <u>آثارها</u></p>

لا شيء	مسائل تقتض، دعماً/ اهتماماً فورياً
يرتبط عنصر المشروع الذى لا يزال معلقاً بوضع أطر التقييم القطرى. وفي ضوء المبادرات الجارية فى الويبو بشأن وضع إطار لصياغة استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية ووضع الخطط القطرية للفترة 2012-2013 بقيادة قطاع التنمية، فإن هذا المشروع سيعمل بشكل وثيق مع كل المبادرات الرامية إلى ضمان حد أقصى من أوجه التآزر وتقادى الازدواجية.	الطريق إلى الأمام
نظراً إلى المسائل العالقة أعلاه، من المتوقع أن يشهد تنفيذ العنصر الأخير من هذا المشروع بعض التأخير ومن المتوقع الانتهاء منه فى النصف الأول من سنة 2012.	مواعيد التنفيذ
معدل استخدام الميزانية بنهاية يوليو 2011: 67,5%.	معدل تنفيذ المشروع
قُدّم التقرير المرحلي الأول عن المشروع إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية: - المرفق السادس من الوثيقة CDIP/6/2 المقدمة إلى الدورة السادسة المنعقدة فى نوفمبر 2010.	تقارير سابقة

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح نظام إشارات السير

غير متوافر	غير متوافر	**	***	****
لم يقيم بعد/منقطع	لا تقدم	بعض التقدم	تقدم كبير	محقق كليا

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع (النتائج المرقبة)
**	شملت عملية إعداد البرنامج والميزانية للفترة 2012-2013 نشر مجموعة من التعليمات والمبادئ التوجيهية بشأن وضع أطر النتائج وتعميم عنصر التنمية على أنشطة المنظمة.	ووضع واستخدام مواد توجيهية جيدة بشأن نظام الإدارة القائمة على النتائج من قبل المشرفين على البرامج.	المشورة والإرشاد المتاحين داخل أمانة الويبو بشأن تصميم استراتيجيات البرنامج وإطار النتائج، لاسيما تلك المتصلة بتنفيذ جدول أعمال التنمية ووقع أنشطة الويبو على التنمية.
***	عقد مشاورات مستفيضة مع المشرفين على البرامج وتوفير التدريب لهم أثناء إعداد الخطة الاستراتيجية للأجل المتوسط وأطر النتائج والبرنامج والميزانية للفترة 2012-2013. والأخذ بزمام الأمور فيما يخص الأطر على صعيد المنظمة كلها.	عقد مشاورات مستفيضة مع المشرفين على البرامج أثناء إعداد الخطة الاستراتيجية للأجل المتوسط والبرنامج والميزانية للفترة 2012-2013. واستحسن المشرفون على البرامج هذه المشاورات.	وتطوير آلية الويبو لنظام الرصد والتقييم لأغراض أنشطة التنمية. وتدريب موظفي الويبو على تصميم أطر النتائج والرصد والتقييم، والتشديد خاصة على جدول أعمال التنمية ووقع أنشطة الويبو على التنمية.
**	سئم الربط بين التنفيذ الكامل لنظام الرصد والتقييم وتنفيذ نظام التخطيط للموارد المؤسسية. وستعد نسخة أولى من نظام الرصد والتقييم في فترة السنتين 2012-2013 بناء على أطر ومقاييس النتائج المعززة للفترة 2012-2013.	تجرب نظام للرصد والتقييم للويبو يدعم تقييم وقع أنشطة الويبو على التنمية، التي تتضمن جميع توصيات جدول أعمال التنمية خلال فترة السنتين 2010-2011 والموافقة على تنفيذه بالكامل ابتداء من فترة السنتين 2012-2013.	وحملات لإذكاء الوعي، بفوائد الرصد والتقييم على مستوى البلد والإقليم.

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع (النتائج المرتقبة)
***	عقدت تسع حلقات عمل بشأن الإدارة القائمة على النتائج لفائدة المشرفين على البرامج ومديريهم، وتقديم جميع قطاعات المنظمة وبرامجها تقارير مباشرة إلى المدير العام.	80% من موظفي الويبو في المناصب الإدارية الرئيسية مدربون على الإدارة القائمة على النتائج، والتركيز على الإدارة لتحقيق النتائج الإنمائية.	
غير متوافر	غير متوافر بعد.	استفادة 40 بلدا في جميع الأقاليم (مع مراعاة نسبة التوزيع الإقليمي) من أنشطة إدكاء الوعي وإبداء رضاها عن فائدتها.	
***	استكمال الاستعراض الخارجي، المستقل وتقديمه إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية في دورتها الثامنة.	تقديم استعراض عمل مساعدة الويبو التقنية في مجال التعاون لأغراض التنمية إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية التي تصدق على استنتاجات التقرير وتوصياته.	استعراض عمل الويبو للمساعدة التقنية في مجال التعاون لأغراض التنمية.

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
***	إدراج توصيات جدول أعمال التنمية في الخطة الاستراتيجية للأجل المتوسط والبرنامج والميزانية للفترة 2012-2013.	إدراج واضح لتوصيات جدول أعمال التنمية في الخطة الاستراتيجية للأجل المتوسط والبرنامج والميزانية للفترة 2012-2013.	تعميم التنمية، ولا سيما توصيات جدول أعمال التنمية، وتجسيدها بشكل كامل في وثائق التخطيط لإطار الإدارة القائمة على النتائج (التخطيط الاستراتيجي، ووضع البرنامج والميزانية) والحصول على معلومات كاملة حول تنفيذ الويبو لجدول أعمال التنمية وتقييم دعم أثر أنشطة المنظمة
***	تعميم مبادئ جدول أعمال التنمية، كما هو وارد في توصياته، على المبادئ الاستراتيجية التسعة جميعها في البرنامج والميزانية للفترة 2012-2013.	ظهور كامل وجلي لجدول أعمال التنمية في تصميم وتنفيذ برامج الويبو وأنشطتها (البرنامج والميزانية للفترة 2012-2013).	

نظام إشارات السير **	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
**	إقامة روابط بين مشروعات جدول أعمال التنمية والنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2012-2013. لم تُعد بعد أطر التقييم القطري.	دمج مشروعات جدول أعمال التنمية في إطار الويبو التنظيمي للإدارة القائمة على النتائج وفي أطر المساعدة الإنمائية على المستوى القطري.	في التنمية عن طريق آليات فعالة لرصد أداء المنظمة وتقييمه والإبلاغ عنه (التوصيتان 33 و41 من جدول أعمال التنمية).
**	تتيح أطر ومقاييس النتائج المعززة للفترة 2012-2013 أساسا لجمع البيانات بطريقة أكثر انتظاما لبيانات الأداء المبينة على الأدلة (انظر تنفيذ نظام الرصد والتقييم أعلاه).	تجميع بيانات الأداء المرتبطة بوقوع أنشطة الويبو على التنمية بانتظام وتقييم جميع البرامج المعنية للتقدم المحرز كجزء من عملية التقييم السنوي لأداء البرنامج.	تنفيذ تقييمات (ذاتية ومستقلة) لمشروعات جدول أعمال التنمية تمشيا مع الإجراءات التي وضعا قسم إدارة البرنامج والأداء وقسم التقييم وشعبة تنسيق جدول أعمال التنمية.
**	تجري التقييمات الذاتية لجدول أعمال التنمية بغية إبلاغ اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية بالتقدم الذي تحقق، وذلك حسب مؤشرات النتائج المحددة في وثيقة المشروع. وستخضع المشروعات لتقييمات مستقلة بعد استكمالها.	إحاطة تقرير برنامج الأداء للويبو علما الدول الأعضاء على نحو مناسب بشأن التقدم المحرز والنتائج التي تحققت بشأن تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية ووقوع أنشطة الويبو على التنمية.	إحاطة تقرير برنامج الأداء للويبو علما الدول الأعضاء على نحو مناسب بشأن التقدم المحرز والنتائج التي تحققت بشأن تنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية ووقوع أنشطة الويبو على التنمية.
**	قُدمت تقارير مرحلية إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية بشأن المعلومات والتحليلات المنبثقة عن مشروع التقييمات الذاتية.	استلام اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية معلومات تتصل بالأداء الشامل بشأن ما تحقق من تقدم في تنفيذ الأنشطة الموجهة نحو التنمية وتوصيات جدول أعمال التنمية، وما أحرز من نتائج لدعم عملياتها لاتخاذ القرارات.	استلام اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية معلومات تتصل بالأداء الشامل بشأن ما تحقق من تقدم في تنفيذ الأنشطة الموجهة نحو التنمية وتوصيات جدول أعمال التنمية، وما أحرز من نتائج لدعم عملياتها لاتخاذ القرارات.

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
غير متوافر	غير متوافر بعد (يقيم في الفترة 2012-2013)	تركيز رصد وتقييم أنشطة الويبو على النتائج بالاستناد إلى بيانات الأداء التي جمعت على المستوى القطري والإقليمي والعالمي.	النهوض بالقدرات داخل أمانة الويبو من أجل رصد وتقييم فعليين للنتائج التي تحققت واستفادة الويبو وأصحاب المصلحة بالمعلومات التي تنتج عن ذلك لدعم اتخاذ القرارات.
غير متوافر	غير متوافر بعد (يقيم في الفترة 2012-2013)	يتيح رصد وتقييم أنشطة الويبو معلومات كافية لإظهار مساهمة الويبو في نتائج التنمية.	(التوصية 33 من جدول أعمال التنمية)
غير متوافر	غير متوافر بعد (يقيم في الفترة 2012-2013)	عملية رصد وتقييم جيدة لأنشطة الويبو بما يتيح معلومات مفيدة لاتخاذ القرارات.	
غير متوافر	غير متوافر بعد (يقيم في الفترة 2012-2013)	توظيف المعلومات التي تنتج عن الرصد والتقييم، بما في ذلك العبر المستخلصة، لتكييف تنفيذ الأنشطة والمشروعات القائمة حسب مقتضى الحال، ولتصميم أنشطة ومشروعات جديدة.	
غير متوافر	غير متوافر بعد (يقيم في الفترة 2012-2013)	أطر تقييم للتنمية على المستوى القطري في 6 بلدان ريادية جاهزة وتقييم تنفيذها بمشاركة البلدان أنفسها.	وضع إطار للتقييم الموضوعي، على نحو منتظم، لواقع أنشطة الويبو على التنمية.
غير متوافر	غير متوافر بعد (يقيم في الفترة 2012-2013)	إجراء خبراء مستقلين تقييمات منتظمة لمساهمة الويبو/الملكية الفكرية في الآثار الإنمائية على المستوى الوطني والإقليمي والعالمي.	(التوصية 38 من جدول أعمال التنمية).

[يلي ذلك المرفق الرابع عشر]

DA_4_10_01	رمز المشروع
الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نموا	العنوان
<p>التوصية 4 : التأكيد بشكل خاص على احتياجات الشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات التي تعمل في مجال البحث العلمي والصناعات الثقافية، ومساعدة الدول الأعضاء، بطلب منها، على وضع الاستراتيجيات الوطنية المناسبة في مجال الملكية الفكرية.</p> <p>التوصية 10 : مساعدة الدول الأعضاء على تطوير وتحسين القدرات المؤسسية الوطنية للملكية الفكرية من خلال زيادة تطوير البنية التحتية وغيرها من المرافق لجعل مؤسسات الملكية الفكرية الوطنية أكثر فعالية والتشجيع على إقامة توازن عادل بين حماية الملكية الفكرية والمصلحة العامة. وينبغي أن تشمل أيضا هذه المساعدة التقنية المنظمات دون الإقليمية والإقليمية التي تتناول الملكية الفكرية.</p>	توصية جدول أعمال التنمية
<p>تكاليف خلاف الموظفين : 660 000 فرنك سويسري</p> <p>تكاليف الموظفين : 225 000 فرنك سويسري</p>	ميزانية المشروع
يوليو 2010	تاريخ بداية المشروع
36 شهرا	مدة المشروع
<p>قطاع التنمية؛</p> <p>وقطاع العلامات التجارية والرسوم؛</p> <p>الصلة ببرامج الويبو 2 و4 و8 و9 و30.</p>	قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو
<p>يرمي المشروع أساسا إلى دعم الشركات الصغيرة والمتوسطة، ولا سيما تلك الناتجة عن تجمعات محلية من المزارعين والمنتجين في البلدان النامية والبلدان الأقل نموا، في صياغة استراتيجيات تكفل انتفاعا سليما بالملكية الفكرية عند توسيم المنتجات ثم تنفيذ تلك الاستراتيجيات. وهكذا سيساعد المشروع على النهوض بتنمية المجتمعات المحلية وتعزيز الكفاءات على مستوى المجتمعات المحلية والمؤسسات، بالتركيز على الترويج للملكية الفكرية، ولا سيما البيانات الجغرافية والعلامات التجارية، والانتفاع الاستراتيجي بها.</p> <p>ويستند المشروع إلى اقتراح تقدمت به جمهورية كوريا في الدورة الثالثة للجنة (الوثيقة CDIP/3/7) وحظي بالموافقة على المرحلة الأولى أثناء الدورة الرابعة. وكل مقومات الاقتراح الأصلي مشمولة في وثيقة المشروع هذه وإن اعتمدت بنية أضيّق لرصد</p>	وصف مقتضب للمشروع

ما يتحقق من نتائج مرتقبة.

ومع أن التوسيم من أقوى الأدوات القادرة على تعزيز موقع المنتج في السوق، قلما يكون المزارعون والمنتجون في البلدان النامية - ولا سيما البلدان الأقل نمواً - قادرين على توسيم منتجاتهم. وبإمكان الانتفاع المناسب بحقوق الملكية الفكرية، ولا سيما البيانات الجغرافية والعلامات التجارية، أن يساعد على زيادة قيمة تلك المنتجات وزيادة عائد الصادرات والحد من الفقر. والأهم من ذلك، تكتسي أساليب الإنتاج التقليدية مقترنة بإجراءات جديدة مبتدعة والتزام من جانب المجتمعات المحلية أهمية حاسمة في إقامة مستويات جديدة للتنمية الاجتماعية والاقتصادية والبيئية. ومن المعتمد تطوير الكفاءات المؤسسية للانتفاع الفعال بالملكية الفكرية والبنى التحتية والتسهيلات المناسبة في سياق المشروع. وإذا يكفل المشروع أداة عملية للنهوض بالأعمال على الصعيد المحلي، فإنه يجسد روح جدول أعمال التنمية، موجهاً أنشطة الويبو التعاونية في إطار أولويات التنمية الوطنية.

السيدة فرانسيسكا توزو	المسؤول عن المشروع
<p>الهدف الاستراتيجي الأول، البرنامج 2: يساهم المشروع في تحقيق النتيجة المرتقبة للبرنامج المتمثلة في فهم أفضل لدى الدول الأعضاء لمختلف المنهجيات الحالية المعتمدة لحماية البيانات الجغرافية والقضايا القانونية والإدارية والاجتماعية والثقافية والاقتصادية المترتبة على تنفيذ مثل تلك المقاربات.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 9: يرتبط المشروع بالنتائج التالية المرتقبة من البرنامج: "1" تعزيز فهم أفضل للملكية الفكرية كأداة لحفز الإبداع والابتكار وتحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية؛</p> <p>"2" وتحديث إدارات الملكية الفكرية الموجهة نحو الخدمات ببنية تحتية معززة تشمل وضع وتنفيذ خطط للبيانات الجغرافية.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 30: يرتبط البرنامج بجميع الأهداف والنتائج المرتقبة من البرنامج 30.</p>	<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2010-2011</p>
<p>يهدف المشروع، تمشيا مع توصيتي جدول أعمال التنمية 4 و10، إلى دعم المجتمعات المحلية في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً في تصميم وتنفيذ استراتيجيات استخدام مناسب للملكية الفكرية في توسيم المنتجات. يتبع المشروع منهجية منظمة تشمل ما يلي:</p> <p>(أ) عملية معيارية لتقييم الوضع الراهن للمنتجات المختارة وإمكانياتها؛</p> <p>(ب) وحلقات عمل لبناء القدرات لفائدة المجتمعات والسلطات المحلية لتعزيز معرفتها للملكية الفكرية وقدرتها على استخدامها على نحو أكثر فعالية؛</p> <p>(ج) وتصميم استراتيجيات ملائمة في مجالي الملكية الفكرية والتوسيم.</p> <p>واختيرت ثلاثة بلدان - تايلند وبنما وأوغندا - بلدانا مستفيدة من هذا المشروع على أساس معايير محددة منها:</p> <p>(أ) وجود إطار قانوني لحماية البيانات الجغرافية والعلامات المميزة؛</p> <p>(ب) ودعم والتزام سياسيين من أجل تنمية المجتمع المحلي؛</p> <p>(ج) وآليات تجمع بين المزارعين والمنتجين المحليين؛</p> <p>(د) ومنتجات ذات خصائص محددة جيداً وإمكانيات توسيم قوية.</p> <p>وفي كل بلد، اختيرت ثلاثة منتجات لها خصائص فريدة مرتبطة بأصلها الجغرافي. وفيما ركز الاختيار في تايلند كلياً على الحرف اليدوية (منتجات الخوص والديباج والحريز المطرز</p>	<p>تقدم تنفيذ المشروع</p>

والمنتجات القطنية)، فقد اختيرت في بنا الحرف اليدوية والمنتجات الزراعية (البن والأناناس ومنسوجات يدوية معروفة باسم "مولا كونا")، وأما في أوغندا فقد اقتصر الاختيار على المنتجات الزراعية (القطن والسّمسم والفانيلية). وباختيار هذه البلدان الثلاثة الرائدة، لم ينجح المشروع في إرساء توازن جغرافي فحسب، ولكن أرسى أيضا توازنا فيما يتعلق بأنواع المنتجات المختارة.

والمشروع جار في تايلند وبنا وأطلق في أوغندا في مارس 2011. وفي كل بلد من البلدان الرائدة، عُين خبراء استشاريون من ذوي الخبرة في المنتج ومعرفة جيدة للإطار القانوني والاقتصادي والتنظيمي في البلد لوضع استراتيجيات ملائمة للملكية الفكرية والتوسيم على أساس تقييم شامل للوضع الحالي للمنتجات وإمكانياتها. وفي تايلند وبنا، وصل الخبراء الاستشاريون إلى مرحلة متقدمة في عملية صياغة الاستراتيجية. وبعد أن استكملوا دراسات معيارية لكل منتج من المنتجات المختارة، يعكفون حاليا على تنظيم حلقات عمل لبناء قدرات المجتمعات المحلية. وفي أوغندا، أعدت بعثة استكشافية للويبو الأرضية لتنفيذ المشروع وساعدت بعثة لاحقة على تحديد الشركاء المحتملين في عملية صياغة الاستراتيجية وعملية التوسيم. وستشمل أنشطة المشروع في أوغندا دراسات معيارية للمنتجات المختارة، ووضع استراتيجية للملكية الفكرية واقتراحات فيما يخص توسيم كل منتج، فضلا عن حلقات عمل تشاورية وبناء القدرات لفائدة أصحاب المصلحة.

وفي بنا وأوغندا، يجري حاليا اختبار أدوات المشروع، بما في ذلك خارطة طريق لتنفيذ المشروع واستبيان معياري لتقييم الوضع الحالي للمنتجات وإمكانياتها من حيث التوسيم وضعه في الأصل خبراء في تايلند، وستوحد هذه الأدوات أكثر على طول سير المشروع. وأُتيحَت هذه الأدوات باللغتين الإنكليزية والإسبانية.

<p>إذا كان من السابق لأوانه تحديد العبر الرئيسية وتقييم وقع المشروع، تفيد ردود الفعل الأولية أن هذا المشروع يكتسي أهمية كبيرة لأنه يركز كثيرا على مخاطبة المجتمعات المحلية على مستوى القاعدة الشعبية.</p> <p>(أ) وفي بناء، أيدت الحكومة بقوة إدراج منسوجات مولا كونا في المنتجات المختارة باعتبار ذلك فرصة ثمينة لتعزيز مجتمع كونا الأصلي ومعارفه التقليدية.</p> <p>(ب) وفي أوغندا، يحظى المشروع أيضا بدعم قوي من السلطات المحلية باعتبارها إطارا عمليا لتسهيل تنفيذ التوصيات الصادرة عن بعثة الويبو السابقة لتقصي الحقائق (التي أرسلت سنة 2010 في سياق تعزيز تعاون الويبو الإنمائي مع البلدان الأقل نموا) والتي دعت إلى "وضع وتنفيذ مشروع تجريبي لتوسيم منتجات القطن في منطقة شمال نهر النيل" من أجل "زيادة الإنتاجية في قطاع القطن عبر الاستخدام الاستراتيجي للملكية الفكرية بهدف تعزيز قدرة القطاع التنافسية".</p> <p>(ج) وفي تايلند، دخل المشروع في إطار حملة وطنية مشهورة بعنوان "قرية واحدة، منتج واحد" تسعى إلى مساعدة المجتمعات الوطنية على النهوض ببعض منتجاتها التقليدية الأكثر رمزية عن طريق الترويج لها محليا ووطنيا وعبر استخدام البيانات الجغرافية كلما أمكن ذلك.</p> <p>(د) وتجدر الإشارة إلى أنه سيتم قياس الأثر الاجتماعي والاقتصادي لهذا المشروع على المدى المتوسط والطويل وفقا لمجموعة من المؤشرات ستوضع في إطار المشروع، وذلك باستخدام الدراسات المعيارية كنقطة مرجعية.</p> <p>(هـ) وسيسمح هذا المشروع بإبراز كيف يمكن استخدام الملكية الفكرية والتوسيم كأدوات عملية لتطوير الأعمال على الصعيد المحلي.</p>	<p><u>أمثلة النجاح / الوقع والعبر الأساسية</u></p>
<p>يتجلى تحدي هذا المشروع في تحديد الشركاء الاستراتيجيين على المستوى المؤسسي (الحكومة أو مؤسسات التمويل العامة والخاصة أو المنظمات غير الحكومية أو المنظمات الحكومية الدولية) القادرين على دعم التنفيذ الفعلي لاستراتيجيات التوسيم والتسويق الموضوعة في إطار المشروع. ويُعطى اهتمام خاص لتحديد هؤلاء الشركاء الذين سيشاركون عن كثب في أنشطة بناء القدرات القادمة وفي رسم الخطوات المستقبلية لعملية تنفيذ الاستراتيجية بالتعاون مع السلطات الوطنية والمحلية.</p>	<p><u>المخاطر وسبل التخفيف من آثارها</u></p>
<p>لا شيء</p>	<p><u>مسائل تقتضي دعما / اهتماما فوريا</u></p>

<p>(أ) سيركز المشروع في الفترة من يوليو إلى ديسمبر 2011 على الأنشطة التالية:</p> <p>7. إجراء سلسلة من البرامج التدريبية التي تستهدف المنتجين وجمعيات المزارعين، إضافة إلى المسؤولين الحكوميين وأصحاب</p>	<p><u>الطريق إلى الأمام</u></p>
--	---------------------------------

<p>المصلحة الآخرين في مجال الملكية الفكرية على الصعيد الوطني، مع التركيز على القضايا التقنية للملكية الفكرية وعلى التوسيم وخيارات التسويق؛</p> <p>8. وإقامة الإطار التنظيمي للحماية، حيثما كان ذلك ضروريا، من خلال بيانات جغرافية أو تسمية المنشأ، ولا سيما تحديد مواصفات المنتجات وقواعد الممارسة التي تربط صفات هذه المنتجات بأصولها الجغرافية؛</p> <p>9. وتصميم استراتيجيات محددة بشأن حماية الملكية الفكرية وبشأن التوسيم لطرح المنتجات المختارة في السوق.</p> <p>(ب) وسيتاح التوجيه المستمر للخبراء الاستشاريين في البلدان المختارة وستوحد منهجية المشروع على نحو أكبر.</p> <p>(ج) وفي عام 2012، ستبدأ التحضيرات لعقد مؤتمر دولي (كما جاء في وثيقة المشروع CDIP/5/5) لمناقشة مزايا منهجية المشروع الحالية وعيوبها الممكنة وإبراز كيف يمكن استخدام الملكية الفكرية والتوسيم كأداتين لأغراض التنمية. وسيشارك في هذا المؤتمر جمعيات المنتجين من البلدان النامية والمنظمات المانحة المهتمة في دعم التنمية المحلية عبر توسيم المنتجات.</p> <p>(د) ومن المتوقع استكمال المشروع في أبريل 2013.</p>	
<p>يسير التنفيذ وفق الجدول الزمني المحدد. لا يتوقع حاليا أي تأخير في الجدول الزمني المتفق عليه.</p>	<p><u>مواعيد التنفيذ</u></p>
<p>معدل استخدام الميزانية بنهاية يوليو 2011: 20,7%.</p>	<p><u>معدل تنفيذ المشروع</u></p>
<p>هذا هو أول تقرير مرحلي يقدم إلى اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية.</p>	<p><u>تقارير سابقة</u></p>

مفتاح نظام إشارات السير

غير متوافر	غير متوافر	**	***	****
لم يقيم بعد/منقطع	لا تقدم	بعض التقدم	تقدم كبير	محقق كليا

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹⁷ (النتائج المرتقبة)
****	ثلاثة منتجات محددة في كل بلد (تايلند وبنما وأوغندا) تكون لها إمكانيات عالية للتوسيم وخصائص فريدة ذات صلة بأصلها الجغرافي المحدد.	منتجان محددان في كل بلد من 3 بلدان، بفضل خصائصها الفريدة وإمكانياتها العالية للتوسيم.	اتفاق أوساط المنتجين/المزارعين المحليين والسلطات المعنية على إمكانية توسيم المنتجات المختارة.
**	في المجتمعات التسعة المختارة (3 في كل بلد): (أ) تنظيم عدد من المشاورات مع أصحاب المصلحة؛ (ب) واختبار منهجية وضع استراتيجية للملكية الفكرية والتوسيم؛ (ج) ووضع إجراءات لإدارة حقوق الملكية الفكرية والتصديق على جودة المنتج ومراقبتها.	في كل بلد، مبادئ توجيهية خطية لتستخدمها الشركات الصغيرة والمتوسطة والمجتمعات المحلية وجمعيات المنتجين/المزارعين عند توسيم المنتج والانتفاع بأداة التعريف الناتجة عنه، وبدء المشاورات مع أصحاب المصلحة: (أ) إجراءات وقواعد جاهزة للانتفاع بحقوق الملكية الفكرية (البيانات الجغرافية والعلامات التجارية) وإدارتها؛ (ب) ومعايير وإجراءات جاهزة للتصديق على جودة المنتج ومراقبتها.	بداية مسار تشاوري حول الخيارات والإجراءات الاستراتيجية لتوسيم المنتجات وفقاً لمبادئ توجيهية مقترحة
**	التخطيط لتنظيم حلقات عمل لتكوين الكفاءات بدعم من الإدارات الوطنية والمحلية المعنية بالملكية الفكرية في يوليو وأغسطس وسبتمبر 2011.	بالنسبة لكل منتج محدد، تنظيم سلسلة من حلقات العمل لتكوين الكفاءات في توسيم المنتجات، تشارك فيها المجتمعات المحلية وسلطات الملكية الفكرية وغيرها من السلطات المعنية.	وعي وكفاءات وبنى تحتية معززة للتمكين من الانتفاع الاستراتيجي بالملكية الفكرية وغيرها من خيارات التسويق بتوسيم المنتجات؛
غير متوافر	توثيق الدراسات الفردية جار. التخطيط لعقد المؤتمر، وفقاً لوثيقة المشروع CDIP/5/5، عند استكمال المرحلة التجريبية في البلدان.	دراسات فردية موثقة ومقدمة في المؤتمر وتجارب المشروع منشورة ضمن وثائق المؤتمر	عقد مؤتمر حول "دعم تنمية المجتمعات المحلية بتوسيم المنتجات" لتقاسم التجارب واستخلاص العبر.

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
**	<p>وضع المؤشرات لقياس الأثر الاجتماعي والاقتصادي للمشروع على الأوساط التجارية.</p> <p>حددت الدراسات المعيارية (التي استكملت) في تايلند وبنا الأساس المرجعي الذي سيستخدم لرصد وتقييم أثر الاستراتيجيات.</p> <p>وضع آليات محددة للرصد والمراقبة كجزء من العملية.</p>	<p>نظام رصد ومراقبة جاهز لتقييم وقع استراتيجيات التوسيم الجماعي والتدابير المتخذة في هذا الشأن على الموارد المحلية واستدامتها، ونظام يسمح بمقارنة النتائج قبل اعتماد الاستراتيجية وبعده، وبتطبيق آلية لتصحيح أي وقع سلبي.</p>	<p>الإسهام في تطوير الأعمال المحلية بمساعدة الشركات الصغيرة والمتوسطة وجمعيات المنتجين والمزارعين في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على توسيم منتجاتها بفضل الانتفاع الاستراتيجي بالملكية الفكرية</p>
**	<p>نفس الشيء المذكور أعلاه. وبالإضافة إلى ذلك، ستضمن استراتيجيات الملكية الفكرية والتوسيم اقتراحات لوضع آليات لمراقبة ورصد الجودة وإنشاء هيئات مسؤولة لمراقبة الجودة (مثل التعاونيات والاتحادات وغيرها).</p>	<p>بني تنسيق جاهزة ومبادرات جماعية مشتركة متخذة للحفاظ على جودة المنتج وتسويقه وترويجه، ونظام جاهز لبيان الزيادة في الفوائد والانخفاض في التكاليف بفضل استراتيجية التوسيم.</p>	<p>تشجيع الائتلافات الاستراتيجية بين المنتجين / المزارعين والشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات العامة لتوسيم المنتجات عبر الانتفاع بالملكية الفكرية</p>
**	<p>التخطيط لتنظيم 9 حلقات عمل على الأقل لتكوين الكفاءات في 9 مجتمعات من يوليو إلى ديسمبر 2011.</p> <p>وتدريب 30 إلى 40 مشاركاً في كل حلقة عمل (أعضاء المجتمعات وسلطات الملكية الفكرية) على الجوانب العملية والاستراتيجية لحماية حقوق الملكية الفكرية عند توسيم المنتجات وتسويقها.</p>	<p>عدد المستفيدين من التدريب في المجتمعات المحلية ومكاتب الملكية الفكرية والهيئات الحكومية حول الأدوات القانونية المناسبة للحماية والتوسيم؛</p> <p>- موظفو مكاتب الملكية الفكرية مدربون على تنفيذ إجراءات تسجيل البيانات الجغرافية؛</p> <p>- وما لا يقل عن ستة إيداعات لتسجيل علامات تجارية أو بيانات جغرافية لمنتجات مختارة.</p>	<p>تدريب ممثلي المجتمعات المحلية والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات الوطنية، ومنها مكاتب الملكية الفكرية، على العمل الفعال في تطبيق إجراءات التسجيل والفحص في مجال العلامات التجارية والبيانات الجغرافية</p>

[يلي ذلك المرفق الخامس عشر]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_19_30_31_02
العنوان	تكوين الكفاءات في استعمال المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجياية محددة حلا لتحديات إنمائية محددة
توصية جدول أعمال التنمية	<p>التوصية 19 (الفئة باء): المشروع في مناقشات حول كيفية العمل، ضمن اختصاص الويبو، على المضي في تسهيل نفاذ البلدان النامية والبلدان الأقل نموا إلى المعرفة والتكنولوجيا للنهوض بالنشاط الإبداعي والابتكاري وتعزيز تلك الأنشطة المنجزة في إطار الويبو</p> <p>التوصية 30 (الفئة جيم): ينبغي للويبو أن تتعاون مع منظمات حكومية دولية أخرى لإسداء النصح للبلدان النامية، بما فيها البلدان الأقل نموا، بناء على طلبها، حول سبل النفاذ إلى المعلومات التكنولوجية المتعلقة بالملكية الفكرية وكيفية الانتفاع بها، ولا سيما في المجالات التي توليها الجهة صاحبة الطلب أهمية خاصة.</p> <p>التوصية 31 (الفئة جيم): اتخاذ مبادرات تتفق عليها الدول الأعضاء وتسهم في نقل التكنولوجيا إلى البلدان النامية، كتوجيه التماس إلى الويبو بتسهيل نفاذ محسن إلى المعلومات العلنية الواردة في سندات البراءات.</p>
ميزانية المشروع	تكاليف خلاف الموظفين: 390 000 فرنك سويسري تكاليف الموظفين: 280 000 فرنك سويسري
مدة المشروع	24 شهرا
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو	قطاع التعاون لأغراض التنمية وقطاع الابتكار والتكنولوجيا وقطاع قضايا الملكية الفكرية العالمية الصلة ببرامج الويبو 1 و9 و14 و18
وصف مقتضب للمشروع	<p>أعد اقتراح هذا المشروع مع مراعاة اقتراح جمهورية كوريا بشأن التكنولوجيا الملائمة في الوثيقة CDIP/3/7، وهو يرمي إلى المساهمة في تكوين الكفاءات على المستوى الوطني في الانتفاع بالمعلومات تقنية والعلمية الملائمة كتكنولوجيا ملائمة للتصدي للتحديات الإنمائية المحددة التي تواجهها البلدان الأقل نموا. وهو يتناول على وجه الخصوص "المرحلة الثانية" من اقتراح كوريا الوارد في الوثيقة CDIP/3/7 عن طريق استكشاف إمكانيات تنفيذ التكنولوجيا الملائمة على مستوى المداخل العملية بالعمل مع أصحاب المصالح من الجهات الحكومية وغير الحكومية في البلدان الأقل نموا. وسيرتبط هذا المشروع بمشروعات أخرى من جدول أعمال التنمية وسيستكملها، ولا سيما مشروع "النفاذ إلى قواعد البيانات المتخصصة ودعمها" الوارد في المرفق الثالث للوثيقة CDIP/3/2، وذلك من خلال إقامة مراكز لدعم التكنولوجيا والابتكار والنفاذ إلى قواعد بيانات المعلومات المتعلقة بالبراءات وإلى المنشورات العلمية ومنشورات الأبحاث في برنامج "النفاذ إلى الأبحاث من أجل التنمية والابتكار"؛ فضلا عن مشروع "استحداث أدوات للنفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات" الوارد في الوثيقة CDIP/4/6 عن واقع البراءات في مجالات متخصصة.</p>

وبوجه أخص، يحرص المشروع على ألا يكتفي بضمان النفاذ إلى المعرفة، بل يسعى أيضا إلى سبر إمكانيات توصيل التكنولوجيا الملائمة إلى الناس والمجتمعات المحلية والمنظمات في البلدان الأقل نمواً التي تحتاج إليها، بفعالية وتنسيق النفاذ إلى المعلومات التقنية وضمان تنفيذ فعال وعملي لتلك التكنولوجيا بفضل الدراية العملية المناسبة.

وتحقيقاً لتلك الأهداف، سيعمد المشروع إلى ما يأتي:

اختيار ثلاثة بلدان من البلدان الأقل نمواً في تجربة رائدة وعلى أساس الطلبات المرسلية؛ وتحديد أكثر القضايا الإنمائية إلحاحاً حيث يمكن للتكنولوجيا الملائمة أن تسهم بفعالية في تحسين الأوضاع المعيشية؛

وتأليف فريق خبراء وطني من أصحاب المصالح الموجودين للتماس الدعم من الويبو في إعداد تقارير المعلومات التقنية باستخدام مصادر البراءات والمصادر العلمية والتقنية لتحديد المعلومات التكنولوجية الأكثر وجاهة وملاءمة على أساس الاحتياجات المحددة؛ وستشمل المعلومات التكنولوجية الملائمة المعلومات الواردة من المنظمات والمؤسسات ومراكز الامتياز المعنية وغيرها من الجهات العاملة في مجالات التنمية وستعتمد على هذه المعلومات؛

وتنظيم برامج لمخاطبة الجماهير تستعرض أساسيات تنفيذ التكنولوجيا الملائمة وتوضحه، وستقام الصلات بين تلك الأنشطة والأنشطة التي تنجزها الويبو حالياً في هذا المجال. وسيركز برنامج مخاطبة الجمهور على منتديات السياسات وتدريب المديرين الكبار والمتوسطي المستوى وعلى برامج تطوير المهارات لمن يعكف على تنفيذ التكنولوجيا الملائمة؛

وسيعكف فريق الخبراء الوطني مع المنظمات والوكالات الدولية المعنية على إعداد اقتراحات للمشروع تتناسب مع تنفيذ التكنولوجيا المحددة. وسيوظف خبير استشاري لمساعدة هذا الفريق على الاضطلاع بمسؤولياته؛

وينبغي أن يتعاون فريق الخبراء الوطني مع الوكالات المتخصصة المعنية التي تتمتع بالخبرة والتجربة اللازمين، مثل منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومركز التجارة الدولي على تخطيط وتنسيق تنفيذ التكنولوجيا الملائمة المحددة في المشروع منها في مجالات منها الغذاء أو الزراعة أو الصحة أو البيئة؛

وينبغي لفريق الخبراء الوطني أن يدرس تنظيم اجتماع للمانحين في البلد المعني لتمويل تنفيذ التكنولوجيا الملائمة. ويتعين عليه إعداد تقرير عن التقييم النهائي لتنفيذ المشروع.

<p>السيد كيفليه شنكورو،</p>	<p>المسؤول عن المشروع</p>
<p>الهدف الاستراتيجي الثالث: البرنامج 9 استراتيجيات وطنية بشأن الملكية الفكرية وخطط إنمائية وطنية معدة و/أو معتمدة. الهدف الاستراتيجي الثالث: البرنامج 9: قدرة مؤسسية معززة لدى كبار المسؤولين والمحترفين في مجال الملكية الفكرية واستخدام أدوات الملكية الفكرية لأغراض التنمية التكنولوجية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية. الهدف الاستراتيجي الثالث: البرنامج 9: آليات وبرامج وشراكات جديدة أو معززة في مجال التعاون. الهدفان الاستراتيجيان السابع والثالث: البرنامج 18 مصادر معلومات مختلفة ومفيدة عمليا، تترجم بين التحليل السياسي والانتفاع الفعال بالمعلومات المتعلقة بالبراءات لفائدة واضعي السياسات وأدوات عملية لأغراض الابتكار المفتوح. الهدف الاستراتيجي الثالث: البرنامج 18 كفاءة وفهم معززان لدى الدول الأعضاء للابتكار وإدارة التكنولوجيا ونقلها. الهدفان الاستراتيجيان السابع والثالث: البرنامج 18 حوار سياسي أمتن بفضل أسس علمية سليمة بين الحكومات والمنظمات الدولية والفاعلين في المجتمع المدني والقطاع الخاص، يتناول قضايا الساعة المستجدة على الصعيد العالمي مما يخص الملكية الفكرية.</p>	<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2011-2010</p>
<p>لا شيء</p>	<p>تقدم تنفيذ المشروع</p> <p>دشن المشروع في ثلاثة من البلدان الأقل نموا وهي بنغلاديش ونيبال وزامبيا بعد الموافقة عليه وتحديد فترة تنفيذه في وثيقة المشروع (CDIP/6/Rev). وأنشئ فريقا خبراء وطنيان في بنغلاديش ونيبال لتنسيق تنفيذ المشروع على المستوى القطري. وعُين خبراء وطنيون في البلدان الثلاثة الرائدة (بنغلاديش ونيبال وزامبيا) فضلا عن خبير دولي. وبدأت عملية تحديد محالي احتياجات في كل بلد تعد بشأنها تقارير عن واقع التكنولوجيا الملائمة.</p>
<p>لا شيء</p>	<p>أمثلة النجاح / الوقع والعبر الأساسية</p>
<p>توبعت مجالات المخاطر المحددة في وثيقة المشروع المعتمدة أثناء تنفيذ المشروعات المختلفة المتعلقة بهذه المرحلة من المشروع، ما أدى إلى النجاح في تلافي المخاطر الناجمة عن ضرورة التنسيق الفعال وتحديد جهة التنسيق الملائمة على الصعيد الوطني، وتعيين خبير وتأليف فريق الخبراء الوطني. وأصبح التعاون والتشاور الوثيقان مع السلطات الوطنية وأعضاء البعثات الدائمة للبلدان المستفيدة مفيدا جدا في هذا الصدد.</p>	<p>المخاطر وسبل التخفيف من آثارها</p>

لا شيء	<u>مسائل تقتضي دعماً/ اهتماماً فورياً</u>
1. تحديد مجالي الاحتياجات في البلدان المستفيدة؛ 2. إعداد أسئلة محددة توجه إلى الويبو أو الوكالات والمنظمات غير الحكومية المتعاونة معها للبحث عن التكنولوجيا الملائمة لتلبية الاحتياجات في المجالات المحددة؛ 3. إعداد تقرير عن واقع التكنولوجيا الملائمة؛ 4. توضيح المجالات التي يتعين تغطيتها وهيكل التقرير الذي سيقدم إلى البلدان المستفيدة؛ 5. قيام البلدان المستفيدة بتنفيذ المشروع؛ 6. قيام الويبو بوضع تقرير واقع التكنولوجيا الملائمة في صيغته النهائية/الموافقة عليه.	<u>الطريق إلى الأمام</u>
يجري التنفيذ وفقاً لمواعيد تنفيذ المشروع المعتمدة في وثيقة المشروع (CDIP/6/Rev)	<u>مواعيد التنفيذ</u>
معدل استخدام الميزانية في نهاية يوليو 2011: 15,2%	<u>معدل تنفيذ المشروع</u>
هذا أول تقرير يعرض على اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية.	<u>تقارير سابقة</u>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح نظام إشارات السير

غير متوافر	غير متوافر	**	***	****
لم يقيّم بعد/منقطع	لا تقدم	بعض التقدم	تقدم كبير	محقق كلياً

عنصر حق المؤلف والحقوق المجاورة

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹⁸ (النتائج المرتقبة)
غير متوافر	أُنشئت ثلاثة أفرقة خبراء في كل بلد من البلدان وهي بنغلاديش ونيبال وزامبيا وفقاً لمهل المشروع المعتمد	فريق الخبراء الوطني منشأ في كل بلد في غضون 30 يوماً من بداية المشروع	فريق الخبراء الوطني
غير متوافر	غير متوافرة بعد	يعرض التقرير عن واقع التكنولوجيا الملائمة على الحكومة والويبو	تقرير عن واقع التكنولوجيا الملائمة
غير متوافر	غير متوافرة بعد	تكنولوجيا ملائمة واحدة أو أكثر تختار لتنفيذ وتصاغ خطة عمل لتنفيذ المشروع عملياً بعد 6 أشهر من بدايته	خطة عمل لتنفيذ التكنولوجيا الملائمة المختارة

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
غير متوافر	غير متوافرة بعد	عدد المنظمات والجمعيات المحلية والأفراد ممن يستخدم التكنولوجيا الملائمة حلاً لتحديات إنمائية محددة	كفاءات وطنية معززة في البلدان الأقل نمواً لاستخدام الحلول التقنية الملائمة عند التصدي لتحديات إنمائية رئيسية على الصعيد الوطني
غير متوافر	غير متوافرة بعد	استعمال المعلومات التكنولوجية الملائمة لأغراض التنمية	فهم أفضل لاستعمال المعلومات التقنية والمتعلقة بالبراءات لأغراض الابتكار وتكوين الكفاءات

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
			التكنولوجية الوطنية
غير متوافر	غير متوافرة بعد	معالجة الاحتياجات على أساس المشكلات المحددة	استغلال المعلومات التقنية والمتعلقة بالبراءات لتحقيق الأهداف الإنمائية المرحلية والنهائية

[يلي ذلك المرفق السادس عشر]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_35_37_01
العنوان	الملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية والاقتصادية
توصية جدول أعمال التنمية	التوصية 35 (الفئة دال): مطالبة الويبو بإجراء دراسات جديدة، بطلب من الدول الأعضاء، لتقييم الأثر الاقتصادي والاجتماعي والثقافي لانتفاع تلك الدول بنظام الملكية الفكرية. التوصية 37 (الفئة دال): يجوز للويبو أن تجري دراسات بشأن حماية الملكية الفكرية، بطلب وتوجيه من الدول الأعضاء، لتحديد أوجه الصلة والتأثير بين الملكية الفكرية والتنمية
ميزانية المشروع	تكاليف خلاف الموظفين: 1 341 700 فرنك سويسري تكاليف الموظفين: 150 000 فرنك سويسري
تاريخ بداية المشروع	يوليو 2010
مدة المشروع	36 شهرا
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو	شعبة الشؤون الاقتصادية والإحصاءات قطاع التنمية؛ قطاع العلامات والرسوم؛ قطاع البنية التحتية العالمية؛ قطاع التكنولوجيا والابتكار. الصلة ببرامج الويبو: 1 و2 و4 و8 و9 و10 و16 و30
وصف مقتضب للمشروع	يتكون هذا المشروع من مجموعة من الدراسات عن العلاقة بين حماية الملكية الفكرية والجوانب المختلفة للأداء الاقتصادي في البلدان النامية. والهدف المنشود هو تضيق الهوة المعرفية التي يعاني منها واضعو السياسات في تلك البلدان عند تصميم نظام للملكية الفكرية ينهض بالتنمية وعند إعمال النظام. ومن المقترح أن تركز الدراسات على ثلاثة موضوعات عامة وهي الابتكار المحلي وتعميم المعرفة على الصعيد الدولي والوطني والجوانب المؤسسية لنظام الملكية الفكرية وعواقبه الاقتصادية. وسيتولى إعداد الدراسات فريق من الباحثين ويشارك فيها مكتب خبير الويبو الاقتصادي وخبراء دوليون وباحثون محليون.

<p>السيد كارستن فينك</p>	<p>المسؤول عن المشروع</p>
<p>الهدف الاستراتيجي الخامس، البرنامج 16: معلومات وتحليلات وإحصاءات محسنة بشأن الانتفاع بنظام الملكية الفكرية في جميع أنحاء العالم، الهدف الاستراتيجي الخامس، البرنامج 16: فهم نظري وعلمي وعملي محسن لوقع أنظمة الملكية الفكرية على التنمية</p>	<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2011-2010</p>
<p>أعرب العديد من أعضاء الويبو اهتمامهم بإجراء دراسة اقتصادية وطنية، وقد أعد فريق الويبو للمشروع اقتراحات لإنشاء مجموعات بيانات ومنهجيات تحليل جديدة. واستهلت دراستان قطريتان - البرازيل وشيلي - في سنة 2011. وأتاح إرسال بعثات تقص للحقائق إلى كل بلد بتقييم توفر البيانات وتقييم الاحتياجات، والتشاور مع أصحاب المصالح المعنيين. ويجري تنفيذ المرحلة الأولى من المشروع في كلا البلدين بهدف إنشاء إعداد بيانات جزئية جديدة عن الأداء في مجال الملكية الفكرية والاقتصاد.</p>	<p>تقدم تنفيذ المشروع</p>
<p>نظرا لأن الدراسات لم تكتملا بعد فمن المبكر تقييم وقع المشروع. ومع ذلك فإن الاجتماعات المنظمة في البرازيل وشيلي فيما يتعلق بالدراسات القطرية أبرزت اهتماما كبيرا بالعمل الدراسي المزمع الاضطلاع به وعززت كذلك الحوار الداخلي عن طريقة تأثير الملكية الفكرية في الأداء الاقتصادي.</p>	<p>أمثلة النجاح / الوقع والعبر الأساسية</p>
<p>لما كانت طبيعة المشروع شاملة، فإن الدراسات التي بدأت في البرازيل وشيلي بالإضافة إلى المناقشات المبدئية التي دارت مع الدول الأعضاء استلزمت تنسيقا داخليا كبيرا بين الوكالات الحكومية المختلفة، ما أدى إلى تأخر تنفيذ المشروع. ومع ذلك ينبغي اعتبار هذا الأمر إيجابيا لأنه يعزز روح تبني المشروع لدى البلدان ويزيد على الأرحم من وقع الدراسات. وبالتالي لا يبدو من الضروري اتباع أية سبل للتخفيف من الآثار.</p>	<p>المخاطر وسبل التخفيف من آثارها</p>
<p>لا شيء</p>	<p>مسائل تقتضي دعما / اهتماما فوريا</p>
<p>سيتم تنفيذ الدراسات القطرية في البرازيل وشيلي بالمرحل الثلاث التالية: المرحلة 1 - تنظيم البيانات عن الملكية الفكرية تنظيما مناسبا لتستخدم في إعداد الإحصاءات: يشمل ذلك إنشاء قاعدة بيانات على مستوى الشركات في مجال الملكية الفكرية لتستخدم في إعداد الإحصاءات، وتعزيز الخبرات التقنية والمنهجية الوجيهة لدى مكاتب الملكية الفكرية الوطنية. المرحلة 2 - رسم خرائط للانتفاع بالملكية الفكرية في البلاد: يتألف ذلك من إجراء تحليل إحصائي يفضي إلى إعداد وصف مفصل للانتفاع بالملكية الفكرية في البلاد. المرحلة 3 - إجراء بحث تحليلي عن أثر الملكية الفكرية في الاقتصاد: يشمل ذلك مجموعة من الدراسات العملية التي تجمع قاعدة البيانات الإحصائية في مجال الملكية الفكرية بالبيانات الاقتصادية الأخرى.</p>	<p>الطريق إلى الأمام (الشهور الستة القادمة)</p>

ويجري التشاور مع دول أعضاء أخرى على إجراء دراسات قطرية إضافية.	
كما اتضح من قبل فإن تنفيذ المشروع تخطى الموعد الأصلي - وذلك أساسا بسبب التأخر في التنسيق. ومع ذلك نظرا لأن هذا المشروع ومدته ثلاث سنوات لا يزال في مرحلة مبكرة نسبيا، يبدو من المبكر تعديل موعد التنفيذ.	<u>مواعيد التنفيذ</u>
معدل استخدام الميزانية في نهاية يوليو 2011: 29,4%.	<u>معدل تنفيذ المشروع</u>
هذا أول تقرير يعرض على اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية.	<u>تقارير سابقة</u>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح نظام إشارات السير

غير متوافر	غير متوافر	**	***	****
لم يقيم بعد/منقطع	لا تقدم	بعض التقدم	تقدم كبير	محقق كليا

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ¹⁹ (النتائج المرقبة)
غير متوافر	من المبكر جدا تقييمها	إعداد مشاريع التقارير والتقارير النهائية في موعدها. ومؤشرات الجودة هي: الردود الواردة من الأقران وأصحاب المصالح المحليين.	تنفيذ 6 - 8 دراسات
غير متوافر	من المبكر جدا تقييمها	عدد المشاركين ومستوى الحضور وتقييم حلقات العمل	حلقات عمل محلية
غير متوافر	من المبكر جدا تقييمها	عدد المشاركين ومستوى الحضور وتقييم حلقات العمل	ندوة عن البحث الاقتصادي

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
غير متوافر	من المبكر جدا تقييمها	مستوى مرتفع من الحضور في حلقات العمل الدراسية؛ والرجوع إلى الدراسات الواردة في أوراق السياسة العامة ومقالات الصحافة؛ وعدد حالات الاستشهاد في أعمال البحث التالية؛ واستخدام قواعد البيانات المستحدثة أثناء تنفيذ هذا المشروع	فهم أعمق لأثر سياسات الملكية الفكرية في الاقتصاد واتخاذ القرارات بمزيد من الاستنارة

[يلي ذلك المرفق السابع عشر]

	ملخص المشروع
DA_19_25_26_28_01	رمز المشروع
الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة وبناء الحلول	العنوان
<p>التوصية 19 (الفئة باء): الشروع في مناقشات حول كيفية العمل، ضمن اختصاص الويبو، على المضي في تسهيل نفاذ البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً إلى المعرفة والتكنولوجيا للنهوض بالنشاط الإبداعي والابتكاري وتعزيز تلك الأنشطة المنجزة في إطار الويبو.</p> <p>التوصية 25 (الفئة جيم): استكشاف السياسات والمبادرات المرتبطة بالملكية الفكرية والضرورية لتشجيع نقل التكنولوجيا ونشرها لفائدة البلدان النامية واتخاذ التدابير الملائمة لتمكين البلدان المذكورة من فهم جوانب المرونة التي تتيحها الاتفاقات الدولية المعنية بها ومن الاستفادة منها بأكبر قدر، حسب ما يكون مناسباً.</p> <p>التوصية 26 (الفئة جيم): حثّ الدول الأعضاء ولا سيما البلدان المتقدمة، على تشجيع مؤسسات البحث العلمي لديها على تعزيز تعاونها مع مؤسسات البحث والتطوير في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على وجه الخصوص وتبادل المعلومات معها.</p> <p>التوصية 28 (الفئة جيم): تدارس ما يمكن للدول الأعضاء، ولا سيما البلدان المتقدمة، اعتماده من السياسات والتدابير المرتبطة بالملكية الفكرية في سبيل تعزيز نقل التكنولوجيا ونشرها في البلدان النامية.</p>	توصية جدول أعمال التنمية
<p>تكاليف خلاف الموظفين: 1 193 000 فرنك سويسري</p> <p>تكاليف الموظفين: 598 000 فرنك سويسري</p>	ميزانية المشروع
يناير 2011	تاريخ بداية المشروع
27 شهرا	مدة المشروع
<p>قطاع الابتكار والتكنولوجيا؛ وشعبة التحديات العالمية؛ وشعبة الشؤون الاقتصادية والإحصاءات.</p> <p>ومشروع بنية دعم الابتكار ونقل التكنولوجيا لفائدة المؤسسات الوطنية</p> <p>الصلة ببرامج الويبو 1 و8 و8 و9 و10 و18</p>	قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو
<p>سيشمل المشروع مجموعة من الأنشطة التي ستستكشف ما يمكن اتخاذه من مبادرات وسياسات تتعلق بالملكية الفكرية للنهوض بنقل التكنولوجيا وتعميم النفاذ إلى التكنولوجيا وتسهيله لأغراض التنمية، ولا سيما لفائدة البلدان النامية، بما فيها البلدان الأقل نمواً.</p> <p>وسيتألف المشروع من خمس مراحل متتابعة الهدف منها اعتماد قائمة بالاقترحات والتوصيات والتدابير المحتملة لتعزيز نقل التكنولوجيا.</p> <p>ويشمل المشروع الأنشطة التالية: "1" تنظيم خمسة اجتماعات تشاورية إقليمية حول نقل</p>	وصف مقتضب للمشروع

التكنولوجيا؛ "2" وإعداد بعض الدراسات التحليلية بما في ذلك من دراسات اقتصادية ودراسات إفرادية بشأن نقل التكنولوجيا على الصعيد الدولي إسهما في عمل منتدى الخبراء رفيع المستوى؛ "3" تنظيم منتدى دولي رفيع المستوى للخبراء حول "نقل التكنولوجيا والملكية الفكرية: التحديات المشتركة وبناء الحلول" لتحليل الاحتياجات في مجال نقل التكنولوجيا وتقديم اقتراحات بشأن قائمة الاقتراحات والتوصيات والتدابير الممكنة لتعزيز نقل التكنولوجيا المذكورة أعلاه، على تبت الدول الأعضاء في معايير واختصاصات المنتدى الرفيع المستوى؛ "4" إنشاء منتدى على الإنترنت عن "نقل التكنولوجيا والملكية الفكرية: التحديات المشتركة وبناء الحلول"؛ "5" تضمين برامج الويبو أية توصيات معتمدة نتيجة للأنشطة المذكورة أعلاه، بعد أن تنظر فيها اللجنة وتقدم أية توصية محتملة إلى الجمعية العامة.

المسؤول عن المشروع	السيد فيليب بيشتولد
<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2011-2010</p> <p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 1: وعي أكبر بالمبادئ والممارسات القانونية بناء على نظام البراءات، بما في ذلك جوانب المرونة الموجودة في النظام، وفهم معزز ومزيد من التوضيح للقضايا الراهنة والناشئة التي تظهر على المسائل المرتبطة بالبراءات.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 8: تزايد إدماج مبادئ جدول أعمال التنمية في برامج المنظمة وأنشطتها، بما فيها عملها في وضع القواعد والمعايير</p> <p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 8: تنفيذ فعال لجدول أعمال التنمية عبر مشروعات وأنشطة ملموسة</p> <p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 9: السياسات/الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية وخطط عمل البلد التي تتماشى مع الخطط والأولويات الإنمائية الوطنية.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 9: تعزيز كفاءة المهنيين في مجال الملكية الفكرية وتكوين نخبة ماهرة من أخصائيي/خبراء الملكية الفكرية.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 18: حوار سياسي أمتن بفضل أسس علمية سليمة بين الحكومات والمنظمات الدولية والفاعلين في المجتمع المدني والقطاع الخاص، يتناول قضايا الساعة المستجدة على الصعيد العالمي مما يخص الملكية الفكرية</p> <p>الهدف الاستراتيجي الثالث، البرنامج 18: النهوض بقدرة وفهم الدول الأعضاء مجال إدارة ونقل الابتكار والتكنولوجيا.</p>	<p>تقدم تنفيذ المشروع</p>
<p>ورقة مشروع تتضمن وصفا مفصلا للعناصر التالية: باب تقديمي يتضمن المعلومات الأساسية ويحتوي على تعريف نقل التكنولوجيا والأهداف الكبرى للمشروع، وعرض شامل للأدبيات عن الأعمال القائمة في الويبو والأعمال التي تضطلع بها سائر المنظمات في مجال نقل التكنولوجيا ووصف للدراسات العامة والإفرادية اللازمة والفرق الاستشارية المقترحة ووصف مفصل لمراحل المشروع، ويجري إعداد مواعيد المشروع وتكاليفه في الميزانية منذ اعتماده.</p>	<p>أمثلة النجاح / الوقع والعبر الأساسية</p>
<p>في هذه المرحلة المبكرة من تنفيذ المشروع لا توجد أية عوائق رئيسية تذكر.</p>	

لا شيء	<u>المخاطر وسبل التخفيف من آثارها</u>
لا شيء	<u>مسائل تقتضي دعماً/ اهتماماً فورياً</u>
سيتمكن الطريق إلى الأمام من خمسة اجتماعات إقليمية تشاورية، وإسناد الدراسات إلى خبراء استشاريين خارجيين وتدشين منتدى على الإنترنت يعده ويحدثه خبير استشاري في مجال تكنولوجيا المعلومات من الويبو.	<u>الطريق إلى الأمام</u>
يجري التنفيذ عموماً وفقاً لمواعيد تنفيذ المشروع؛ وستكون ورقة المشروع جاهزة في سبتمبر 2011 وستعرض على الدورة الثامنة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية.	<u>مواعيد التنفيذ</u>
معدل استخدام الميزانية في نهاية يوليو 2011: 6%	<u>معدل تنفيذ المشروع</u>
هذا أول تقرير يعرض على اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية	<u>تقرير سابقة</u>

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح نظام إشارات السير

****	***	**	غير متوافر	غير متوافر
محقق كليا	تقدم كبير	بعض التقدم	لا تقدم	لم يقيم بعد/منقطع

نتائج المشروع ²⁰ (النتائج المرقبة)	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	بيانات الأداء	نظام إشارات السير
ورقة المشروع	مسودة وثيقة جاهزة في غضون ثلاثة أشهر للموافقة على المشروع بالتشاور مع الدول الأعضاء	استكمال صياغة ورقة المشروع في سبتمبر 2011 وعرضها على الدورة الثامنة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية	***
تنظيم اجتماعات تشاورية إقليمية حول نقل التكنولوجيا	اجتماعات منظمة في غضون ثلاثة أشهر من استكمال وثيقة المشروع - انطباع المشاركين؛ - تعليقات من مشاورات الدول الأعضاء.	من المبكر جدا إتاحتها	غير متوافر
دراسات عامة وإفراية وتحليل	استكمال الدراسات والتحليل في غضون المهلة المحددة ووفقا للمواصفات المشترطة	من المبكر جدا إتاحتها	غير متوافر
تنظيم منتدى خبراء رفيع المستوى	منتدى خبراء رفيع المستوى منظم في غضون ستة أشهر من استكمال الدراسات؛ - مستوى حضور مرتفع في المنتدى؛ - انطباع إيجابي لدى المشاركين بخصوص الوثيقة النظرية والدراسات؛ - نتائج المؤتمر في اعتماد قائمة بالاقترحات والتوصيات والتدابير	من المبكر جدا إتاحتها	غير متوافر

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	نتائج المشروع ²⁰ (النتائج المرتقبة)
		الممكنة لتعزيز نقل التكنولوجيا بعد التشاور مع الدول الأعضاء	
غير متوفر	من المبكر جدا إتاحتها	- منتدى إلكتروني مستخدم في مرحلة مبكرة؛ - عدد مستخدمي المنتدى وانطباع نوعي من المستخدمين؛ - جمع مناقشات الرأي العام المنشورة عبر المنتدى وتحليلها	منتدى إلكتروني جاهز ومستخدم
غير متوفر	من المبكر جدا إتاحتها	تضمنين برامج الويبو أية توصيات معمدة نتيجة للأنشطة المذكورة أعلاه، بعد أن تنظر فيها اللجنة وتقدم أية توصية محتملة إلى الجمعية العامة.	أنشطة جارية معززة داخل الويبو تدعم النفاذ إلى المعرفة والتكنولوجيا.

نظام إشارات السير	بيانات الأداء	مؤشرات نجاح تحقيق هدف (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	هدف (أهداف) المشروع
غير متوفر	من المبكر جدا إتاحتها	- انطباعات اللجنة عن مدى زيادة فهم المسائل وتحقيق أهداف المشروع؛ - اعتماد الدول الأعضاء للاقتراحات والتوصيات والتدابير المحتملة لتعزيز نقل التكنولوجيا واستخدامها فعلا؛ - انطباعات المستخدمين عن المحتوى عن طريق المنتدى الإلكتروني والاستبيانات التقييمية؛ - استخدام واسع للدعامة في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً؛	سبر سبل جديدة لإقامة تعاون دولي في مجال الملكية الفكرية، وفهم معزز وتوافق بشأن مبادرات وسياسات تتعلق بالملكية الفكرية للنهوض بنقل التكنولوجيا

[يلي ذلك المرفق الثامن عشر]

ملخص المشروع	
رمز المشروع	DA_36
العنوان	المشروعات التعاونية المفتوحة والناذج القائمة على الملكية الفكرية
توصية جدول أعمال التنمية	التوصية 36 (الفئة دال): تبادل التجارب حول المشروعات التعاونية مثل مشروع المجين البشري وكذا نماذج الملكية الفكرية
ميزانية المشروع	تكاليف خلاف الموظفين: 734 000 فرنك سويسري تكاليف الموظفين: 161 000 فرنك سويسري
تاريخ بداية المشروع	يناير 2011
مدة المشروع	30 شهرا
قطاعات الويبو الرئيسية المعنية والصلة ببرامج الويبو	قطاع الابتكار والتكنولوجيا شعبة الشؤون الاقتصادية والإحصاءات الصلة ببرامج الويبو 1 و 8 و 9 و 10 و 16 و 18
وصف مقتضب للمشروع	<p>تستجمع المشروعات التعاونية المفتوحة حلولاً ابتكارية من المخترعين ومذلي المشكلات في مختلف أنحاء العالم بفضل تبادل أفضل الممارسات بين جهات عدة.</p> <p>وفي هذا السياق، يبادر هذا المشروع بمجموعة من الأنشطة مستكشفاً إياها من أجل تبادل التجربة في أطر الابتكار المفتوح (بما فيها الأطر الممتحورة حول المستخدم والتي يشارك فيها المستخدم في الابتكار من خلال اتفاقات تعاونية مفتوحة) في البلدان المتقدمة والبلدان النامية، فضلاً عن نماذج الملكية الفكرية. ويمكن تعريف الابتكار التعاوني المفتوح بأنه تناضح وتناضح عكسي للمعرفة من خلال غشاء ذي مسام يفصل منظمة أو جماعة عن بيئتها. ويمكن النهوض به من خلال ترتيبات مختلفة قد تشمل نماذج أكثر تقليدية، منها النماذج التقليدية كالتراخيص (تراخيص البراءات ونماذج المنفعة والعلامات التجارية وحقوق المؤلف والرسوم والنماذج الصناعية والأسرار التجارية) والتعاقد من الباطن وعقود التعاون في أنشطة البحث والتطوير والمشروعات المشتركة. ومن الخيارات الأخرى أنماط تستخدم الإنترنت وتنهض بالابتكار بمساهمة الزبون، منها تزييم الجماعة (-crowd sourcing) ومسابقات الأفكار (ideas competition) وحقوق الإبداع التوفيقية والبرمجيات المفتوحة المصدر. ويرمي هذا المشروع إلى استكشاف نماذج من المبادرات التعاونية المفتوحة وفحص صلاتها بنماذج الملكية الفكرية من خلال دراسة فائزة تحليلية.</p> <p>وبعد تبادل الآراء وأفضل الممارسات من الدول الأعضاء والخبراء، ستحرص الدراسة على تقييم الحسنات والشوائب في المشروعات الجارية واستخلاص العبر منها. ولكي يمكن تبادل المعلومات والتجارب مع الجهات المعنية، يقترح المشروع إنشاء "واجهة تفاعلية بشأن المشروعات التعاونية المفتوحة والناذج القائمة على الملكية الفكرية".</p> <p>ويتألف المشروع من اقتراحات ترمي إلى استحداث واجهة تفاعلية لتبادل التجارب في المشروعات التعاونية المفتوحة، مثل مشروع المجين البشري فضلاً عن نماذج الملكية الفكرية. ويراد باصطلاح "الواجهة التفاعلية" بوابة رقمية مفتوحة من جانبيها وتضم موقعا</p>

إلكترونيا ومنتدى إلكترونيا. ويقوم الموقع الإلكتروني (وظيفة الإرسال) مقام مركز إيداع يمكن الاطلاع من خلاله على الدراسات والتجارب في المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية. وسيكون المنتدى الإلكتروني (وظيفة التسليم) محطة لتسليم ردود الفعل من أصحاب التجارب في المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية.

ويتألف المشروع بالتحديد مما يلي: "1" صياغة دراسة تحليلية فارزة بهدف رسم خرائط لختلف المبادرات التعاونية المفتوحة ونماذج الملكية الفكرية التي تقوم عليها وتجميعها وتحليلها وإقامة علاقات بينها؛ "2" عقد اجتماع مفتوح مع الدول الأعضاء لإجراء حوار بناء عن جوهر المنهجية المتبعة ومنطقها ومراحلها؛ "3" وتنظيم اجتماعات للخبراء لتبادل أفضل الممارسات في مشروعات تعاونية مفتوحة منها مشروع المجين البشري ومشروع مختبرات المفوضية الأوروبية الحية المفتوحة واقتراحات الجوائز المقدمة من حكومات بنغلاديش وبربادوس وبوليفيا وسورينام إلى فريق الخبراء العامل التابع لمنظمة الصحة العالمية والمعني بتمويل البحث والتطوير وتجارب شركات خاصة أخرى منها InnoCentive و Natura و the Merck Gene Index؛ "4" استكمال دراسة تقييمية متعمقة تحدد إيجابيات وسلبيات المشروعات القائمة باستخراج نماذج الملكية الفكرية المتأصلة لإرساء بيئات تعاونية مفتوحة ناجحة؛ "5" إنشاء واجهة تفاعلية لتبادل الخبرات تتألف من عنصرين هما: موقع على الإنترنت يتضمن معلومات عن الدراسات المعدة ويحتوي على أدوات ممكنة تتعلق بالملكية الفكرية، ومنتدى إلكتروني لتلقي الانطباعات من/عن التجارب في مجال المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية؛ "6" وتضمين برامج الويبو الوجيهة التوصيات الناتجة عن ذلك بعد أن توافق عليها الدولي الأعضاء.

<p>السيد علي الجزائري</p>	<p>المسؤول عن المشروع</p>
<p>الهدفان الاستراتيجيان السابع والثالث: البرنامج 18 حوار سياسي أمتن بفضل أسس علمية سليمة بين الحكومات والمنظمات الدولية والفاعلين في المجتمع المدني والقطاع الخاص، يتناول قضايا الساعة المستجدة على الصعيد العالمي مما يخص الملكية الفكرية</p> <p>الهدفان الاستراتيجيان السابع والثالث: البرنامج 18 موارد معلومات متميزة وتفيد عمليا تجمع تحليل السياسات مع الانتفاع المعزز لمعلومات البراءات لصناع السياسات وأدوات عملية للابتكار المفتوح.</p> <p>الهدف الاستراتيجي الثالث: البرنامج 18 النهوض بقدرة وفهم الدول الأعضاء مجال إدارة ونقل الابتكار والتكنولوجيا.</p>	<p>الصلة بالنتائج المرتقبة في البرنامج والميزانية للفترة 2010-2011</p>
<p>يقوم فريق من الخبراء الاستشاريين من الكلية الملكية وجامعة ستامفورد/المدرسة الأوروبية للإدارة والتكنولوجيا، برلين بإجراء دراسة تحليلية فازرة بهدف رسم خرائط لختلف المبادرات التعاونية المفتوحة ونماذج الملكية الفكرية التي تقوم عليها وتجميعها وتحليلها وإقامة علاقات بينها. وسينجز المشروع الأول للدراسة في موعد أقصاه أكتوبر 2011 وستنشر على موقع جدول أعمال التنمية في وصلة وضع المشروعات (<http://www.wipo.int/ip-development/ar/agenda/projects.html>). وستعرض هذه الدراسة أثناء الدورة الثامنة للجنة وسيناقشها كذلك خبراء في اجتماع من المخطط عقده على هامش هذه الدورة في 15 نوفمبر 2011.</p>	<p>تقدم تنفيذ المشروع</p>
<p>من المبكر جدا تقييمه</p>	<p>أمثلة النجاح / الوقع والعبر الأساسية</p>
<p>لا شيء</p>	<p>المخاطر وسبل التخفيف من آثارها</p>
<p>لا شيء</p>	<p>مسائل تقتضي دعما / اهتماما فوريا</p>
<p>بعد استكمال الدراسة، سيتألف الطريق إلى الأمام من تنظيم اجتماع مفتوح مع الدول الأعضاء لمناقشة جدوى هذه الدراسة بالنسبة إلى البلدان النامية، وعقد اجتماع للخبراء لتبادل أفضل الممارسات عن المشروعات التنافسية المفتوحة.</p>	<p>الطريق إلى الأمام (الشهور الستة القادمة)</p>
<p>يجري التنفيذ وفقا لمواعيد تنفيذ المشروع.</p>	<p>مواعيد التنفيذ</p>

معدل تنفيذ المشروع	معدل استخدام الميزانية في نهاية يوليو 2011: 67,8%
تقارير سابقة	هذا أول تقرير يعرض على اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية

التقييم الذاتي للمشروع

مفتاح نظام إشارات السير

****	***	**	غير متوافر	غير متوافر
محقق كليا	تقدم كبير	بعض التقدم	لا تقدم	لم يقيم بعد/منقطع

نتائج المشروع ²¹ (النتائج المرقبة)	مؤشرات التنفيذ الناجح (مؤشرات النتائج)	بيانات الأداء	نظام إشارات السير
دراسة تحليلية فارزة	مشروع أول لدراسة تحليلية جاهز في غضون ستة أشهر من الموافقة على المشروع.	استكمال الخبراء الاستشاريين الخارجيين لمشروع الدراسة في موعده.	***
عقد جولة من المشاورات مع الدول الأعضاء	اجتماعات منظمة في غضون ثلاثة أشهر من استكمال الدراسة التحليلية ويركز النقاش على مضمون المشروعات التعاونية المفتوحة ومنطقها العام ومراحلها فضلا عن مآلها والنتائج المرجوة والحلول؛ (أ) توافق لدى الدول الأعضاء على طريقة السير قدما؛ (ب) 60% من الانطباعات الإيجابية من المشاركين بشأن مسار المشروع (نتيجة لاستبيانات تقييمية).	من المبكر جدا تقييمها	غير متوافرة
تنظيم اجتماع للخبراء	الاجتماع مدعوم في غضون ستة أشهر من تنظيم اجتماعات الدول الأعضاء؛ والنقاش يستوضح أفضل الممارسات في المشروعات التعاونية المفتوحة للمؤسسات العامة والخاصة؛ 70% من الانطباعات الإيجابية من المشاركين بشأن فائدة	من المبكر جدا تقييمها	غير متوافرة

<u>نظام</u> <u>إشارات</u> <u>السير</u>	<u>بيانات الأداء</u>	<u>مؤشرات التنفيذ الناجح</u> (مؤشرات النتائج)	<u>نتائج المشروع</u> ²¹ (النتائج المرتقبة)
		الاجتماع في تبادل التجارب.	
غير متوافرة	من المبكر جدا تقييمها	دراسة تقييمية متعمقة معدة في غضون ستة أشهر من عقد اجتماع الخبراء. ويرمي هذا النشاط إلى تقييم إيجابيات وسلبيات المشروعات القائمة وتحديد الدروس المستفادة من كل مبادرة تعاونية مفتوحة.	دراسة تحليلية
غير متوافرة	من المبكر جدا تقييمها	بوابة رقمية تعمل في غضون ستة أشهر من استكمال الدراسة التقييمية المعمقة؛ (أ) استخدام منتظم وعلى نطاق واسع للموقع والمنتدى ولا سيما من البلدان النامية؛ (ب) 55% من الانطباعات الإيجابية من المستخدمين بشأن فائدة الواجهة (نتيجة لاستبيانات إلكترونية)	واجهة تفاعلية
غير متوافرة	من المبكر جدا تقييمها	مناقشة التوصيات الناتجة عن المشروع لإدراجها في برنامج الويبو المعنية بعد أن توافق عليها الدول الأعضاء في غضون ثلاثة أشهر من إعداد الواجهة التفاعلية	دعم الأنشطة الجارية داخل الويبو مما يعزز تبادل الخبرات في المشروعات التعاونية المفتوحة

<u>نظام</u> <u>إشارات</u> <u>السير</u>	<u>بيانات الأداء</u>	<u>مؤشرات نجاح تحقيق هدف</u> (أهداف) المشروع (مؤشرات النتائج)	<u>هدف (أهداف) المشروع</u>
غير متوافرة	من المبكر جدا تقييمها	وعي أفضل وفهم للتجارب أو أفضل الممارسات والتطبيق العملي لأدوات الملكية الفكرية وعدة التدريب في الواجهة التفاعلية لابتكار مشروعات	إنشاء واجهة تفاعلية بشأن المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية.

<u>نظام</u> <u>إشارات</u> <u>السير</u>	<u>بيانات الأداء</u>	<u>مؤشرات نجاح تحقيق هدف</u> <u>(أهداف) المشروع</u> <u>(مؤشرات النتائج)</u>	<u>هدف (أهداف) المشروع</u>
		<p>تعاونية مفتوحة وتنفيذها، وردود فعل من اللجنة على مدى تحسن فهم القضايا، وهدف المشروع محقق:</p> <p>(أ) عدد مستخدمي الموقع الإلكتروني والزيارات حسب البلد أو الإقليم؛</p> <p>(ب) وعدد مستخدمي المنتدى الإلكتروني لتبادل التجارب في المشروعات التعاونية المفتوحة والنماذج القائمة على الملكية الفكرية؛</p> <p>(ج) وزيادة الطلب على التدريب الذي تجريه الويبو على الابتكار التعاوني المفتوح بالاستناد إلى محتويات المنصة؛</p> <p>(د) وزيادة عدد المشروعات المشتركة المستهبة باستخدام الابتكار المفتوح.</p>	

[يلي ذلك المرفق التاسع عشر]

التوصية 1: يجب أن تتميز أنشطة الويبو في مجال المساعدة التقنية بعدة ميزات ومنها أنها موجهة نحو التنمية وقائمة على الطلب وشفافة وهي تأخذ بعين الاعتبار الأولويات والاحتياجات الخاصة بالبلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على وجه الخصوص فضلاً عن مختلف مستويات التنمية المدركة في الدول الأعضاء، وينبغي إدراج الأنشطة في أطر زمنية لاستكمال البرامج. وفي هذا الصدد، ينبغي أن يكون تصميم برامج المساعدة التقنية وآليات تسليمها وعمليات تقييمها خاصة بكل بلد.

الإنجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>أعدت أنشطة المساعدة التقنية وبرامج التدريب في مجال الملكية الفكرية ونفذت في جميع الأقاليم مع مراعاة الاحتياجات الخاصة بكل بلد ومستوى التنمية فيه.</p> <p>وترد أنشطة المساعدة التقنية المنفذة أثناء الفترة قيد التقرير في قاعدة بيانات المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية (IP-TAD) على الموقع التالي: http://www.wipo.int/tad/en/.</p> <p>وزاد عدد البلدان التي وضعت، أو الآخذة في وضع، استراتيجيات وخطط وطنية للملكية الفكرية وفقاً لاحتياجاتها التنموية الوطنية، وبدأت في تنفيذها.</p> <p>وفضلاً عن الأنشطة الواردة في قاعدة البيانات IP-TAD، للحصول على مزيد من المعلومات عن الإنجازات المتعلقة بهذه التوصية، يرجى الاطلاع على تقرير أداء البرنامج 2010 (الوثيقة A/49/4)، ولا سيما البرنامجين 9 و10. وسيضمن تقرير أداء البرنامج 2011 إنجازات أخرى في هذا الصدد.</p>	<p>أنجزت المساعدة التقنية بناء على طلب الدول الأعضاء، بعد أن تم تصميمها وصياغتها وتنفيذها بالتشاور والتعاون عن كثب مع البلدان المعنية لتستجيب استجابة كاملة لاحتياجاتها المحددة ومستوى تنميتها وأولوياتها، مع التركيز خاصة على احتياجات البلدان الأقل نمواً.</p> <p>وحظيت البلدان بالمساعدة في صياغة استراتيجيات وطنية بشأن الملكية الفكرية لفائدة جميع أصحاب المصالح. وكان الغرض الرئيسي من هذه الاستراتيجيات الإسهام في التنمية الاقتصادية والاجتماعية والثقافية والتكنولوجية في البلدان المستفيدة بفضل الانتفاع الفعال بنظام الملكية الفكرية</p> <p>وظلت المسؤولية الأولى عن إعداد هذه العملية في عهدة البلدان المعنية بالتزام الويبو الكامل بتقديم كل ما يلزم من المساعدة التقنية والتعاون بطريقة فعالة من حيث التكلفة وبتوقيت مناسب.</p>

التوصية 3: زيادة ما يخصص من أموال وموارد بشرية لبرامج المساعدة التقنية في الويبو للنهوض بجملة أمور، منها ثقافة الملكية الفكرية الموجهة للتنمية مع التأكيد على إدراج الملكية الفكرية في مختلف المستويات التعليمية وحفز اهتمام الجمهور بالملكية الفكرية

<u>الإنجازات</u>	<u>استراتيجيات التنفيذ</u>
<p>زاد عدد أصحاب المصالح المخاطبين من خلال موقع الويبو ومختلف المنشورات والوثائق التي سمحت بتعميق فهم دور الملكية الفكرية بين راسمي السياسات والجمهور عموماً.</p> <p>وزاد استخدام الدول الأعضاء للمواد التعليمية التي توفرها الويبو للشباب في الأنظمة التعليمية الوطنية والدولية.</p> <p>وزاد عدد المقالات الصحفية وزدت التغطية الإعلامية عن أعمال الويبو وأنشطتها.</p> <p>وفضلاً عن الأنشطة الواردة في قاعدة البيانات IP-TAD، للحصول على مزيد من المعلومات عن الإنجازات المتعلقة بهذه التوصية، يرجى الاطلاع على تقرير أداء البرنامج 2010 (الوثيقة A/49/4)، ولا سيما البرنامج 19. وسيضمن تقرير أداء البرنامج 2011 إنجازات أخرى في هذا الصدد.</p>	<p>النهوض بثقافة الملكية الفكرية الموجهة للتنمية وحفز اهتمام الجمهور بالملكية الفكرية</p> <p>لا يزال إذكاء الوعي في قطاعات المجتمع كافة بأهمية دور الملكية الفكرية في التنمية الوطنية، وتعزيز النقاش والحوار المستنير والمتوازن حول قضايا الملكية الفكرية يشكلان جزءاً لا يتجزأ من برامج الويبو وأنشطتها. وتشجع الويبو اشتراك جميع أصحاب المصالح الوطنيين عبر أنشطتها وبرامجها المختلفة باعتبار أن ذلك يشكل جزءاً من عملية التعريف بثقافة الملكية الفكرية الموجهة للتنمية. وتعد برامج معينة خصيصاً للمؤسسات العامة ولأصحاب المصالح في مجال الملكية الفكرية وللمنتفعين بها، وتستهدف هذه البرامج قطاعات مجتمعية مختلفة، منها الجامعات ومراكز الأبحاث والشركات الصغيرة والمتوسطة والصناعات الإبداعية والسلك الدبلوماسي والجهاز القضائي والمسؤولون الحكوميون والمجتمع المدني.</p>

الإجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>قدمت دورات تدريبية بالاشتراك مع مؤسسات تتعاون مع أكاديمية الويبو منذ زمن بعيد لفائدة الدول الأعضاء.</p> <p>وحسّن إدراج مبادئ جدول أعمال التنمية في برامج التعليم عن بعد التي تقدمها الأكاديمية. وأعدت "مقاربة تركز على المتعلم" لإبراز مجال تعليم الملكية الفكرية والتنمية. وأعد نموذج عن الملكية الفكرية والتنمية وأدرج في الدورة العامة عن الملكية الفكرية DL 101.</p> <p>وفضلا عن الأنشطة الواردة في قاعدة البيانات IP-TAD، للحصول على مزيد من المعلومات عن الإنجازات المتعلقة بهذه التوصية، يرجى الاطلاع على تقرير أداء البرنامج 2010 (الوثيقة A/49/4)، ولا سيما البرنامج 11. وسيلتضمن تقرير أداء البرنامج 2011 إنجازات أخرى في هذا الصدد.</p>	<p>إدراج الملكية الفكرية في مختلف المستويات التعليمية</p> <p>قدمت الويبو برامج أعدتها بالاشتراك مع المعاهد الدراسية للحصول على شهادات في مجال الملكية الفكرية. وأقامت شراكات استراتيجية مع معاهد دراسية ولا سيما في البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر. شملت الشراكات مع المعاهد التعليمية إعداد مواد وبرامج دراسية وتدريبية بشأن الملكية الفكرية. استحدثت برامج جديدة للتعليم عن بعد أدرجت ضمن مقررات المعاهد التعليمية. وتم التركيز بوجه خاص على الماضي في تضمين برامج أكاديمية الويبو الجوانب الإنمائية في نظام الملكية الفكرية.</p>

التوصية 4: التأكيد بشكل خاص على احتياجات الشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات التي تعمل في مجال البحث العلمي والصناعات الثقافية، ومساعدة الدول الأعضاء، بطلب منها، على وضع الاستراتيجيات الوطنية المناسبة في مجال الملكية الفكرية.

الإنجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>استكملت الصيغتان الفرنسية والأسبانية من أداة التعليم الإلكتروني المتعددة الوسائط عن أوضاع الملكية الفكرية (IP PANORAMA).</p> <p>ودشن المنشور الجديد المعد بالتعاون مع غرفة التجارة الدولية "تسخير الملكية الفكرية لأغراض الأعمال" وترجم إلى الأسبانية.</p> <p>ونفذت الدورة الدولية المتقدمة المشتركة بين الويبو ومكتب كوريا للملكية الفكرية وجمعية كوريا للنهوض بالاختراع والمعهد الكوري المتقدم للعلوم والتكنولوجيا عن حقوق الملكية الفكرية والأعمال بالاستناد على أداة IP PANORAMA.</p> <p>وفضلا عن الأنشطة الواردة في قاعدة البيانات IP-TAD، للحصول على مزيد من المعلومات عن الإنجازات المتعلقة بهذه التوصية، يرجى الاطلاع على تقرير أداء البرنامج 2010 (الوثيقة A/49/4)، ولا سيما البرنامج 30. وسيضمن تقرير أداء البرنامج 2011 إنجازات أخرى في هذا الصدد.</p>	<p>استراتيجيات للشركات الصغيرة والمتوسطة</p> <p>مساعدة تقنية لتعزيز قدرة الشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات الداعمة لها في مختلف المناطق والبلدان، مع التركيز على أنشطة ملموسة وعملية بمساهمة من القطاعات الخاصة، ولا سيما الشركات الصغيرة والمتوسطة ذات الإمكانيات الكبيرة لتكوين أصول الملكية الفكرية واستغلالها. وقد بُذل مجهود خاص لدعم البلدان النامية في إقامة علاقات وطيدة بين مؤسسات البحث والصناعات المحلية والشركات الصغيرة والمتوسطة بهدف استنباط شركات بين مؤسسات القطاع العام والقطاع الخاص من شأنها أن تعزز قيمة أصول الملكية الفكرية وتكفل تآزر بين الأوساط العلمية والتجارية والثقافية والوكالات الحكومية الداعمة لها.</p> <p>واستمرت الويبو في إنجاز أنشطتها المختلفة الرامية إلى إدكاء وعي عام بأهمية الملكية الفكرية في القدرة التنافسية في الأسواق وتكوين الكفاءات المحلية بفضل تدريب المدربين في حلقات العمل والندوات وغيرها من الأنشطة المباشرة وإعداد مواد إعلامية عن الملكية الفكرية لقطاع الأعمال (من مطبوعات ومواقع إلكترونية ومنشورات وأقراص مدججة وما إليها) وتعميم تلك المواد.</p>

الإجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>قدمت المساعدة إلى البلدان على إعداد البيّنات عن أداء قطاعاتها الإبداعية.</p> <p>وزاد عدد أنشطة إدكاء الوعي وتكوين الكفاءات في مجال الصناعات الإبداعية في بلدان من جميع الأقاليم.</p> <p>وأعدت أدوات للمخترعين واستخدمت استخداما واسع النطاق في أنشطة إدكاء الوعي وتكوين الكفاءات؛ وترجمت هذه الأدوات إلى الفرنسية والأسبانية لإتاحة استخدامها على نطاق واسع.</p> <p>وفضلا عن الأنشطة الواردة في قاعدة البيانات IP-TAD، للحصول على مزيد من المعلومات عن الإنجازات المتعلقة بهذه التوصية، يرجى الاطلاع على تقرير أداء البرنامج 2010 (الوثيقة A/49/4)، ولا سيما البرنامج 3. وسيضمن تقرير أداء البرنامج 2011 إنجازات أخرى في هذا الصدد.</p>	<p>استراتيجية للصناعات الإبداعية</p> <p>أعدت دراسات عن إسهام "الصناعات القائمة على حق المؤلف في الاقتصاد". وكان الغرض الرئيسي من هذه الدراسات تمكين البلدان من تحديد صناعاتها القائمة على حق المؤلف وإجراء تحليل مقارنة لإسهام تلك الصناعات في الاقتصاد مقارنة بقطاعات أخرى أو صناعات مشابهة في بلدان أخرى. وتمكن الدراسات أيضا واضعي السياسات من تحديد الخيارات المناسبة في سياساتها الوطنية.</p> <p>واستحدثت أيضا أدوات عملية لقطاعات إبداعية مختارة بهدف تلبية احتياجاتها الخاصة واستعملت تلك الأدوات في ندوات في عدد من البلدان.</p> <p>وبُذلت جهود لإقامة شراكات مع حكومات ومنظمات دولية مهيّمة وعُززت الشراكات القائمة</p>

الإجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>عمق فهم القضايا الأساسية المتعلقة بالملكية الفكرية وإدارة التكنولوجيا في الجامعات ومؤسسات البحث والتطوير لدعم التنمية الوطنية.</p> <p>وعمق فهم القضايا الحاسمة في صياغة سياسات الملكية الفكرية وإدارة نقل التكنولوجيا في الجامعات ومؤسسات البحث والتطوير وعمق فهم التعاون بين الجامعات والقطاع الخاص لنقل التكنولوجيا.</p> <p>وعززت كفاءات ومهارات المشاركين في الاجتماعات المختلفة بشأن إدارة أصول الملكية الفكرية وعقود نقل التكنولوجيا لحماية مصالحهم التجارية.</p> <p>وفضلا عن الأنشطة الواردة في قاعدة البيانات IP-TAD، للحصول على مزيد من المعلومات عن الإنجازات المتعلقة بهذه التوصية، يرجى الاطلاع على تقرير أداء البرنامج 2010 (الوثيقة A/49/4)، ولا سيما البرامج 1 و9 و10 و11. وسيتضمن تقرير أداء البرنامج 2011 إنجازات أخرى في هذا الصدد.</p>	<p>استراتيجية للجامعات ومؤسسات البحث كثفت أنشطة الويبو الداعمة لمؤسسات البحث (بما فيها الجامعات) بشكل ملحوظ نتيجة تزايد الطلبات الواردة من الدول الأعضاء. وتمحور الدعم حول ثلاثة أنواع رئيسية من الأنشطة. وحظيت أولا مؤسسات البحث والتطوير والجامعات بالدعم لاستنباط سياسات مؤسسية بشأن الملكية الفكرية تسهلا لإدارة أصول الملكية الفكرية وفقا لاختصاصها ورسالتها. وثانيا، دعمت الويبو إنشاء شبكات من مؤسسات البحث والتطوير مع خدمات في مجال الملكية الفكرية لتمكين الدول الأعضاء من إنشاء بنية تحتية فعالة من حيث التكلفة لأغراض الابتكار. وثالثا، قدمت الويبو برامج تدريبية عملية ومكيفة للجهات التي طلبتها وتناولت ترخيص التكنولوجيا وتقييم البراءات وصياغة البراءات وإدارة التكنولوجيا والتسويق.</p>
<p>استفاد عدد كبير من الدول الأعضاء في الفترة 2010-2011 بمساعدة الويبو في ما أجرته من تقييم وتدقيق للملكية الفكرية على الصعيد الوطني وفي صياغة استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية. ومن المتوقع أن تتحول هذه العملية في ذروتها إلى مقارنة متسقة وراسخة للانتفاع بنظام الملكية الفكرية وفقا للاحتياجات الوطنية.</p> <p>وفضلا عن الأنشطة الواردة في قاعدة البيانات IP-TAD، للحصول على مزيد من المعلومات عن الإنجازات المتعلقة بهذه التوصية، يرجى الاطلاع على تقرير أداء البرنامج 2010 (الوثيقة A/49/4)، ولا سيما البرامج 8 و9 و10. وسيتضمن تقرير أداء البرنامج 2011 إنجازات أخرى في هذا الصدد.</p>	<p>استراتيجية لدعم صياغة استراتيجيات وطنية بشأن الملكية الفكرية</p> <p>دعم لإدراج استراتيجيات الملكية الفكرية في التخطيط للتنمية الاقتصادية الوطنية. وشمل ذلك استحداث أدوات عملية تشدد على أهمية الخيارات الوطنية في صياغة استراتيجيات الملكية الفكرية وتنفيذها. وإحدى المنهجيات المهمة المطبقة كخطوة أولى في رسم الاستراتيجيات أداة جرد لأصول الملكية الفكرية. وتؤخذ في الحسبان احتياجات الشركات الصغيرة والمتوسطة والمؤسسات العاملة في مجال البحث العلمي والصناعات الثقافية عند استنباط استراتيجيات الملكية الفكرية الوطنية.</p>
<p>يرجى الاطلاع كذلك على التقرير المرحلي عن المشروع الوارد في المرفق الثاني عشر لهذه الوثيقة.</p>	<p>يسهم مشروع متخصص حول الملكية الفكرية وتوسيم المنتجات لتطوير الأعمال في البلدان النامية والبلدان الأقل نموا (الوثيقة CDIP/5/5)، في تنفيذ التوصية 4.</p>

التوصية 6: على موظفي الويبو وخبرائها الاستشاريين العاملين في مجال المساعدة التقنية الاستمرار في التزام الحياد والقابلية للمساءلة بإيلاء أهمية خاصة لمدونة أخلاق المهنة القائمة وتجنب ما قد يحدث من تضارب في المصالح. ويتعين على الويبو إعداد لأحة بالخبراء الاستشاريين لديها في مجال المساعدة التقنية والتعريف بهم لدى الدول الأعضاء

الإجازات	استراتيجيات التنفيذ
أدرجت معايير السلوك في الخدمة المدنية الدولية في جميع عقود الويبو، بما فيها اتفاقات الخدمة الخاصة.	إدماج معايير السلوك في الخدمة المدنية الدولية للأمم المتحدة في العقود المبرمة مع جميع موظفي الويبو، بمن فيهم الخبراء الاستشاريون الذين تستعين بهم الويبو.
أنشئ مكتب الويبو للأخلاقيات وأعدت مسودة لقواعد السلوك وعممت على الموظفين لإبداء تعليقاتهم عليها.	إذكاء الوعي بأهمية أنظمة الأخلاقيات والنزاهة وتحسين فهمها.
أصدر قسم التحقيق التابع لشعبة التدقيق الداخلي والرقابة الإدارية دليلاً للتحقيق لیساعد على ضمان الاتساق والجودة في أعمال التحقيق، كما صاغ سياسة للتحقيق. وعززت الجمعية العامة ميثاق الرقابة الإدارية الداخلي فيما يتعلق بمسائل التحقيق وتحسين سرية التحقيقات وإعداد التقارير عنها.	تطوير كفاءات الويبو للتحقيق في المخالفات داخلها.
حدثت القائمة وأدرجت في مشروع قاعدة بيانات المساعدة التقنية في مجال الملكية الفكرية (DA-05-01) (IP-TAD). وهذه القاعدة متاحة على الموقع التالي: < http://www.wipo.int/roc/en/index.jsp >	إعداد قائمة بالخبراء الاستشاريين في مجال المساعدة التقنية وإتاحتها.

التوصية 7: التشجيع على اتخاذ تدابير من شأنها مساعدة البلدان على التصدي للممارسات المنافية للمنافسة المشروعة من خلال مد البلدان النامية ولا سيما البلدان الأقل نمواً بالمساعدة التقنية بطلب منها، لتحقيق فهم أفضل لأوجه التلامس بين حقوق الملكية الفكرية وسياسات المنافسة.

<u>الإنجازات</u>	<u>استراتيجيات التنفيذ</u>
<p>تبادل فعال للخبرات على المستويين الوطني والإقليمي، بشأن العلاقة بين الملكية الفكرية والمنافسة.</p> <p>وإقامة علاقة رسمية بين مكاتب الملكية الفكرية الوطنية والسلطات المعنية بالمنافسة بهدف تبادل المعلومات بشكل منتظم.</p> <p>وتحسن فهم العلاقة بين الملكية الفكرية والمنافسة في عدد من المجالات المعقدة، مثل التراخيص الإجبارية وعقود الامتياز واستنفاد الحقوق والدعاوى الزائفة.</p> <p>ويرجى الاطلاع على التقرير المرحلي عن هذا المشروع الوارد في المرفق العاشر لهذه الوثيقة.</p>	<p>تقدم الويبو عند الطلب المساعدة والمشورة التشريعية الهادفة إلى التصدي للممارسات المنافية للمنافسة المشروعة في مجال الملكية الفكرية أو إلى وضع حد لها. ويشمل هذا الأمر مراعاة النطاق المناسب لحقوق الملكية الفكرية الاستثنائية بما في ذلك الاستثناءات والتقييدات الملائمة المفروضة على هذه الحقوق ناهيك عن اللجوء إلى الخيارات القانونية من قبيل التراخيص الإجبارية وغير ذلك من التدابير المسموح بها في إطار المعايير الدولية. وتقدم المشورة أيضاً عند الطلب في مسائل ذات صلة بالبنود التجارية التقييدية وغير ذلك من مضمين عقود التراخيص في مجال الملكية الفكرية التي قد يكون لها أثر سلبي في المنافسة.</p> <p>وهذه التوصية هي الآن جزء من المشروع المتخصص المتعلق بالملكية الفكرية والمنافسة (الوثيقة CDIP/4/4 rev).</p>

التوصية 11: مساعدة الدول الأعضاء على تعزيز كفاءاتها الوطنية لحماية أعمال الإبداع والابتكار والاختراع على الصعيد المحلي ودعم تطوير البنى التحتية الوطنية في مجال العلوم والتكنولوجيا كلما كان ذلك مناسباً ووفقاً لاختصاص الويبو.

<p>أصقلت المهارات في صياغة الطلبات الخاصة بالبراءات في البلدان النامية والبلدان الأقل نوا.</p> <p>وأنشئت آليات للرد للتأكد من فائدة برنامج صياغة البراءات في تحسين جودة الطلبات الخاصة بالبراءات في البلدان النامية والبلدان الأقل نموا.</p> <p>وأصقلت المهارات في إعداد مطالب الحماية وصياغتها. وأذكي الوعي بإجراءات نقل التكنولوجيا والشروط المسبقة اللازمة لها، وبدور ترخيص التكنولوجيا في التقدم التكنولوجي ونقل التكنولوجيا.</p> <p>وعمق فهم قطاع الأعمال للفرص المتاحة له والمخاطر المعرض لها في اتفاقات الترخيص لحماية مصالحه التجارية.</p> <p>والمشاركة في المفاوضات الخاصة بالترخيص مما أضاف إسهامات قيمة في محتوى الاتفاقات المذكورة.</p> <p>وتطوير ثقافة جديدة لدى العلماء وتعزيز موقفهم تجاه حماية نتائج أبحاثهم في مجال الملكية الفكرية وتسويقها لتشييد أصول وطنية في مجال الملكية الفكرية.</p> <p>وفضلاً عن الأنشطة الواردة في قاعدة البيانات IP-TAD، للحصول على مزيد من المعلومات عن الإنجازات المتعلقة بهذه التوصية، يرجى الرجوع إلى ما يلي: (أ) تقرير أداء البرنامج 2010 (الوثيقة A/49/4)، ولا سيما البرنامجين 1 و14؛ (ب) التقارير المرحلية عن مشروع النفاذ إلى قواعد البيانات المتخصصة ودعمها ومشروع استحداث أدوات للنفاذ على المعلومات المتعلقة بالبراءات ومشروع تكوين الكفاءات في استعمال المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجية محددة حلاً لتحديات إنمائية محددة في المرفقات الثالث والثاني عشر والخامس عشر لهذه الوثيقة على التوالي. وسيلتضمن تقرير أداء البرنامج 2011 إنجازات أخرى في هذا الصدد.</p>	<p>دورات تدريبية حول صياغة البراءات لفائدة العلماء والباحثين والمسؤولين التقنيين والمخترعين والمحامين بغية تحسين جودة طلبات البراءات في البلدان النامية والبلدان الأقل نموا.</p> <p>واستحداث أدوات تطبيقية لمساعدة الدول الأعضاء ومؤسساتها المعنية بالبحث والتطوير على إقامة أنظمة فعالة وتسخيرها لنقل التكنولوجيا.</p> <p>وتعزيز الانتفاع بالمعلومات الخاصة بالبراءات والنفاذ إليها.</p>
<p>زاد وعي الدول الأعضاء وكفاءتها في القضايا المستجدة المتعلقة بالإدارة الجماعية لحق المؤلف.</p> <p>وفضلاً عن الأنشطة الواردة في قاعدة البيانات IP-TAD، للحصول على مزيد من المعلومات عن الإنجازات</p>	<p>إدكاء الوعي بالجوانب التطبيقية والنظرية للإدارة الجماعية لمختلف فئات المصنفات المحمية بموجب حق المؤلف وفناني الأداء.</p>

المتعلقة بهذه التوصية، يرجى الاطلاع على ما يلي:
(أ) تقرير أداء البرنامج 2010 (الوثيقة A/49/4)،
ولا سيما البرنامج 4. وستضمن تقرير أداء البرنامج 2011
إنجازات أخرى في هذا الصدد.

التوصية 12: المضي في إدماج الاعتبارات الإنمائية في أنشطة الويبو ومناقشاتها الموضوعية والتقنية، وفقا لاختصاصها

الإجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>أدمجت التنمية، بما في ذلك مشروعات جدول أعمال التنمية وتوصياته في الأهداف الاستراتيجية التسعة في البرنامج والميزانية للفترة 2012-2013. ويتجلى ذلك في النتائج المرتقبة بحيث تتضمن 40 نتيجة مرتقبة على صعيد المنظمة من أصل 60 نتيجة لفترة السنتين حصة للتنمية.</p> <p>وفيما يتعلق بمشروعات جدول أعمال التنمية، فإنها أدرجت في الإطار التخطيطي للمنظمة لفترة السنتين 2012-2013 تمشيا مع استعراض تطبيق إجراء إعداد الميزانية على المشروعات المقترحة من اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية لتنفيذ توصيات جدول أعمال التنمية، الوثيقة A/48/5 Rev التي وافقت عليها جمعيات الويبو في سنة 2010.</p>	<p>سعيًا إلى المضي في إدماج الاعتبارات الإنمائية في جميع مجالات عمل الويبو، ولا سيما في أنشطتها الموضوعية ومساعدتها التقنية، حرصت الويبو في وثيقتها للبرنامج والميزانية على تجسيد التوصيات المعتمدة في إطار جدول أعمال الويبو بشأن التنمية على النحو السليم في كل البرامج المعنية.</p> <p>وأضيفت، بصورة خاصة، إشارات إلى توصيات بعينها من جدول أعمال التنمية ضمن نصوص البرامج وأضيف جزء جديد في كل البرامج وهو "الصلة بجدول أعمال التنمية". وقد تسنى بفضل ذلك إدماج جدول أعمال التنمية على النحو الأنسب ضمن عملية وضع برامج الويبو العادية على صعيد المنظمة ككل بما يضمن الفعالية في التنفيذ (انظر وثيقة البرنامج والميزانية للفترة 2010-2011 لمزيد من التفاصيل حول الطريقة التي أدمج بها جدول أعمال التنمية ضمن أنشطة الويبو).</p>

التوصية 13: يتعين أن تكون المساعدة التشريعية التي تقدمها الويبو، بوجه خاص، إنمائية الاتجاه ومدفوعة بحسب الطلب، مع مراعاة الأولويات والاحتياجات الخاصة بالبلدان النامية ولا سيما البلدان الأقل نمواً وكذا مستويات التنمية المتفاوتة في الدول الأعضاء، وينبغي أن تكون الأنشطة محل جداول زمنية لاستكمالها.

التوصية 14: تضع الويبو بتصرف البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً مشورتها بشأن تنفيذ الحقوق والالتزامات وإعمالها، وفهم مواطن المرونة في اتفاق تريبس والانتفاع بها، وذلك في إطار الاتفاق المبرم بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية.

التوصية 17: ينبغي أن تأخذ الويبو في حسابها، في أنشطتها وبما فيها وضع القواعد والمعايير، جوانب المرونة في اتفاقات الملكية الفكرية الدولية ولا سيما تلك التي تمه البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.

الإجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>زاد الوعي وزادت الكفاءات لدى الدول الأعضاء لاستعمال المعلومات عن الانتفاع بمواطن المرونة المتاحة في نظام الملكية الفكرية.</p> <p>وقدمت إلى الدول الأعضاء التي تطلب المشورة بشأن التشريعات القائمة أو مشاريع التشريعات معلومات عن كل خيارات السياسات والتشريعات، لتنفيذ مواطن المرونة التي يكفلها نظام الملكية الفكرية بما يتماشى على أفضل وجه مع الأولويات والكفاءات الوطنية.</p> <p>ونسقت أنشطة الويبو المختلفة الرامية إلى مساعدة الدول الأعضاء على تطوير استراتيجيات وطنية للملكية الفكرية والابتكار عبر المنظمة، وهي تشمل عناصر مصممة لتضمن أن تراعي البلدان مواطن المرونة أثناء رسم الاستراتيجيات الوطنية للملكية الفكرية للنهوض بالتنمية.</p> <p>وتواصل تفتيح الوثيقة المعدة عن "مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات في الإطار القانوني متعدد الأطراف وتنفيذها التشريعي على الصعيد الوطني والإقليمي" لتعرض على الدورتين السادسة والسابعة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية المنعقدتين في الفترة من 22 إلى 26 نوفمبر 2010 ومن 2 إلى 6 مايو 2011 على التوالي.</p> <p>ونوقشت وثيقة مواطن المرونة المتعلقة بالبراءات في الإطار القانوني متعدد الأطراف وتنفيذها التشريعي على الصعيد الوطني والإقليمي - الجزء الثاني في الدورة السابعة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية.</p> <p>وعززت هذه الأنشطة كفاءة راسمي السياسات على الصعيد الوطني لفهم العناصر العملية لتنفيذ مواطن المرونة في القوانين</p>	<p>تتركز مساعدة الويبو التقنية في مجال المرونة على المساعدة التشريعية وإدكاء الوعي وتكوين الكفاءات. وتقدم الويبو هذه المساعدة بطرق عدة منها ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> - إجراء المشاورات الرفيعة المستوى؛ - مناقشة مشاريع القوانين وإعدادها؛ - استعراض مشاريع القوانين واللوائح وتقديم المشورة بشأنها؛ - تنظيم الاجتماعات والمشاركة فيها؛ - إرسال بعثات خبراء تقنية وإجراء زيارات دراسية؛ - تنظيم زيارات تقنية لمسؤولي الحكومات من العواصم؛ - تدريب راسمي السياسات المحليين وتكوين كفاءاتهم. <p>والمساعدة التشريعية المقدمة في مجال المرونة يدفعها الطلب وهي تقدم على أساسي ثنائي وسري في أسرع وقت ممكن بالنظر إلى الوارد المتاحة. ومن شأن هذه المساعدة أن تمكن صناع القرار والخبراء القانونيين من البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً على اتخاذ قرارات مستنيرة فيما يتعلق باللجوء إلى قوانينها الوطنية لاستثناء الخيارات القانونية ومواطن المرونة المتاحة في الإطار القانوني الدولي بما في ذلك اتفاق تريبس على مستوى التنفيذ في القوانين المحلية.</p>

الإنجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>الوطنية للملكية الفكرية. وساعدت الاستعانة بأمنثلة ملموسة ودراسات إفرادية ومناقشتها على إدكاء الوعي بطائفة سبل المرونة المتاحة في تنفيذ اتفاق تريبس لتحقيق أهداف مختلفة للسياسة العامة.</p> <p>وفضلا عن الأنشطة الواردة في قاعدة البيانات IP-TAD، للحصول على مزيد من المعلومات عن أنشطة الويبو المتعلقة بمواطن المرونة في مساعدة الويبو التقنية وأنشطتها لوضع القواعد والمعايير، يرجى الاطلاع على الوثيقة CDIP/8/5 وموقع الويبو الخاص بمواطن المرونة في نظام الملكية الفكرية (">http://www.wipo.int/ip->)</p> <p>البرنامج 2010 (الوثيقة A/49/4)، ولا سيما البرامج 1 و2 و3 و4. وسيلتضمن تقرير أداء البرنامج 2011 إنجازات أخرى في هذا الصدد.</p>	<p>وفي إطار الاتفاق المبرم بين الويبو ومنظمة التجارة العالمية، تقوم الويبو، على أساس من السرية والحياد، بالتعاون التقني مع البلدان النامية والبلدان الأقل نموا وتسدي إليه المشورة القانونية والتشريعية لتنفيذ اتفاق تريبس، مع مراعاة الخيارات التشريعية المتاحة. وفي هذا السياق نظمت اجتماعات مشتركة ومشاورات مع منظمة التجارة العالمية لتحسين التعاون معها.</p> <p>وتقدم المساعدة أيضا إلى البلدان، بطلب منها، بشأن انضمامها إلى المعاهدات الدولية وتطبيقها لها بما في ذلك الاتفاقات الإقليمية مع مراعاة أولوياتها وأهدافها التنموية. وتولى عناية فائقة إلى أحكام محددة منطبقة على البلدان الأقل نموا وعلى احتياجاتها الخاصة.</p> <p>وتقدم إلى البلدان كذلك بطلب منها المساعدة التشريعية فيما يتعلق بإدكاء الوعي وتنفيذ مواطن المرونة في نظام الملكية الفكرية، مع مراعاة أولويات واحتياجات كل بلد.</p> <p>واتخذت اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات واللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية واللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة واللجنة الحكومية الدولية تدابير في أنشطتها الرامية إلى وضع القواعد والمعايير لضمان أن تراعي هذه الأنشطة على النحو المناسب مواطن المرونة في الاتفاقات الدولية في مجال الملكية الفكرية.</p> <p>وتراعي المشورة التشريعية التي تقدمها الويبو القواعد والمعايير التي يمكن تنفيذها بطريقة مرنة، آخذة في الحسبان الاحتياجات الاجتماعية والاقتصادية لكل بلد.</p>

التوصية 15: يتعين أن تكون أنشطة وضع القواعد والمعايير كما يلي:

(أ) شمولية وقائمة على توجيه الأعضاء؛

(ب) أن تأخذ بعين الاعتبار مختلف مستويات التنمية؛

(ج) أن تأخذ بعين الاعتبار تحقيق توازن بين التكاليف والمنافع؛

(د) قائمة على مشاركة جميع الأطراف بحيث تأخذ بعين الاعتبار مصالح وأولويات كل الدول الأعضاء في الويبو وآراء أصحاب المصالح الآخرين ومن ضمنهم المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المعتمدة؛ وممثلة لمبدأ الحياد الذي تلتزم به أمانة الويبو.

التوصية 21: تُجري الويبو مشاورات غير رسمية تكون مفتوحة ومتوازنة، حسب ما يكون مناسباً، قبل الشروع في أي أنشطة جديدة بشأن وضع القواعد والمعايير، باعتماد مسارات مدفوعة من الأعضاء وتشجيع مشاركة الخبراء من الدول الأعضاء ولا سيما البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً.

التوصية 44: لما كانت الويبو بطبيعتها وكالة متخصصة في منظومة الأمم المتحدة تعمل بتوجيه من الدول الأعضاء فيها، فمن المستساغ أن تعقد الاجتماعات أو المشاورات الرسمية أو غير الرسمية المتعلقة بأنشطة وضع القواعد والمعايير في الويبو والتي ينظمها المكتب الدولي بناء على طلب الدول الأعضاء، في جنيف أساساً، وتسيير مجرياتها بانفتاح وشفافية تسمح بإشراك كافة الدول الأعضاء. وفي حال تنظيم اجتماع من ذلك القبيل خارج جنيف، وجب إخطار الدول الأعضاء بذلك عبر القنوات الرسمية وفي وقت مبكر جداً ومشاورتها بشأن مشروع جدول الأعمال والبرنامج.

الإنجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>درست اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات في دورتها الخامسة عشرة والسادسة عشرة المنعقدتين في أكتوبر 2010 ومايو 2011 على التوالي المسائل التالية: "1" الاستثناءات من الحقوق في البراءات والتقييدات المفروضة على هذه الحقوق؛ "2" جودة البراءات، بما في ذلك أنظمة الاعتراض؛ "3" البراءات والصحة؛ "4" الامتيازات القائمة بين الزبون ومستشاره في مجال البراءات؛ "5" نقل التكنولوجيا.</p> <p>وقد درست اللجنة المسائل المذكورة أعلاه بالاستناد إلى عدد من الدراسات التي أعدها أو التي أسند إعدادها إلى خبراء أكاديميين، وبالاستناد إلى اقتراحات مقدمة من بعض الدول الأعضاء.</p> <p>وأوصت اللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة الجمعية بعقد مؤتمر دبلوماسي عن حماية أشكال السمعي البصري في سنة 2012، وذلك إنجاز بعد 11 عاماً من الركود إثر فشل المؤتمر الدبلوماسي الذي عقد حول هذا الموضوع في سنة 2000؛ وأحرز كذلك تقدم كبير نحو الاتفاق على محتوى صك دولي عن التقييدات والاستثناءات لفائدة الأشخاص الذين يعانون من عجز في قراءة المطبوعات وغيرها من أنواع القراءة. ووافقت اللجنة كذلك على خطة عمل جديدة لحماية هيئات البث.</p> <p>ووافقت اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (اللجنة الحكومية الدولية) على توصية الجمعية العامة بشروط تجديد ولايتها للفترة 2012-2013.</p> <p>وفي سياق اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية أحرز تقدم</p>	<p>نفذت هذه التوصية في سياق اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات واللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة واللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور واللجنة المعنية بقانون العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية.</p> <p>وتمول الويبو لأغراض أنشطتها الرامية إلى وضع القواعد والمعايير مشاركة المشاركين المختارين من البلدان النامية.</p> <p>وتلك الأنشطة هي عمليات توجيهها الأعضاء، وتتسم تلك العمليات بالتوازن والمرونة والشمولية.</p>

الإجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>نحو إعداد صك دولي عن المسائل الإجرائية لقانون الرسوم والنماذج الصناعية؛ ونظرت اللجنة آخر التطورات في استخدام العلامات التجارية على الإنترنت ووافقت على مناقشة آليات عقد مؤتمر إعلامي أثناء دورتها السادسة والعشرين عن مسؤولية وسطاء الإنترنت. وبالاتناد إلى استبيان عمم على نطاق واسع، أعدت اللجنة مسودة وثيقة مرجعية عن حماية أسماء الدول من التسجيل والاستخدام كعلامات تجارية، وستنظر اللجنة هذه الوثيقة من جديد في دورتها السادسة والعشرين.</p> <p>وللحصول على مزيد من المعلومات عن الإنجازات المتعلقة بهذه التوصيات يرجى الاطلاع على ما يلي: (أ) تقرير أداء البرنامج 2010 (الوثيقة A/49/4)، ولا سيما البرامج 1 و 2 و 3 و 4، (ب) الوثائق التالية المعروضة على سلسلة الاجتماعات التاسعة والأربعين لجمعية الدول الأعضاء في الويبو:</p> <p>الوثيقة (WO/GA/40/6): تقرير عن عمل اللجنة الدائمة المعنية بقانون حق المؤلف والحقوق المجاورة</p> <p>والوثيقة (WO/GA/40/7): بعض المسائل المتعلقة باللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور</p> <p>والوثيقة (WO/GA/40/8): تقارير إعلامية عن لجان الويبو الأخرى</p> <p>(أ) اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات؛</p> <p>(ب) اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية.</p>	

التوصية 16: أخذ حماية الملك العام بعين الاعتبار عند وضع القواعد والمعايير في سياق الويبو والتعمق في تحليل العواقب والمنافع الناتجة عن ملك عام غزير ومفتوح.

الإنجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>يرجى الاطلاع على التقرير المرحلي عن هذا المشروع الوارد في المرفق التاسع لهذه الوثيقة.</p> <p>وتواصل اللجنة الحكومية الدولية النظر في العلاقة بين حفظ "الملك العام" وحماية المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي.</p> <p>وتساعد المبادئ التوجيهية وموارد المعلومات وغيرها من الأدوات في الجهود التطبيقية المبذولة لتحسين تحديد المعارف التقليدية المكشوف عنها وتلافي منح البراءات عن طريق الخطأ.</p> <p>وفضلاً عن الأنشطة الواردة في قاعدة البيانات IP-TAD، للحصول على مزيد من المعلومات عن الإنجازات المتعلقة بهذه التوصية، يرجى الاطلاع على تقرير أداء البرنامج 2010 (الوثيقة A/49/4)، ولا سيما البرامج 1 و2 و3 و4. وسيتضمن تقرير أداء البرنامج 2011 إنجازات أخرى في هذا الصدد.</p>	<p>هذه التوصية هي الآن جزء من المشروع المتخصص المتعلق بالملكية الفكرية والملك العام (الوثيقة CDIP/4/3). وينسحب نطاق المشروع على عناصر البراءات والعلامات التجارية وحق المؤلف. نفذت هذه التوصية كذلك في ميدان المعارف التقليدية حيث دمجت التدابير التطبيقية والقانونية لضمان أن المعارف التقليدية التي تدخل بوضوح في الملك العام ليست محمية براءات ممنوحة عن طريق الخطأ.</p>

التوصية 18: حث اللجنة الحكومية الدولية على الإسراع في مسارها بشأن حماية الموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور، من غير إخلال بأي نتائج بما فيها إمكانية وضع صك دولي واحد أو أكثر.

الإجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>اجتمعت اللجنة الحكومية الدولية ثلاث مرات واجتمعت الأفرقة العاملة فيما بين الدورات ثلاث مرات في الفترة قيد الاستعراض.</p> <p>وُطّورت النصوص التفاوضية عن الموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي في اجتماعات الأفرقة العاملة فيما بين الدورات وأحيلت إلى اللجنة الحكومية الدولية التي درستها وواصلت تطويرها. والنصوص التفاوضية المبسطة والموحدة على المسائل الثلاث معروضة الآن على اللجنة الحكومية الدولية.</p> <p>ووافقت اللجنة في دورتها التاسعة عشرة المنعقدة في يوليو 2011 على أن توصي الجمعية العامة للويبو في سبتمبر 2011 بتمديد ولاية اللجنة للفترة 2012-2013.</p> <p>وللحصول على مزيد من المعلومات عن الإنجازات المتعلقة بهذه التوصيات يرجى الاطلاع على ما يلي: (أ) تقرير أداء البرنامج 2010 (الوثيقة A/49/4)، ولا سيما البرنامج 4، (ب) الوثيقة (WO/GA/40/7) عن بعض المسائل المتعلقة باللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية للموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور. وسيلتضمن تقرير أداء البرنامج 2011 إنجازات أخرى في هذا الصدد.</p>	<p>يتركز عمل اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية للموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور على متطلبات الدول الأعضاء وما ينتج عنها من قرارات في حدود الولاية التي وضعتها لها الجمعية العامة. وتتاح مواد كثيرة من الأمانة والخبراء بناء على طلب الدول الأعضاء لدعم تطوير مواد اللجنة وبلورة موافقتها.</p>

التوصية 19: الشروع في مناقشات حول كيفية العمل، ضمن اختصاص الويبو، على المضي في تسهيل نفاذ البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً إلى المعرفة والتكنولوجيا للنهوض بالنشاط الإبداعي والابتكاري وتعزيز تلك الأنشطة المنجزة في إطار الويبو.

الإجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>فضلا عن الأنشطة الواردة في قاعدة البيانات IP-TAD، للحصول على مزيد من المعلومات عن الإنجازات المتعلقة بهذه التوصية، يرجى الاطلاع على تقرير أداء البرنامج 2010 (الوثيقة A/49/4)، ولا سيما البرامج 1 و3 و9 و14 و15، وعلى التقارير المرحلية عن هذه المشروعات الواردة في المرفقات الحادي عشر والثاني عشر والخامس عشر والسابع عشر لهذه الوثيقة على التوالي. وسيتضمن تقرير أداء البرنامج 2011 إنجازات أخرى في هذا الصدد.</p>	<p>فضلا عن أن البرامج 1 و3 و14 و15 و18 تنفذ هذه التوصية كما ورد في تقرير أداء البرنامج 2010. تتناول المشروعات التالية التي وافقت عليها اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية التوصية 19:</p> <p>"1" مشروع الملكية الفكرية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والهوية الرقمية والنفاذ إلى المعرفة (الوثيقة CDIP/4/5 Rev)؛</p> <p>"2" مشروع استحداث أدوات للنفاذ إلى المعلومات المتعلقة بالبراءات (الوثيقة CDIP/4/6) الذي ينفذ منذ يناير 2010؛</p> <p>"3" مشروع تكوين الكفاءات في استعمال المعلومات التقنية والعلمية الملائمة لمجالات تكنولوجيا محددة حلا لتحديات إنمائية محددة (الوثيقة CDIP/5/6/Rev). واعتمد هذا المشروع في الدورة الخامسة للجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية وهو قيد التنفيذ منذ مايو 2010؛</p> <p>"4" مشروع الملكية الفكرية ونقل التكنولوجيا: التحديات المشتركة وبناء الحلول (الوثيقة CDIP/6/4/Rev) الذي ينفذ منذ يناير 2011.</p>

التوصية 35: مطالبة الويبو بإجراء دراسات جديدة، بطلب من الدول الأعضاء، لتقييم الأثر الاقتصادي والاجتماعي والثقافي لانتفاع تلك الدول بنظام الملكية الفكرية.

التوصية 37: يجوز للويبو أن تجري دراسات بشأن حماية الملكية الفكرية، بطلب وتوجيه من الدول الأعضاء، لتحديد أوجه الصلة والتأثير بين الملكية الفكرية والتنمية.

الإجازات	استراتيجيات التنفيذ
أنشئت شبكة دولية من علماء الاقتصاد في مكاتب الملكية الفكرية بالتعاون مع الويبو وذلك بالاستناد إلى التنسيق المعزز وقابلية التحليلات الاقتصادية التي تنجزها مكاتب الملكية الفكرية الوطنية والإقليمية للمقارنة.	تعزيز كفاءة الخبراء الاقتصاديين، في البلدان النامية والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر أساسا، من أجل الشروع في أبحاث اقتصادية علمية حول الملكية الفكرية.
يجري إعداد واجهة اقتصاديات الملكية الفكرية لكي تكون مرجعا للدراسات والبحوث الاقتصادية للمساعدة على فهم وقع أنظمة الملكية الفكرية على التنمية.	إعداد وثائق مرجعية تعطي نظرة عامة عن الأبحاث الاقتصادية العلمية الحالية حول حقوق الملكية الفكرية وتحديد مواطن النقص في البحث واقتراح مجالات بحث ممكنة للمستقبل.
يجري تنفيذ المشروع منذ يوليو 2010. ويرجى الاطلاع على التقرير المرحلي عن هذه المشروع الوارد في المرفق السادس عشر لهذه الوثيقة. فضلا عن الأنشطة الواردة في قاعدة البيانات IP-TAD، للحصول على مزيد من المعلومات عن الإنجازات المتعلقة بهذه التوصية، يرجى الاطلاع على تقرير أداء البرنامج 2010 (الوثيقة A/49/4)، ولا سيما البرنامج 16. وسيتضمن تقرير أداء البرنامج 2011 إنجازات أخرى في هذا الصدد.	يتناول هاتين التوصيتين المشروع المعنون "مشروع بشأن الملكية الفكرية والتنمية الاجتماعية والاقتصادية" (المشروع DA_35_37_01 الوارد في الوثيقة CDIP/5/7 Rev).

التوصية 42: تعزيز التدابير التي تضمن المشاركة الواسعة للمجتمع المدني بكل فئاته في أنشطة الويبو، وفقا للمعايير التي تتعلق بقبول المنظمات غير الحكومية واعتمادها بما يجعل هذه القضية قيد الدرس باستمرار.

الإجازات	استراتيجيات التنفيذ
<p>نقّدت هذه التوصية فيما يتعلق بالمشاركة في جمعيات الويبو وسائر هيئاتها الفرعية المعنية وفي مختلف الاجتماعات التي تنظمها الويبو، مثل اللجنة الدائمة المعنية بقانون البراءات واللجنة الدائمة المعنية بحق المؤلف والحقوق المجاورة واللجنة الدائمة المعنية بالعلامات التجارية الرسوم والنماذج الصناعية والبيانات الجغرافية واللجنة الحكومية الدولية واللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية.</p> <p>وعززت التدابير لتضمن مشاركة المجتمع المدني بشكل كبير في أنشطة الويبو، ولتقيم حوارا بناء يتناول اهتمامات وشواغل مجتمع المنظمات غير الحكومية.</p> <p>وفي سنة 2010 اعتمدت الويبو 14 منظمة غير حكومية دولية ووطنية جديدة.</p>	<p>الإجراءات والشروط الحالية لمنح صفة مراقب في الويبو لفائدة المنظمات غير الحكومية والمنظمات الحكومية الدولية تتماشى مع التوصية. ويرمي استعراض إجراءات منح صفة مراقب لمنظمة إلى ضمان جديتها ومصداقيتها وعلاقة أنشطتها بمجال الملكية الفكرية، وينبغي أن يتم ذلك باستمرار. وبالنسبة إلى الطلبات من المنظمات غير حكومية، من المتعارف عليه إجراء مشاورات مع الدولة المعنية وقد تبين أيضا أن ذلك الإجراء مهم جدا ومفيد وينبغي المثابرة عليه حرصا على ضمان مشاركة المنظمات التي لها علاقة بعمل الويبو وبتوصيات جدول أعمال التنمية أيضا.</p>

[نهاية المرفق التاسع عشر والوثيقة]